



ERIC LAFARGUE

FOOTBALL

Lausanne a tenu Lokomotiv Moscou en échec et peut encore rêver. >>> **PAGE 18**

La Suisse s'entête

Doris Leuthard a assuré hier que l'avenir des relations entre la Suisse et l'UE passait par la voie bilatérale, même si l'Europe n'en veut plus...

>>> **PAGE 23**

L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738



KEYSTONE

Vendredi 20 août 2010 • www.arcinfo.ch • N° 191 • CHF 2.50 / € 1.60

MUSÉUM DE NEUCHÂTEL Nouvelles espèces?



DAVID MARCHON

Le Muséum d'histoire naturelle propose dès dimanche de faire la connaissance «d'espèces en voie d'apparition». Une nouvelle exposition montée avec la complicité de l'artiste François Riou. >>> **PAGE 7**

VAL-DE-TRAVERS

Le nouveau «ranger» au service de la nature

Claude-André Montandon vient d'achever sa formation de ranger. L'employé des Services forestiers de la commune de Val-de-Travers sera «le relais entre la nature et la population». Interview avec cet amoureux de la forêt. >>> **PAGE 11**



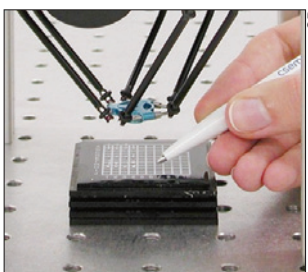
DAVID MARCHON

BOUDRY-BEVAIX-CORTAILLOD

Pontareuse l'emporte

La commune issue de la fusion de Bevaix, Boudry et Cortailod s'appellera Pontareuse, a annoncé hier le comité de fusion. Le nom, déjà attesté comme lieu-dit au 13e siècle, signifie «pont sur l'Areuse». Il a été choisi parmi une centaine d'autres propositions en raison notamment d'un «ancrage régional fort». >>> **PAGE 9**

Micro10



Microtechnique Mettre l'infiniment petit à portée du grand public et surtout des enfants: c'est l'objectif de Micro10, grande manifestation qui se déroulera début septembre à Neuchâtel. >>> **PAGE 5**

Cernier

En fanfare La greffe est inhabituelle, on la doit aux Jardins musicaux: demain à Fête la terre, les fanfares du Val-de-Ruz mêlent leurs partitions à celles de l'ensemble baBel. >>> **PAGE 13**



GUILLAUME PERRÉ

Hainard et son amie portent plainte



ARCHIVES DAVID MARCHON

CANTON DE NEUCHÂTEL Le conseiller d'Etat Frédéric Hainard et son amie vont déposer chacun une plainte pénale pour calomnie à l'encontre du quotidien «Le Matin». L'amie en question a par ailleurs été suspendue de ses fonctions. >>> **PAGE 3**

Edito Acrobaties et écran de fumée

Doris Leuthard et Micheline Calmy-Rey se sont livrées hier à un exercice particulièrement périlleux. Elles devaient expliquer que la voie bilatérale, dans les relations Suisse-Europe, restait praticable et présentait encore un potentiel de développement. Et que, puisque Bruxelles ne veut plus continuer sur cette voie, il faudra négocier une solution qui permette à la Suisse d'y rester, que ce sera très difficile mais qu'en tout état de cause, le Conseil fédéral avait décidé de ne pas changer de chemin.

Toute la suite de ce discours consistait à poser les conditions de la Suisse – ce qu'elle veut et ce qu'elle ne veut pas – pour la poursuite de la voie bilatérale, dont le partenaire aux négociations dit clairement qu'il ne veut plus en entendre parler. Et on ne prononce pas les mots «adhésion», «EEE-bis» ou encore «accord-cadre», dont les contours sont trop précis à un stade où il n'est question que de «défendre les intérêts du pays». Dire que «toutes les options restent ouvertes», c'est déjà aller trop loin. On rappellera quand même qu'en

1992, le Conseil fédéral a déposé une demande d'adhésion à l'UE (gelée ensuite par le refus de l'EEE) en estimant, après analyse, que c'était le meilleur moyen de défendre les intérêts du pays. Un «but stratégique» resté longtemps la doctrine officielle. Celle-ci s'est ensuite estompée, avec les succès incontestables obtenus dans le cadre bilatéral. Mais si, aujourd'hui, cette voie se ferme, il faudra bien tenir un autre discours, sans œillères et sans mots tabous.

Il ne s'agit pas de réactiver, dès demain, la demande d'adhésion. Mais de préparer l'opinion à des changements programmés. Dans des domaines d'intérêts spécifiques suisses, on a probablement peu de chances d'échapper à la reprise automatique de la législation européenne si on persiste à réclamer un lourd droit de codécision et de participation dans les 120 accords bilatéraux, qu'il faut renégocier à chaque évolution du droit. La défense de la souveraineté est sûrement ailleurs que dans cet entêtement.



FRANÇOIS NUSSBAUM
fnussbaum@lexpress.ch

TRIATHLON La Suisse et Di Marco ambitieuses



KEYSTONE

Les triathlètes suisses veulent décrocher des médailles lors des Mondiaux de sprint et par équipe de ce week-end à Lausanne. Magali Di Marco sera très motivée pour sa dernière apparition avec l'équipe nationale. La Chaux-de-Fonnière d'origine fera partie du team féminin en cette occasion. >>> **PAGE 19**

SOMMAIRE ■ Forum 2 ■ Cinés 14-15 ■ Divertissement 22 ■ Annonces classées 26 ■ A votre service 28 ■ Carnet 29 ■ TV 31

Rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2002 Neuchâtel / Tél 032 723 53 00 ■ Abonnements 032 723 53 90 – E-mail: clientele@lexpress.ch ■ Rédaction 032 723 53 01 – Fax 032 723 53 09 – E-mail: redaction@lexpress.ch ■ Annonces 032 729 42 42 – E-mail: neuchatel@publicitas.ch





Le clin d'œil du lecteur

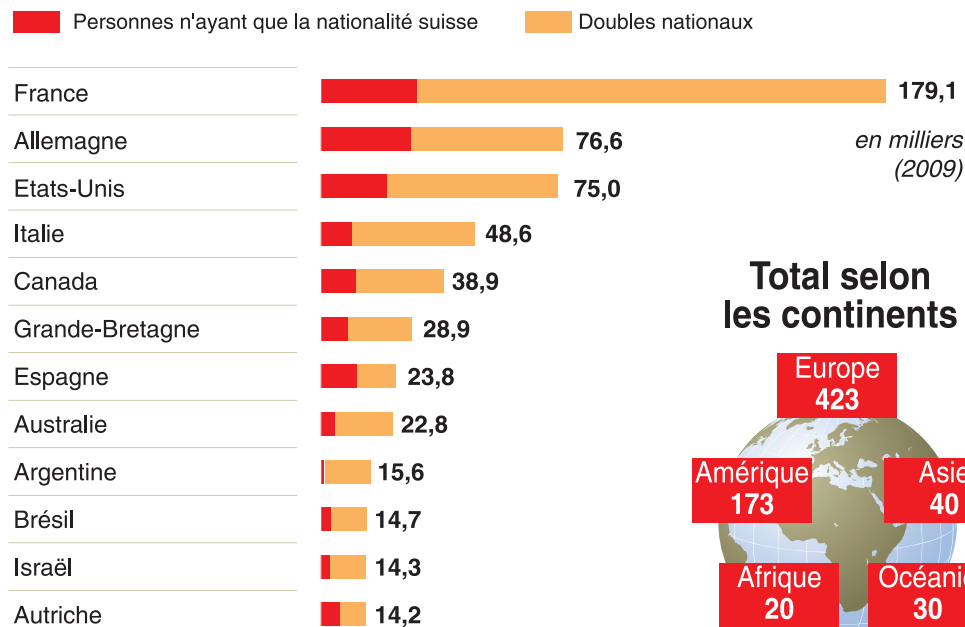
Lever de soleil sur Gösigen. Photo proposée par Jean-Daniel Wahli, de Moutier. Vous aussi envoyez-nous vos images, visitez les sites: www.arcinfo.ch et www.journaldujura.ch

L'infographie du jour

La 5e Suisse

Fin 2009, 685 000 citoyens suisses résidaient hors des frontières nationales, soit plus de 10% de l'ensemble de la population helvétique.

Les plus grandes colonies suisses



Source: DFA

ATS

Revue de presse Malaise autour des Roms charterisés

L'«expulsion» des Roms par la France suscitait de nombreux commentaires dans la presse d'hier.

DNA
DERNIÈRES NOUVELLES D'ALSACE

Un message simple

Dans une Union européenne où la liberté de circulation, garantie à chacun de ses 27 pays membres, est un principe fondamental, rien n'interdit à des ressortissants roumains de venir et de revenir en France. (...) Au nom de l'aide humanitaire, le gouvernement français va donner 300 euros à chaque Rom roumain charterisé auquel il faudra ajouter 100 euros pour chaque enfant

sans pouvoir être sûr qu'ils ne reviendront jamais chez nous, sans compter le coût du voyage... C'est absurde? Pas tout à fait, en vérité. C'est le prix de l'affichage d'une communication gouvernementale simple qui a un seul intérêt: faire semblant d'agir. (...)

Olivier Picard, «Les Dernières Nouvelles d'Alsace»

SUD OUEST Vindictes publiques

Les gens du voyage, ou forains ou Gitans, c'est selon, n'ont jamais eu bonne presse et personne ne voit d'un bon œil leurs caravanes s'installer dans son voisinage. C'est vieux comme le monde.

Mais quand des tensions naissent dans un pays civilisé, celui-ci a pour devoir de tout faire pour les pacifier. (...) Il y a d'ailleurs fort à parier que l'accueil des caravanes d'Anglet se serait passé sans douleur si la communauté des gens du voyage n'avait pas été depuis plusieurs semaines désignée à la vindictes publiques par le gouvernement. (...)

Patrick Venries, «Sud-Ouest»

PARIS
NORMANDIE

Passon à autre chose!

Et si on passait à autre chose? Si on laissait un peu de côté les questions de sécurité, qui, pour sérieuses

qu'elles soient, ne sont pas d'une acuité telle qu'elles doivent mobiliser toutes les énergies. Il n'y a tout de même pas le feu à la République! (...)

Michel Lépinay, «Paris-Normandie»

Courrier picard

La culture du résultat

Le retour «volontaire» des Roms par avion, prime de 300 euros en sus, ne passe pas aussi bien qu'il en a l'air à Bruxelles et Bucarest.

Pour l'heure, on «observe attentivement» en Europe l'attitude de la France, elle-même si gênée que le ministre Besson a dû temporeriser les propos de son collègue Hortefeux, emballé

par la culture du résultat, quand bien même il s'agit de femmes, d'enfants et d'hommes. (...)

Jean-Marc Chevauché, «Le Courrier Picard»

LA MONTAGNE

Un président rom?

Et si Nicolas Sarkozy, d'origine hongroise, était... Rom! Plusieurs membres de cette communauté en Autriche, des Sarközy, témoignent dans «Le Monde» qu'avec ce patronyme typiquement rom, le président de la République pourrait être l'un des leurs. Voilà qui ne manquerait pas de sel (...)

Xavier Panon, «La Montagne»

Le Monde

Sarkozy et Sarközi

Hormis les syllabes d'origine hongroise de leur nom et un goût affirmé pour la politique, ils n'ont pas grand-chose en commun: l'un, Nicolas Sarkozy, est chef de l'Etat français, et glabre; l'autre, Rudolf Sarközi, visage rond et fières moustaches grisonnantes, n'est que conseiller d'arrondissement à Vienne, où il a travaillé jadis comme éboueur. Il est aussi le porte-parole le plus connu en Autriche de la communauté rom, un groupe protégé, depuis 1993. (...)

Joëlle Stolz, «Le Monde»

Lire aussi en page «Monde»

COURRIER DES LECTEURS

Améliorer la sécurité des cyclistes et des piétons

Ces lecteurs évoquent un précédent courrier concernant la place Numa-Droz, à Neuchâtel (édition du 24 juillet).

La lettre de Marc Robert-Tissot concernant la place Numa-Droz nous interpelle. Dans ce même journal (...), on lit qu'un cycliste s'est fait renverser par une voiture à l'avenue du 1er-Mars.

La sécurité des piétons et des cyclistes (pendulaires, cyclotouristes, habitants de la ville et des alentours) doit être améliorée avec chaque modification du plan de circulation. M. Robert-Tissot, habitant Auvernier, bénéficie de liaisons en transports publics excellentes pour se rendre en ville: train, tram, bus.

Il pourrait aussi éventuellement faire les 5 km en vélo s'il en avait envie. Un vélo électrique lui permettrait de monter chez lui sans trop de peine, même avec ses



SÉCURITÉ A quand des villes où le vélo sera roi?

(KEYSTONE)

commissions. Pour ces petits trajets de moins de 5 km, nous devons trouver une autre solution que d'utiliser une voiture qui pèse quelque 2000 kg pour déplacer une personne et ses commissions qui pèsent moins de 100 kg. La Confédération, avec les projets d'agglomération,

encourage l'amélioration de la qualité de vie en ville et encourage une utilisation plus rationnelle du sol et des ressources naturelles, sans parler de la pollution, du CO2 et du bruit. (...)

CAROL CHISHOLM ET DAVID STRIKE
NEUCHÂTEL

«Radinerie helvétique»

Ce lecteur revient sur l'accueil des participants aux Championnats du monde de course d'orientation, qui ont eu lieu, en partie, à La Chaux-de-Fonds (édition du 4 août).

Je m'étonne que dans ma ville où les appartements libres sont on ne peut plus nombreux, la Ville n'ait pas pu en trouver un pour héberger les sportifs étrangers de la course d'orientation, le temps de leur visite.

Si les jours sont plus chauds, les nuits sont à nouveau froides...

Ce n'est pas comme cela que l'on se fait connaître internationalement. Encore un exemple de radinerie helvétique!

LOUIS GALLOIS
LA CHAUX-DE-FONDS

«Péril Zone» dans les Montagnes

Les nouvelles directives de parcage à La Chaux-de-Fonds inspirent ce billet d'humeur coloré.

Mettez de la couleur dans votre vie
un disque bleu pour les zones blanches
des P.V. oranges
des finances dans le rouge
des Verts jamais contents
la matière grise absente
le nouveau logo «moderne»
deux bâtons bleu
ou le jaune et le noir des abeilles se sont envolés de la ruche
pas de quoi voir la vie en rose

il y a un arc-en-ciel au-dessus de la ville
j'ai presque compris à l'époque on parlait du Péril Jaune, maintenant c'est le Péril Zone qui nous concerne...

ROLAND KERNEN

LA CHAUX-DE-FONDS

La Chaux-de-Fonds, future poubelle de l'Arc jurassien?

La centralisation du traitement des déchets de tout le canton à La Chaux-de-Fonds fait réagir ce lecteur (édition du 1er juillet).

Bien qu'en l'an 2025, je

serai certainement au bénéfice d'un congé définitif (tant au point de vue politique que biologique), votre article du jeudi 1er juillet traitant du projet Vadec ambitionnant d'élever la ville de La Chaux-de-Fonds au rang de «poubelle de l'Arc jurassien» m'interpelle.

L'article était traité au futur plutôt qu'au conditionnel, nous pouvons en déduire que les dés sont déjà jetés et que, comme à l'habitude, les citoyens concernés n'ont plus que le droit de... laisser faire!

Bien que nous devons une fois encore plier l'échine face à une technocratie tentaculaire, il nous reste tout de même l'espoir que nos autorités se rappelleront que nous venons à peine d'être (paradoxalement peut-être) inscrits au patrimoine de l'Unesco.

RAYMOND VUILLEUMIER
LA CHAUX-DE-FONDS



Les protestants tiendront leur culte cantonal dans le cadre de Fête la terre

Le culte cantonal de l'Eglise réformée du canton de Neuchâtel se tiendra dimanche à 9h30 sur le site d'Evologia, à Cernier, dans le cadre de Fête la terre. Une tente a été dressée pour accueillir jusqu'à 600 personnes issues de toutes les paroisses du canton. Le thème biblique de ce culte: «Vous êtes le sel de la terre». /réd

La jeune Verte Clarence Chollet au comité des Global Young Greens

La coprésidente des Jeunes Verts de Neuchâtel a été élue lors du congrès international, qui vient de se tenir à Berlin. Clarence Chollet, 26 ans, siègera durant trois ans au comité exécutif de ce réseau d'activistes écologistes. /réd

CANTON DE NEUCHÂTEL

Frédéric Hainard et son amie déposent une plainte pénale

Le conseiller d'Etat neuchâtelois Frédéric Hainard et son amie considèrent qu'un article publié hier par «Le Matin» relève de la calomnie. Ils vont chacun déposer plainte pénale contre le quotidien.

PASCAL HOFER

Frédéric Hainard et son amie vont déposer une plainte pénale pour calomnie contre «Le Matin». C'est ce que tous deux ont fait savoir hier en début de soirée dans des communiqués distincts diffusés par leurs avocats, à savoir Sven Engel pour le ministre et Stéphanie Künzi pour son amie.

Le conseiller d'Etat neuchâtelois et son amie jugent calomnieux l'article publié hier par le quotidien lausannois. Selon ce dernier, tous deux auraient trafiqué le dossier de l'enquête au cours de laquelle Frédéric Hainard et son amie avait interrogé «Olivia» (prénom d'emprunt), accusée d'avoir abusé de l'aide sociale. L'article du «Matin» fait en outre le lien entre cette supposée manœuvre du ministre et de son amie avec la suspension de cette dernière (lire ci-dessous), qui officiait en tant qu'inspectrice au sein du Service de surveillance et des relations du travail (SSRT).

«Depuis de nombreux mois, le conseiller d'Etat Frédéric Hainard est la cible d'un quotidien romand», lit-on sur le communiqué relatif au ministre. «Ayant la ferme volonté de respecter la procédure mise en place par le Grand Conseil et de laisser la Commission d'enquête parlementaire mener son enquête, il a toujours refusé de réagir publiquement. Reste que l'article de ce jour est à ce point calomnieux que Frédéric Hainard a décidé de



FRÉDÉRIC HAINARD «Le Matin» a écrit que le conseiller d'Etat et son amie ont «trafiqué un dossier».

(DAVID MARCHON)

déposer plainte pénale. (...) Par ailleurs, le secret de l'instruction pénale dirigée contre «Olivia» ayant été violé, il sera requis du Ministère public qu'une enquête pénale soit diligentée à ce titre.»

De son côté, l'amie du conseiller d'Etat indique «rejeter entièrement les fausses accusations de falsification d'un dossier d'enquête pénale (...). Ces accusations sont mensongères et calomnieuses et feront l'objet d'une plainte pénale. Qui plus est, la qualité du travail fourni par l'inspectrice n'est absolument pas remise en

«L'article de ce jour est à ce point calomnieux que Frédéric Hainard a décidé de déposer plainte pénale»

Extrait du communiqué

cause et sa suspension, intervenue à titre préventif uniquement, ne l'a pas été en rapport avec des erreurs professionnelles comme le sous-entend l'article paru. En sa qualité d'agent de la police judiciaire, l'inspectrice ne peut malheureusement pas s'exprimer sur quelque élément que ce soit d'une enquête où elle est intervenue, ce qui lui permettrait de rétablir l'exacte vérité dans toute cette affaire montée en épingle par la presse (...).»

Dans son édition d'hier, «Le Matin» écrit: «Olivia a découvert que ce dossier (réd: celui

qui comprend les procès-verbaux des auditions menées par Frédéric Hainard et son amie inspectrice) a été trafiqué. Ses avocats estiment que le dossier a été tronqué pour à la fois charger leur cliente et minimiser l'implication du ministre dans cette affaire.» Ou encore: «Le dossier d'Olivia comporte une version sans la signature de Frédéric Hainard et une version avec sa signature.» Et enfin: «Dans le rapport que l'inspectrice envoie au Ministère public le 2 juin, elle déforme complètement la réalité des faits.» /PHO

L'amie du ministre suspendue «à titre préventif» par le gouvernement

L'amie du conseiller d'Etat Frédéric Hainard, employée comme inspectrice du Service cantonal de surveillance et des relations du travail (SSRT), a été suspendue de ses fonctions «à titre préventif» par le Conseil d'Etat. Philippe Gnaegi, qui a repris provisoirement à la fin du mois de mai la responsabilité du SSRT, auparavant sous l'autorité du Département de l'économie de Frédéric Hainard, nous a confirmé hier cette information révélée par «Le Matin». Le gouvernement a pris cette décision mercredi passé.

La maîtresse de Frédéric Hainard continue de percevoir son salaire. Elle a été suspendue de ses fonctions jusqu'au terme des travaux menés par la Commission d'enquête parlementaire (CEP) au sujet du comportement de Frédéric Hainard, soit au plus tard le 31 octobre.

«Dans un premier temps», explique Philippe Gnaegi, «j'ai pris connaissance, en toute impartialité, de ce qui se passait au sein du SSRT. J'ai cherché à être le plus objectif possible, en écartant tout ce qui relevait de l'émotionnel et sans tenir compte de ce qui avait été dit dans les médias. Au mois de juillet, j'ai considéré qu'il valait mieux que cette collaboratrice soit suspendue de ses fonctions. Une telle décision appartient toutefois à l'ensemble du Conseil d'Etat qui, après les vacances, s'est réuni pour la première fois mercredi passé.»

Philippe Gnaegi précise: «Il n'y a rien de punitif dans cette suspension. Cette collaboratrice faisait son travail normalement. Elle a été suspendue à titre préventif, pour une durée limitée, et sans préjuger du résultat des travaux de la CEP. Nous lui avons

indiqué que nous prenions cette décision à la fois pour garantir la bonne marche du service et pour la préserver elle-même. Après la démission du chef de service (réd: notre édition du 23 juillet), il s'agissait de ramener une certaine sérénité.»

«Par le passé, le Conseil d'Etat a déjà suspendu d'autres personnes, mais sans jamais le faire savoir publiquement», ajoute le conseiller d'Etat.

Frédéric Hainard est soupçonné d'avoir favorisé l'engagement de son amie à un poste d'inspectrice pour lequel elle n'avait pas les qualifications requises. On lui reproche également un abus de pouvoir dans une enquête visant une Neuchâteloise, connue sous le prénom «Olivia», soupçonnée d'abuser de l'aide sociale. Cette personne a fait l'objet d'interrogatoires menés par le conseiller d'Etat et son amie. /pho

CICOR TECHNOLOGIES

Enorme contrat médical

Cicor Technologies, dont le siège est à Boudry, annonce avoir conclu un contrat-cadre portant sur plusieurs dizaines de millions de francs avec un partenaire du secteur de la technique médicale. Fournisseur en position enviable dans le domaine médical, Cicor, via sa division EMS, précise être l'un des rares prestataires européens à bénéficier d'une certification ISO garantissant des impératifs particulièrement élevés. Outre des délais de livraison extrêmement réduits, une traçabilité et une documentation irréprochables caractérisent le groupe international leader dans les branches circuits imprimés, microélectronique et manufacture de solutions électroniques. /comm-réd.

NATURE

Guet des chauves-souris



OBSERVATION Les chauves-souris livreront en partie leurs secrets la nuit du 27 août. (KEYSTONE)

Les animations liées à la quatorzième Nuit européenne des chauves-souris se dérouleront le vendredi 27 août dans nos régions. Les spécialistes du Centre de coordination suisse pour l'étude et la protection des chauves-souris proposent diverses activités pour observer l'une des 28 espèces de chiroptères vivant en Suisse.

Dans le canton de Neuchâtel, les animations, en continu, se concentreront dès 19h15 autour de la maison de la Nature «La Morille» à Champ-du-Moulin. Bricolages, conte, film, observation au radar et même capture d'un spécimen sont au programme de cette soirée où il ne sera pas inutile de s'équiper d'une lampe de poche. Dans le Jura bernois, les animations se dérouleront à La Heutte, mais l'inscription est obligatoire (032 487 55 14). Quant aux habitants du Jura, ils ont rendez-vous à Saint-Ursanne, à 20h15 sur le pont Saint-Jean. /ste

Régals
tous
budgets

Landi
Qualité / Prix / Choix
www.landi.ch

<p>20 x 33 cl. 9.95 PRIX BAS EN PERMANENCE CHF 0.49 / BOUTEILLE</p>	<p>15 x 33 cl. 12.50 PRIX BAS EN PERMANENCE CHF 0.83 / BOUTEILLE</p>	<p>24 x 33 cl. 19.90 PRIX BAS EN PERMANENCE CHF 0.83 / BOUTEILLE</p>
<p>+ Farmer Lager 20 x 33 cl. CHF 9.95 87407</p>	<p>+ Eichhof Lager 15 x 33 cl. CHF 12.50 87397</p>	<p>+ Feldschlösschen Lager 24 x 33 cl. CHF 19.90 87313</p>

LA CARTE

par le menu



LA CHARRUE
Viviane Mentha et Werner Bolliger • 2063 Vilars
Tél. 032 852 0 852 • www.lacharrue.ch

*Cassolette de chanterelles,
rôtis et salade du buffet
Médallions de veau et
ses chanterelles fraîches*

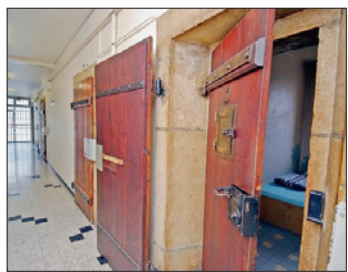
*spécialités de viande sur le grill
Châteaubriand, Tournedos Rossini,
Entrecôte Château, viande sélectionnée
boeuf et cheval*

*Fondues chinoise ou bacchus à discrétion
servies midi et soir (viande fraîche) Fr. 26.-*

RESTAURANT-PIZZERIA
AMPHITRYON
Tél. 032 722 62 52 - Fermé le samedi et dimanche dès 17h - Lundi ouvert

Ouvert
Assiette du jour
Filets de perche - Tartare - etc.

PISCINE DU NID-DU-CRO
RTE DES FALAISES 30 NEUCHÂTEL
PARKING GRATUIT DE 11H30 À 13H30



PRISONS

Démission du chef du Service pénitentiaire

Le Conseil d'Etat a pris acte de la démission du chef du Service pénitentiaire pour la fin de cette année. En place depuis mars 2005, Benjamin Brägger a souhaité se mettre à son compte, notamment dans l'enseignement et la recherche dans le domaine pénitentiaire. Le démissionnaire avait notamment mené une réorganisation profonde du service et des établissements de détention. /réd

MICROTECHNIQUE

Micro10 veut mettre le monde du minuscule à portée de tous

Grande manifestation destinée à mettre en valeur les microtechniques dans l'Arc jurassien, Micro10 s'adresse cette année tout spécialement aux enfants et au grand public. Avec, notamment, Bertrand Piccard en «guest star». Rendez-vous les 2, 3 et 4 septembre à Neuchâtel.

FRANÇOISE KUENZI

Ils connaissent déjà Lilliput et les Minimoys, pourquoi seraient-ils intimidés par l'univers des nanotechnologies? Les 4-13 ans seront à l'honneur du 2 au 4 septembre prochain, à l'occasion de la grande manifestation Micro10. Ils auront droit à des ateliers gratuits dans lesquels s'initier à la robotique.

Une manière ludique de sensibiliser les jeunes aux métiers de la microtechnique et de susciter des vocations», a relevé hier devant la presse Yves Perriard, professeur à l'EPFL. L'école, présente à Neuchâtel à travers son institut de microtechnique, est l'une des huit institutions partenaires de la manifestation. Un espoir que partage Frédéric Bonjour, secrétaire général du Groupement suisse de l'indus-

trie mécanique: «Les jeunes ne connaissent plus grand-chose à l'industrie, qui manque de collaborateurs qualifiés. Peut-être que Micro10 leur donnera envie de s'approcher du micron...»

La manifestation vise aussi le grand public: «On parle beaucoup de microtechnique à Neuchâtel, mais les gens ne savent souvent pas ce que c'est, tout comme d'ailleurs, parfois, les politiciens», relève Philippe Fischer, directeur de la Fondation suisse pour la recherche en microtechnique. Un seul exemple des compétences neuchâtelaises, relevé par Guido Frosio, directeur de la Haute Ecole Arc ingénierie: les horloges atomiques des satellites GPS du système européen Galileo.

La partie officielle accueillera par ailleurs le vendredi le conseiller fédéral Didier Burkhalter, qui évoquera la chaîne de l'innovation. Un mot qui sera sur toutes les lèvres trois jours durant à Neuchâtel. /FRK

Programme et inscriptions sur www.micro10.ch. Expos, ateliers et conférences ont lieu à l'aula des Jeunes-Rives de Neuchâtel. Tous les détails lundi dans le supplément encarté dans «L'Express» et «L'Impartial».



CONSTRUIRE UN ROBOT Les ateliers pour enfants devraient à nouveau afficher complet (comme ici en 2008). Les organisateurs espèrent susciter non seulement du plaisir, mais aussi des vocations. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

TROIS questions à...

Directeur de la Fondation suisse pour la recherche en microtechnique (FSRM)

Philippe Fischer



1 Intéresser le grand public à la microtechnique, ce n'est pas mission impossible?

C'est au contraire facile, car on «trouve» de la microtechnique dans de nombreux produits de grande consommation, en commençant par les téléphones mobiles ou les voitures. Mais on n'a pas toujours conscience que ces produits fonctionnent grâce à des applications mises au point dans la région.

2 Pourquoi les jeunes continuent-ils de bouder les métiers techniques?

Ils ont encore souvent tendance à penser qu'exercer un métier technique, c'est mettre les mains dans le cambouis. Ce n'est aujourd'hui plus vrai du tout. Et les métiers de la microtechnique ne nécessitent pas forcément de longues études. Ils pourraient aussi attirer davantage les jeunes filles.

3 Derrière Micro10, on trouve huit institutions actives dans la microtechnique. Partenaires ou concurrentes?

Il arrive qu'elles soient en situation de concurrence, mais l'un des objectifs de Micro10 est justement de renforcer les liens qui existent entre elles pour favoriser les échanges et les partenariats futurs. C'est un objectif d'ores et déjà atteint. /frk

Du micron pour tous les goûts

- **Pour les gosses** Apprendre à souder, construire ou programmer un robot: les jeunes sont à l'honneur de Micro10 et pourront participer à des ateliers toute la journée du samedi 4 septembre. Inscription obligatoire (www.micro10.ch), succès garanti!
- **Pour le grand public** Organisées jeudi et vendredi soir ainsi que samedi matin, plusieurs conférences évoqueront notamment le stockage de l'énergie, le besoin d'innovation dans la société, la micropile à combustible ou la géolocalisation. Bertrand Piccard parlera samedi à 11h de «l'esprit de pionnier pour naviguer dans le futur.» Miniconférences et expo permanente feront également voyager les curieux au pays de la microtechnique.
- **Pour les scientifiques** Des conférences spécialisées (et payantes) réuniront des experts autour de trois thèmes: domotique, monitoring et mobilité. Infos: www.micro10.ch. /frk

VOUMARD

Frédéric Hainard a rencontré David Celli

Après s'être quelque peu disputés dans nos colonnes (nos éditions du 14 et du 16 août), le conseiller d'Etat Frédéric Hainard, chef du département de l'économie (DEC), et David Celli, vice-président du groupe Novellus Systems et directeur opérationnel de Voumard, se sont rencontrés mercredi, indique un communiqué de l'Etat. Ils se sont entretenus sur les conséquences de la délocalisation en Allemagne de l'entreprise Voumard Machines,

jusqu'à maintenant installée à Hauterive.

Ils se sont entendus sur plusieurs objectifs: «Premièrement, pour les employés, en parallèle à l'élaboration d'un plan social qui sera négocié entre les partenaires sociaux, mettre en place des structures nécessaires pour leur prise en charge au niveau de l'assurance chômage. Deuxièmement, pour la promotion du site de l'entreprise, faciliter les contacts visant son utilisation



HAUTERIVE Trouver des solutions après la délocalisation. (RICHARD LEUENBERGER)

future. Troisièmement, pour la mise en place d'une structure de service après-vente dans le canton et le maintien des 20 emplois qui y sont liés, soutenir la recherche de locaux.»

Le communiqué ajoute que «tous deux ont accepté de travailler ensemble pour atteindre ces trois objectifs prioritaires.»

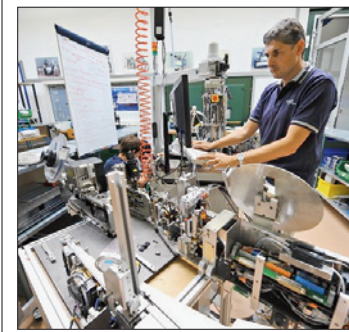
De plus, «le DEC a la volonté d'intensifier encore ses efforts pour recréer rapidement de nouveaux emplois sur

le site Voumard et M. David Celli va le soutenir pour atteindre cet objectif dans l'intérêt de toutes les parties concernées.»

Le communiqué rappelle que la direction de Voumard a motivé sa décision de délocalisation en Allemagne, annoncée le 13 août, par des motifs économiques. «Il n'appartient pas à l'Etat», estime-t-il, «de commenter cet élément, qui s'inscrit dans les règles d'une économie de marché.» /vhu

LA CHAUX-DE-FONDS

Les ventes d'Ismecca bondissent



ISMECCA Les produits développés l'an dernier ont cartonné. (ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

Ismecca Semiconductor a retrouvé des résultats financiers positifs: la filiale chaux-de-fontaine du groupe zurichois Schweiter Technologies a le sourire en annonçant au premier semestre 2010 un chiffre d'affaires de 50 millions de francs, qui dépasse celui de toute l'année 2009! Le résultat opérationnel se monte quant à lui à six millions.

Dans un communiqué publié hier, Ismecca relève les efforts déployés l'an passé: «Tout le personnel a accepté de faire des sacrifices et l'entreprise a maintenu les emplois et minimisé le recours au chômage partiel.» Et pendant la période creuse, Ismecca a focalisé ses efforts sur le développement de nouveaux produits. Une stratégie qui a porté ses fruits: ces nouveautés représentent déjà 20% du chiffre d'affaires.

L'entreprise entend donc poursuivre ses investissements dans l'innovation, en collaboration avec plusieurs écoles et universités. Depuis fin 2009, elle accueille d'ailleurs sur son site le Centre d'apprentissage de l'Arc jurassien. /comm-frk

MÉTAUX PRÉCIEUX

Metalor fait 30% de mieux

Metalor Technologies SA a réalisé un chiffre d'affaires en hausse de 30% à 168 millions de francs au premier semestre 2010. La marge opérationnelle (Ebit) fait un bond de 64% à 28 millions de francs, selon le rapport intermédiaire du groupe neuchâtelais. Selon Metalor, la fermeture de la division horlogère a coûté moins cher que prévu. Le rapport indique aussi qu'un nouvel emploi a pu être retrouvé pour 69 des 119 employés touchés par cette fermeture.

Le premier semestre 2010 a été marqué par une forte activité dans la division affinage et une confirmation de la reprise des affaires dans les divisions «advanced coatings» et «électrotechnique», où les ventes ont progressé de près de 40%.

Pour l'avenir, Metalor continue d'explorer un certain nombre de pistes de croissance, organiques ou par acquisition. Metalor Technologies est aux mains de la société d'investissement parisienne Astorg Partners depuis fin 2009. /frk

ENTRE DEUX LACS



SAINT-BLAISE

OPEL
L'essayer c'est l'adopter

Les garages Lanthemann
Cortailod - Saint-Blaise
2016 Cortailod 032 842 42 20
2072 Saint-Blaise 032 753 11 53
vente@garages-lanthemann.ch
www.garages-lanthemann.ch

028-649664

SAINT-BLAISE

**BOULANGERIE-PÂTISSERIE
CAFÉ GOURMAND M. GARNIER**



NOUVEAU!
Ouvert lundi-mardi
de 6h30 à 18h30

Bonne rentrée à tous!

Bachelin 9 • 2072 SAINT-BLAISE • Tél. 032 753 16 55

LE LANDERON

Perdu plus de 20 kilos

CHRISTINE: Si je mets en balance les plus et les moins que m'ont apportés deux ans de fréquentation du Centre Forms, je dresse le bilan suivant:

J'y ai perdu:

- plus de 20 kilos,
- de nombreux centimètres,
- des douleurs chroniques,
- des raideurs handicapantes et...
- quelques heures par semaine!

J'y ai surtout gagné:

- une nouvelle silhouette affinée,
- plus de mobilité, de dynamisme et de souplesse,
- plus d'équilibre, mental comme physique,
- l'envie de me dépasser, de bouger, de refaire du vélo...
- le plaisir de retrouver des gestes d'enfance: sauts à la corde, sautillés au rythme de la musique qui me fait oublier mes petits tracas,
- une motivation renforcée par les échanges spontanés entre adhérentes,
- la joie de retrouver des coachs chaleureuses et enthousiastes, de partager avec elles des moments de détente, des recettes et des sorties sympathiques

En définitive, chez Forms, même les moins se transforment en atouts positifs! Je n'y trouve que des avantages.



Centre Forms • 2525 Le Landeron
032 751 74 70 • www.bodyexpert.ch

ANIMATION



Ambiance à la fois tonique et décontractée au Centre Forms du Landeron. / paf-E

Centre Forms
Formes et santé au féminin
Rue de la Gare 9
Le Landeron
www.bodyexpert.ch

La bonne humeur au rendez-vous

Installé dans le bâtiment complètement transformé de la gare au Landeron, le Centre Forms s'adresse à toutes les femmes qui se préoccupent de leur corps et de leur bien-être. Dans une ambiance à la fois tonique et conviviale où l'on se sent immédiatement à l'aise quel que soit son physique, Andrea Guillod et son équipe proposent des programmes personnalisés, adaptés au niveau de leurs clientes et qui répondent à leurs besoins.

Circuit training avec des machines spécialement conçues pour la morphologie féminine, Power Plate, cours d'Aero-Step et de CAF agissent sur tous les plans, le cardio, la musculation et les abdominaux. Cependant, la palette ne s'arrête pas là. L'encadrement est agréablement complété par des coachings animés au rythme de la musique, des recommandations en nutrition, des ateliers de cuisine avec plein d'idées originales, ainsi que

des dégustations de cocktails protéinés. Au Centre Forms, recommandé par les médecins et les physiothérapeutes, tout est prévu pour éviter l'effet «yoyo» et pour apprendre de bonnes habitudes alimentaires au lieu d'un régime grâce à un suivi et des conseils de presque tous les instants prodigués par des professionnelles compétentes qui savent de quoi elles parlent. L'atmosphère est décontractée et sans complexes. Il existe deux formules d'abonnement, à l'année ou mois après mois. Pendant tout le mois de septembre, les personnes intéressées ont la possibilité de découvrir le centre et de profiter de ses nombreuses prestations, ceci dans des conditions défiant toute concurrence. Il y a également une offre particulièrement attractive pour les jeunes entre 16 et 23 ans qui ont envie de bouger. Tentées? Un essai n'engage à rien! / paf-E

MARIN-EPAGNIER

TAPIR SA
DECORATION D'INTERIEUR
REVÊTEMENTS DE SOL
CHAMPS-MONTANTS 10a • CH-2074 MARIN/NE
TÉL. 032 753 42 33 • www.tapirsa.ch

028-652106

CRESSIER

HÔTEL DE LA CROIX BLANCHE **
2088 CRESSIER/NE
Tél. +41 32 757 11 66
Fax +41 32 757 32 15
E-mail: info@croix-blanche.ch
Internet: www.croix-blanche.ch

Profitez de notre
terrasse en
dégustant nos
mets estivaux!

Comme...

- Vitello tonnato
- Nos spécialités de pâtes

LA NEUVEVILLE

Elle est là,
la nouvelle
Fiat
Punto Evo

dès Fr. 17'400.-

**GARAGE CARROSSERIE
DES VIGNES SA**
2520 La Neuveville
Tél. 032 751 22 04
garagedesvignes@bluwin.ch

SAINT-BLAISE

OPEL
L'essayer c'est l'adopter

Les garages Lanthemann
Cortailod - Saint-Blaise
2016 Cortailod 032 842 42 20
2072 Saint-Blaise 032 753 11 53
vente@garages-lanthemann.ch
www.garages-lanthemann.ch

028-649660

MARIN-EPAGNIER

BUHLER MARIN

EUGENE BUHLER & FILS SA
SABLES ET GRAVIERS
TRAVAUX SPÉCIAUX
RUE DES HELVETES
CH-2074 MARIN
TEL. 032 756 11 11
FAX 032 756 11 12

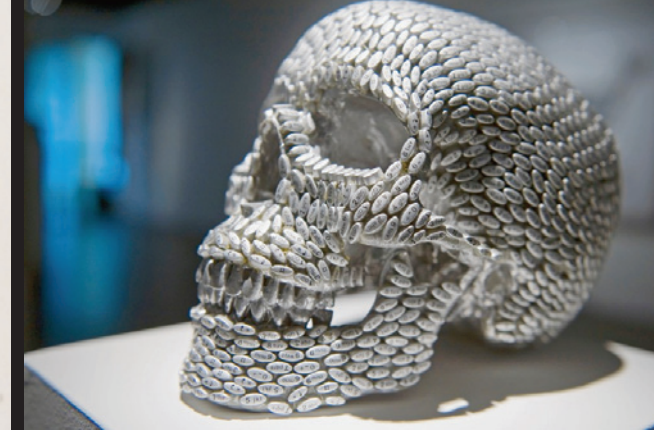
028-650336

Prochaines manifestations au Landeron:

- Concert-Raclette de la Cécilienne dans la cour du château, le 21 août
- Jazz Estival avec Spice Ramblers Jazzban dans la cour du château, le 26 août
- Marché estival dans la vieille ville, le 29 août
- Jazz Estival avec Swiss Yerba Buena Creole Rice Jazz Band dans la cour du château, le 2 septembre
- Tennis, Championnat cantonal de doubles organisé par le Tennis club, du 3 au 5 septembre

ESPÈCES

DAVID MARCHON



A QUATRE. HUIT OU DEUX PATTES Sa formation a permis à François Riou d'acquiescer, dans le début de sa vie professionnelle, «un grand savoir-faire dans le travail de la matière».

NEUCHÂTEL

Où les emballages se transforment en papillons et les natels en tatous

Avec la complicité de l'artiste français François Riou, le Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel vient de mettre la main sur un grand nombre de nouvelles espèces. Elles seront exposées dès dimanche et jusqu'au 9 janvier.

GREGORY VERGER

Commencer par les peintres rupestres de Lascaux ou d'Altamira, les artistes ont toujours été inspirés par la nature. Plus récemment, avec le mouvement pop art et les nouveaux réalistes, l'art s'est attaqué à la société de consommation. C'est donc tout «naturellement» que l'artiste français François Riou a réuni ces deux préoccupations dans son exposition «Espèces en voie d'apparition», à voir dès dimanche au Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel (MHN).

A partir d'éléments d'emballages, de téléphones usagés, de casques de chantier ou de tout autre objet du quotidien, François Riou compose son bestiaire d'espèces totalement nouvelles. Parmi ces «espèces en voie d'apparition», on remarque des arthropodes (faits de capsules ou de papiers d'emballage), le tatouche (un tatou réalisé avec des claviers de natel) et toute une collection d'escargots de serre.

Mais le détournement d'objets n'aime pas s'entendre dire qu'il fait du recyclage. «Le recyclage est une forme de morale s'inscrivant dans le développement durable», se défend François Riou. «Pour ma part, je prends des objets qui ont été extraits de la nature, transformés puis consommés par l'homme, et je les rends à la nature en créant des animaux ou des végétaux. Lorsque je vois une canette de bière par terre, j'ai envie de la transformer en feuille morte», explique-t-il.

Pour sa première exposition en Suisse, François Riou a tenu à donner une déclinaison suisse à ses arthropodes. Ainsi, posé sur un mur, peut-on apercevoir un papillon Töblerone jouxtant un coléoptère Rivella. «C'est d'ailleurs là l'un des buts de ma démarche. Je souhaiterais être accueilli dans tous les musées d'histoire naturelle du monde et dresser un inventaire des espèces mondiales», glisse le créateur.

Une grosse surprise pour les entomologistes du MHN a été d'apprendre que le sculpteur français n'avait utilisé aucun modèle. «Ils ont été sidérés par la justesse et la crédibilité de ses travaux», révèle Christophe Dufour, le conservateur du musée. N'empêche que les espèces inventées par Fran-



FRANÇOIS RIOU «Je prends des objets qui ont été extraits de la nature, transformés puis consommés par l'homme, et je les rends à la nature.»

(DAVID MARCHON)

çois Riou n'ont aucune chance d'exister.

François Riou a été formé à la sculpture et à la gravure par la prestigieuse école Boule à Paris. Il a ensuite œuvré dans le monde de l'architecture et

du design. «C'est cette formation qui m'a permis de travailler sans modèle. J'y ai acquis un grand savoir-faire dans le travail de la matière», expose l'artiste.

S'il voulait rendre à la na-

ture en créant ses animaux, «le naturaliste des supermarchés», ainsi qu'il se nomme lui-même, se place aussi dans la position du chasseur qui aurait dépecé sa proie et en utiliserait la peau pour faire

tout autre chose. «La société de consommation nous change en dépeceurs d'emballages, en éventreurs de sachets ou en arracheurs d'opercules», constate François Riou. /GVE

COLOMBIER

Les véhicules américains rugissent à Planeyse

«On the road again». Ce week-end, à Planeyse, aura lieu la plus grande concentration de véhicules américains de Suisse romande. L'American Cars Club Neuchâtel, composé d'une cinquantaine d'amateurs de véhicules américains, tient à partager sa passion avec le public, parfois venu de loin pour participer à cet événement incontournable.

Les surprises résideront dans la venue de véhicules étonnants, souvent des pièces de collection, que l'on n'a pas l'occasion de voir tous les jours.

Au niveau des stands, on trouvera plusieurs nouveautés. Notamment un vendeur de vélos américains, Ohad Cohen, dont le magasin, Oco-bike, se trouve à Neuchâtel. Contacté par téléphone, «Oco»

annonce la couleur: exposition de vélos «custom» au style très américain, accessoires et possibilité d'essai malgré la difficulté de tester ce genre de vélos sur du gazon. D'ailleurs, avec un grand enthousiasme, «Oco» assure que les clients potentiels pourront venir les essayer au magasin.

Autre nouveauté, un stand dédié aux amateurs de football américain. T-shirts et accessoires seront en vente.

Côté programme, Patrick Nemitz, président du club, joint lui aussi par téléphone, nous précise ce qui se passera pendant ces deux jours.

Samedi après-midi, à partir de 16h, une promenade jusqu'à Travers est prévue pour tous les conducteurs de voitures. Apéritif sur place (à



PLANEYSE Ce camion a certainement dû avaler quelques kilomètres avant d'arriver à la concentration de véhicules américains. (SP)

consommer avec modération), puis retour à Planeyse. Le soir, deux concerts sont planifiés: Frank Barth à 20h30 et Nico Brina à 23 heures.

Dimanche, peut-être, aura lieu une prestation de danses country. Sinon, en fin d'après-midi, se déroulera la remise de vingt-quatre coupes pour les

plus beaux véhicules. Les gagnants seront désignés par catégories. Par exemple, un véhicule pourra être vainqueur dans la catégorie peinture, tandis qu'un autre le sera dans la catégorie mécanique. Il y aura aussi, bien sûr, une catégorie camions, une Harley-Davidson, et bien d'autres encore. A retenir que les voitures sont jugées par tranches de dix ans, par exemple de 1959 à 1969.

Pour terminer, il faut savoir qu'aucune inscription n'est requise pour les conducteurs, et que l'entrée est libre pour les admirateurs, ce qui permet aux organisateurs et bénévoles d'offrir au public un week-end différent chaque année. /vhu

www.accn.ch

En bref

BOUDRY Kermesse annuelle aux Peupliers

La kermesse annuelle de la résidence médicalisée des Peupliers, à Boudry, se déroulera, demain de 11h à 18h, sur le thème du Moyen Âge. Musiciens médiévaux, cornemuses, échoppes et démonstrations de poterie et tissage attendent les visiteurs. Le repas aura également une touche médiévale. /réd

AVIS TARDIF

croisitour
Les artisans de l'évasion

**fermeture
exceptionnelle
samedi 21 août**

www.croisitour.ch

La Chaux-de-Fonds • Le Locle
St-Imier • Neuchâtel

<p>ACHAT BIJOUX OR</p> <p>GOLD SERVICE[®]</p> <p>BONNET - BIJOUTIER DEPUIS 1895 - SUISSE</p>		<p>Suite à une recommandation par la PRESSE et la TV</p> <p>NE VENDEZ PAS VOTRE OR</p> <p>au risque de vous faire arnaquer!!!</p>		<p>ACHAT BIJOUX OR</p> <p>GOLD SERVICE[®]</p> <p>BONNET - BIJOUTIER DEPUIS 1895 - SUISSE</p>	
<p>N'importe où!</p> <p>Des marchands ambulants opèrent dans les hôtels, les cafés-restaurants et même à domicile.</p> <p>Jugez du sérieux!!!</p>		<p>A n'importe qui!</p> <p>A des privés qui ne donnent pas leur adresse et pour seule indication un numéro de natel.</p> <p>Méfiez-vous!!!</p>		<p>N'importe comment!</p> <p>Des acheteurs peu scrupuleux, vous promettent des cours de l'or élevés qu'ils tiennent rarement une fois sur place..</p> <p>Comparez toujours!!!</p>	
<p>Faites confiance à L'EXPERT[®]</p> <p>Nous vous garantissons le meilleur prix du marché.</p>				<p>NEUCHÂTEL - Rue du Trésor 7</p> <p>LA CHAUX-DE-FONDS - Avenue Léopold-Robert 15</p> <p>www.gold-swiss-service.ch / 0800 33 99 00</p>	

PLUS DE 400 VERSIONS TOUTES PROFESSIONS www.citroen.ch

<p>CITROËN NEMO</p> <p>11 versions: Cabine modulable Extenso®...</p>	<p>CITROËN BERLINGO</p> <p>53 versions: Cabine modulable Extenso®, 4x4...</p>	<p>CITROËN JUMPY</p> <p>91 versions: Fourgons, Plancher-Cabine, 4x4...</p>	<p>CITROËN JUMPER</p> <p>plus de 290 versions: Fourgons, Plateau-Cabine, Chassis-Cabine, 4x4, Plancher-Cabine...</p>
---	--	---	---

Jusqu'à **31%** de réduction

Offres valables jusqu'au 31 août 2010.

CITROËN préfère TOTAL

En plus de ces 400 versions, des centaines de transformations et aménagements spécifiques sont possibles. Offres valables pour des véhicules vendus du 27 juillet au 31 août 2010. Exemple: Jumper Fourgon tôlé 30 L2H2 2.2 HDi, 100ch, Fr. 38'310.-, remise 31% soit Fr. 11'876.-, Fr. 26'434.- Tous les prix mentionnés ne comprennent pas la TVA. Prix de vente conseillés. Aucune réduction sur les prix bas garantis. Citroën se réserve le droit de modifier sans préavis les données techniques, les équipements et les prix. Les véhicules utilitaires proposés sont destinés à une utilisation professionnelle. Offres exclusivement réservées aux clients commerciaux de ces véhicules, dans le réseau participant. Visuels non contractuels.

<p>CITROËN</p> <p>NEUCHÂTEL-BEVAIX</p>	<p>Citroën (Suisse) SA, Succursale de Neuchâtel-Bevaix, Rte de Neuchâtel, 2022 Bevaix</p> <p>tél: 032 847 08 47 www.citroen-neuchatel.ch - bevaix@citroen.ch</p>	<p>Boudevilliers Travers Le Landeron</p>	<p>Christinat Automobiles Garage Hotz SA Garage Claude Fracchetti</p>	<p>Tél. 032 857 24 54 Tél. 032 864 61 60 Tél. 032 751 23 24</p>
---	--	--	---	---

Pour les chasseurs de points. Gagnez 5 fois les superpoints!

BON «POINTS»

5x les superpoints sur tout achat effectué avec la Supercard.

Valable du 19.08 au 21.08.2010

Bon donnant droit à 5 fois le nombre de superpoints correspondant à votre achat. Il est valable le jour de votre choix, entre le 19.08.2010 et le 21.08.2010, dans votre supermarché Coop ou au rayon alimentaire de votre Grand Magasin Coop City.

Il suffit de le remettre à la caisse et de présenter votre Supercard. Valable une seule fois et non cumulable avec d'autres bons.

Ce bon n'est pas valable dans les magasins suivants: magasins en ligne et emplacements loués à des tiers, ni sur les produits et services suivants: assortiment Tchibo, spiritueux/apéritifs, articles pour fumeurs, consignes, cartes-cadeaux, chèques Reka, taxe de recyclage anticipée, vignettes, sacs poubelle soumis à la taxe, cartes téléphoniques, billets de loterie, lotto/toto, nettoyage à sec, journaux et revues, locations, service de livraison à domicile, réparations, service après-vente.

2 063000 456237

coop

Pour moi et pour toi.

Bon à découper et à utiliser d'ici au **samedi 21.08.2010.**



LITTORAL

Des bénévoles pour les Cartons du cœur

Face aux besoins constants d'une frange de la population, l'association cantonale neuchâteloise des Cartons du cœur est toujours à la recherche de bénévoles pour diverses tâches. Pour le bas du canton, les personnes intéressées peuvent appeler le 032 725 48 63 ou le 032 842 13 37. /réd

BEVAIX-BOUDRY-CORTAILLOD

La commune fusionnée s'appellera Pontareuse

La commune issue de la fusion de Bevaix, Boudry et Cortaillod s'appellera Pontareuse. Un nom retenu par le comité de fusion pour son ancrage dans l'histoire régionale et pour sa symbolique d'ouverture. Une centaine de propositions avaient été émises.

NICOLAS HEINIGER

Après deux mois d'intenses réflexions, le comité de fusion des communes de Bevaix, Boudry et Cortaillod a tranché: la nouvelle commune fusionnée s'appellera Pontareuse. Un nom choisi parmi une centaine de propositions envoyées par les habitants des trois communes qui s'appuie sur trois critères principaux.

«Tout d'abord, nous avons cherché à éviter l'ambiguïté en choisissant un nom rare», explique Benoît Couchepin, chargé de communication du comité de fusion. Exit donc le «Verne», l'un des quatre noms retenus par les experts: un quartier genevois porte déjà ce nom, ainsi qu'au moins quatre villages en France.

Ensuite, le comité a privilégié les noms «qui possèdent de la dignité: c'est un peu difficile de s'identifier à un nom rigolo, voire déplaisant». Ce qui était le cas de la «Tuilière», un établissement pénitentiaire du canton de Vaud.

Dernière exigence: «Il était important pour nous que le nom possède un fondement



BOUDRY Pour le comité de fusion, le pont symbolise l'ouverture.

(DAVID MARCHON)

historique et qu'il soit bien ancré dans la toponymie locale», explique Claude Ribaux, conseiller communal à Bevaix. C'est le cas de Pontareuse, dont la première mention dans un document – une carte de géographie – remonte à 1228. Il s'agissait d'un lieu-dit où une église sera construite un peu plus tard. Selon le dictionnaire historique de la Suisse, «des restes de l'église de Pontareuse étaient encore visibles vers 1815». De nos jours, on trouve une pierre commémorative à l'emplacement de l'ancien lieu de culte.

Pontareuse, qui signifie «le

pont sur l'Areuse», fait de plus écho au toponyme Pontarlier, en France voisine. «Le pont est un lien, un symbole d'ouverture», estime le comité. Le fait qu'actuellement Pontareuse soit le nom d'un lieu d'accueil pour personnes toxicodépendantes situé sur la commune de Boudry ne pose pas de problème au comité.

Ce nom de Pontareuse sera inscrit dans la convention de fusion – «actuellement à bout touchant», selon Benoît Couchepin – sur laquelle les habitants des trois communes se prononceront le 15 mai prochain. D'ici là, la nouvelle de-

vra également se trouver des armoiries. Un héraldiste va bientôt s'y atteler.

Benoît Couchepin tient à souligner que ce nouveau nom est une obligation légale pour les communes fusionnées mais qu'il ne remplacera pas celui des trois communes actuelles. Par exemple, si la convention de fusion est acceptée par les citoyens, on lira sur le panneau à l'entrée de Boudry «Boudry, commune de Pontareuse». Et le chargé de communication de conclure: «On est tout de même remonté moins loin dans l'histoire que La Tène». /NHE

CRESSIER

Nuit Blanche pour amateurs ciblés



SÉBASTIEN KEHRLÉ Le maître de chais du domaine Grisoni suit de près les tendances des consommateurs.

(DAVID MARCHON)

Au domaine Grisoni, à Cressier, on peinait à lui trouver un nom. Sébastien Kehrlé arrive un matin, légèrement fatigué, en lançant: «Ce sera Nuit Blanche!» Le maître de chais reconnaît avoir puisé son inspiration dans un alors tout proche vécu. «Je m'étais couché un peu tard...», sourit-il. Nuit Blanche sera donc le nom du nectar légèrement doux élaboré par le domaine.

Un assemblage composé de trois cépages mais «majoritairement» de chasselas. Si le maître de chais préfère rester discret sur sa recette, il révèle tout de même procéder à «un arrêt de fermentation volontaire».

Directeur du domaine Grisoni, Christian Jeanneret dit avoir souhaité «étouffer» l'offre en vin blanc. «Il ne s'agit nullement de remplacer le blanc traditionnel, mais de proposer autre chose.» Déformation professionnelle oblige, les deux hommes reconnaissent observer systématiquement ce que boivent les gens au restaurant, lors de fêtes ou de cérémonies.

«Force est de constater que les jeunes et les femmes préfèrent les vins présentant une certaine douceur», remarque Christian Jeanneret. D'où l'idée de proposer un blanc différent, mais qui ne ressemble en rien aux liquoreux surmaturés.

A la connaissance de Sébastien Kehrlé, «ce type d'assemblage est une innovation dans le canton». Il précise: «Par contre, mes collègues du canton de Vaud en produisent pas mal, mais avec des cépages plus haut de gamme. Le succès est tel qu'ils sont parfois en rupture de stock.»

Au domaine Grisoni, on a souhaité rester dans les vins plus accessibles. «Nous avons déjà lancé le Mouscaillou, un rosé élaboré à partir de pinot noir provenant de toute la Suisse romande», raconte Christian Jeanneret. «Nous souhaitons poursuivre dans cette voie et offrir un vin relativement bon marché.» Même si, pour son premier millésime Nuit Blanche n'est composée que de chasselas neuchâtelois, elle ne porte pas d'appellation contrôlée.

Proposé, depuis mi-juillet, en désirées (50 cl) seulement, ce nouveau vin pourrait, «si la demande s'en fait sentir», aussi se glisser dans des bouteilles.

Directeur du domaine et artisan de la Nuit Blanche se disent en tout cas «enchantés» des premiers commentaires. «Ce vin est déjà associé aux poissons et aux mets exotiques, tels que la cuisine asiatique, c'est une très bonne chose lorsqu'un vin est d'emblée associé à un type de plat», conclut Christian Jeanneret. /flv

NEUCHÂTEL

La Ville ne paiera pas pour le Cube

Contrairement à ce que nous avons indiqué par erreur dans notre édition d'hier, ce n'est pas la Ville de Neuchâtel, mais bien l'Association de soutien au Millénaire qui complètera éventuellement le financement du Cube de l'artiste allemand Gregor Schneider, proposé par le Centre d'art de Neuchâtel (CAN). Cette association a récolté de l'argent auprès de la Loterie romande et de diverses entreprises et sociétés. Ce n'est donc pas de l'argent public issu des contribuables. /nhe

GLETTERENS

Voyage au temps de la préhistoire

Le village lacustre de Gletterens (FR), qui a reconstitué l'habitat des contrées suisses du néolithique, organise ce week-end sa fête de la préhistoire. Les organisateurs ont concocté un programme d'animations en lien avec l'époque. Le thème dominant de cette quatorzième édition est l'usage des plantes.

Pour traiter ce thème, le village invitera Claude Roggen, droguiste et herboriste d'Estavayer-le-lac. Dimanche, il sillonnera le village accompagné de groupes de visiteurs. Pour eux, il déchiffrera les vertus alimentaires ou médicinales de très nombreuses espèces végétales et en révélera les modes de préparation.

Mais les réjouissances débuteront samedi soir, aux environs de 20 heures, par un concert du trio Norn. Ce groupe de chanteuses, interprète ses compositions a cappella et, par le jeu des voix, navigue entre légèreté et sau-



FÊTE Le village de Gletterens se replongera dans la préhistoire deux jours durant.

(ARCHIVES)

vagerie. Leur prestation sera suivie d'un «concert préhistorique» mené par Jean-Lou Ringot.

La journée de dimanche commencera par le traditionnel retour des chasseurs, une activité dont le succès ne se dément pas au fil des années. Le principe en est simple: les chasseurs rentrent au village avec un sanglier. Celui-ci a été vidé mais il reste à le dépecer. Bien entendu le travail doit se faire au... silex. Enfin, la viande sera proposée en brochettes.

A côté de cela les nouveaux venus pourront découvrir les animations habituelles du village. Le lancer de sagaie à l'aide d'un propulseur, la fabrication de pendentifs ou la taille du silex seront possible par n'importe quel temps. A l'exception du lancer de sagaie, toutes les activités peuvent être réalisées dans les maisons reconstituées du néolithique. De plus, en cas de froid, il est possible de faire du feu sous ces abris. /gve

En bref

■ NEUCHÂTEL Le quartier de l'Ermitage fait la fête

L'association de quartier de la Roche de l'Ermitage, à Neuchâtel, organisera demain dès 11 heures la cinquième fête de quartier sous une tente montée près du rond-point de Fontaine-André. Au programme, nourriture, boissons et buffet de desserts stimuleront les papilles. Puis les enfants pourront participer à diverses animations qui auront lieu de 14h à 17 heures, tandis que les plus âgés pourront s'essayer à l'atelier de terre de 15h à 17 heures ou au tournoi de cartes de 16h à 18 heures. Un jeu gonflable et de la musique sont aussi prévus. Cette fête, indique l'association, a pour but de «permettre à chacun de faire connaissance avec les habitants du quartier, tout en passant un agréable moment». /vhu

Davantage d'informations au 032 725 72 81 ou sur le site www.aqre.ch

MANIFESTATIONS

Vendredi 20 août 2010 à 20h
Salle de gym. COFFRANE

Grand Loto

30 tours + 2 tours fidélités

Valeur des lots: Fr. 40.— Fr. 80.— Fr. 120.—

Fr. 10.— la carte / 6 cartes ou la planche Fr. 55.—

Illimité Fr. 70.— 100% en cartes d'achats

1 Royale hors abonnement valeur Fr. 900.—

Contrôlé par LOTOTRONIC

Org: Sociétés locales

LOTTO MUNTIELIER
jeudi 20h00 vendredi 20h00 samedi 20h00 dimanche 20h00
Fr. 81'760.-
par semaine en espèces et bons d'achat
voyage gratuit en autocar 032 954 13 83

Estavayer-le-Lac Salle de la Prillaz
Vendredi 20 août 2010, à 20 heures

SUPER LOTO

Valeur des lots : Fr. 6'450.-

Prix du carton : Fr. 9.- pour 25 séries

(Royales 3 x Fr. 150.-)

Un carton gratuit pour les séries 10, 11 et 12

Une partie du bénéfice sera reversée

pour le TÉLÉTHON 2010

Transport gratuit : Payerne (gare) 18h45

Estavayer-le-Lac (navette en ville) dès 19h

Se recommande :

Amicale des Pompiers L'Étincelle

AVIS PROFESSION MÉDICALES

Le Dr Davide Poglia
Neurologie spécialiste FMH
ENMG - EEG - Duplex couleur

a le plaisir d'annoncer l'ouverture de sa consultation
en remplacement des Drs C. et P. Friedli
dès le 16 août 2010, en collaboration
avec la Dr E. Littig

Ruelle Dublé 3 - 2000 Neuchâtel - Tél. 032 724 25 05

AVIS DIVERS

DEVENEZ PILOTE !

Le samedi 28 août 2010, le ciel vous attend sur l'aérodrome de Colombier. L'Ecole de pilotage de Neuchâtel et du Val de Travers, vous offre la possibilité de concrétiser ce rêve en prenant les commandes d'un avion accompagné par un instructeur expérimenté.

Programme du samedi 28 août à l'aérodrome de Colombier:

De 9h00 à 11h00 Théorie introduction au vol pour tous
Dès 11h00 Vol en double-commande d'env. 25 minutes

Prix : Fr. 150.- repas de midi inclus

Délai d'inscription : 25 août 2010

Infos: Secrétariat du GVMN, tél. 032 841 31 56

mail: admin@aero-club-neuchatel.ch

Avec le soutien de :

 **Facchinetti automobiles**
neuchâtel - aenève

Avec nous,
vous atteignez
votre groupe
cible.

www.publicitas.ch/
neuchatel

publicitas

Pianos.

Location
piano neuf

dès CHF 55.- mois

Vente, accordages,
réparations.

Neuchâtel, Rue Crêt-Taconnet 18
Tél. 032 725 72 12/079 617 15 73
La Chaux-de-Fonds, Rue du Nord 56
Tél. 032 968 78 22/079 240 41 59

Hug Musique

IMMOBILIER À VENDRE

ImmoVente
SEVY SA

CONCISE
(à 10 minutes d'Yverdon)
Deux petits immeubles
de 8 appartements
de 2½ pièces à 4½ pièces,
à côté du collège «Henri Dès» et de la poste.
Entrée automne 2011
Prix dès Fr. 279'000.-

Une réalisation **emag**

Grand-Rue 5 - 1470 Estavayer-le-Lac
Tél. 026 677 25 75 - Fax 026 663 14 42

Plus de 50 offres sur www.sevy.ch
E-mail: info@sevy.ch

**BOUTIQUE
À REMETTRE**
Peseux - Grand-Rue
Tél. 079 655 63 74

Vous cherchez de charmants locataires pour
votre appartement? Ici, vous avez 15 000 candidats.

Source: MACH Basic 2008-2

Tel est le nombre de lectrices et
de lecteurs s'intéressant au marché
du logement qui liront votre annonce.
Les médias - notre métier.

Conseil et vente d'annonces:
Publicitas S.A.
Rue Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel
T 032 729 42 42, F 032 729 42 43

www.publicitas.ch/neuchatel

publicitas

Une société de PUBLIGroupe

OFFRES D'EMPLOI



Responsable du secteur des écoles

80 - 100%

Le Département Écoles & Sport de la Ville de Bienne coordonne et soutient les écoles enfantines, ainsi que les écoles primaires et secondaires de la ville de Bienne. En outre, il offre une large palette de structures d'accueil extrafamilial, d'animations socioculturelles et d'activités sportives. Nous recherchons de suite une ou un responsable du secteur des écoles, 80 - 100%.

Vos tâches principales: vous assistez la direction du département dans les tâches de coordination, de développement et de la conduite des écoles. Dans cette fonction, vous contribuez de manière décisive à la coordination des écoles municipales et participez à des projets de développement excédant le cadre d'une seule école. Vous traitez les oppositions et êtes à la disposition des directions d'écoles pour des questions d'organisation et de développement scolaire. À cet effet, vous êtes en contact avec les directions d'écoles et d'autres acteurs du domaine scolaire, enregistrez leurs préoccupations et recherchez des solutions.

Nos exigences: les questions d'organisation scolaire vous sont familières et vous connaissez les procédures administratives. Une formation d'enseignant/d'enseignante ou de direction d'école ainsi qu'une formation en pédagogie, psychologie ou sociologie, seraient des atouts. Vous disposez de bonnes aptitudes conceptuelles et vous avez un don d'organisation et de mise en œuvre. Vous maîtrisez parfaitement la langue française, pouvez vous exprimer sans problème en allemand et connaissez les logiciels courants de MS-Windows.

Vos conditions de travail: nous vous offrons une activité exigeante, variée et intéressante, dans le domaine du développement et de la coordination des écoles enfantines, primaires et secondaires. Vous pouvez participer activement au développement de notre organisation tout en y apportant et réalisant vos propres idées. Votre petite équipe bilingue vous soutient volontiers. Le salaire est en fonction des exigences élevées, vous profitez de bonnes prestations sociales et avez la possibilité de vous perfectionner.

Votre prochaine démarche: Monsieur Walther, responsable du Département Écoles & Sport, se tient volontiers à votre disposition pour de plus amples informations (032 326 14 23). Veuillez envoyer votre dossier de candidature accompagné des documents usuels à:

Ville de Bienne, Département du personnel
Rue du Rüschi 14, CP, 2501 Bienne, www.biel-bienne.ch

Stadt Biel
Ville de Bienne

space
LE CLUB DES LECTEURS

L'EXPRESS L'Impartial

offre

40
INVITATIONS
Date limite de participation:
vendredi 20 août 2010
à minuit

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous les abonnés, excepté les collaborateurs de la SNP SA et leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Participez par SMS Sur votre téléphone mobile, tapez le code **EXP CLUB 67** suivi de votre numéro d'abonné et de vos coordonnées complètes (ex. EXP CLUB 67 112233 Bernard Dupont Rue de la Balance 21 2001 Neuchâtel). Envoyez votre message au numéro **868** (Fr. 1.-/SMS)

Participez par carte postale Inscrivez le code du jour suivi de votre numéro de carte de membre et envoyez votre carte à:
SNP Société Neuchâteloise de Presse SA, Promotion et Relations publiques, Rue Neuve 14 CH-2300 La Chaux-de-Fonds

Participez via le web:
sur notre site
<http://clubspace.arcinfo.ch>,
et profitez de nos offres attractives



VAL-DE-TRAVERS

Tournoi de beach-volley à la piscine

La piscine des Combes à Boveresse organise, dimanche, en partenariat avec le Volleyball club Val-de-Travers, un tournoi de beach-volley ouvert à tous. Les personnes intéressées peuvent encore s'inscrire par équipe de deux ou trois jusqu'à demain midi au 076 498 27 07. /ré

VAL-DE-TRAVERS

«Ranger» au service du public et des milieux naturels

Claude-André Montandon, employé par la commune de Val-de-Travers, a achevé cet été sa formation de ranger en obtenant les meilleurs résultats de la première volée romande de cette spécialisation. Rencontre avec un amoureux de la forêt, qui a cœur de la faire connaître au public tout en la préservant.

FANNY NOGHERO

Claude-André Montandon, qu'est-ce qui vous a poussé à suivre cette formation de ranger?

En tant que garde-forestier de cantonnement je me rends compte que nous rencontrons un certain nombre de problèmes dans la gestion forestière pour intégrer les nouveaux parcours et l'afflux toujours plus important de visiteurs. La forêt est devenue un lieu de loisirs et les forestiers doivent apprendre à composer avec ces «clients» du tourisme vert. Une problématique qui s'accroît avec la création de parcs, pour la gestion desquels il faut du personnel qualifié pour sensibiliser le public. Lorsque cette formation a été mise sur pied par le Centre forestier de formation à Lyss, l'Etat de Neuchâtel a lancé un appel aux personnes intéressées, et j'ai intégré la première volée romande de rangers. Nous sommes actuellement sept diplômés en Suisse romande.

Etes-vous devenu une sorte de policier de la forêt?

Non, le travail du ranger ne se borne pas à la surveillance. Ses missions sont surtout axées sur la communication, la sensibilisation et l'éducation à l'environnement. C'est l'aspect pédagogique et éducatif qui prime sur le rôle répressif. Avec mon titre de ranger je ne suis pas plus habilité à amender un contrevenant que lorsque j'étais garde forestier. Nous ne pouvons que dénoncer les actes répréhensibles.

Quel est donc votre rôle?

Je suis un relais entre la nature et la population. Une bonne partie de ma fonction se concentre sur la communication. Nous devons expliquer les milieux naturels au public afin de le sensibiliser à leurs richesses, mais également à leur fragilité et aux dangers qu'ils peuvent représenter. Je suis également une sorte de tampon entre la nature et les milieux touristiques. Un consultant chargé de trouver un consensus pour satisfaire au mieux les deux parties.



CLAUDE-ANDRÉ MONTANDON Un amoureux de la nature, qui a fait de sa passion son métier. (DAVID MARCHON)

Outre le titre de ranger, que vous a concrètement apporté cette formation?

Elle m'a permis de me détacher de ma casquette de forestier, de prendre

agriculteurs ou encore forestiers), ainsi que leurs interactions. En fait, j'ai surtout pu constater qu'il y a un important déficit d'interactions. Nous devrions chacun être plus à l'écoute des autres secteurs. Si nous nous connaissons plus nous arriverions à mieux nous comprendre. Nous perdriions ainsi moins d'énergie et serions plus constructifs lorsqu'il s'agit de développer un projet.

En parlant de projet, le développement touristique et notamment de certaines activités en milieu naturel est-il compatible avec la préservation de l'environnement?

Bien sûr, tout est question d'équilibre et c'est là une partie essentielle du rôle de ranger. Le développement touristique, notamment des parcours pédestres, pour VTT ou raquettes devraient se faire de concert avec les professionnels de la forêt. Il faut faire attention de développer juste et éviter de créer de nouvelles activités dans les zones épargnées. L'idéal étant de faire cohabiter les différents usagers de la forêt sur des sites déjà fréquentés. Ce qui n'est pas toujours évident, notamment entre les vététistes et les piétons. Un problème pour lequel je vais devoir notamment trouver une solution au Creux-du-Van.

Quelles sont les activités qui ne pourraient pas s'implanter dans les forêts du Val-de-Travers?

Le paint-ball ou le soft air n'ont pas leur place dans nos forêts, puisqu'ils ne sont pas compatibles avec les lieux fréquentés par le public, sans compter les nuisances pour la faune. Nous cherchons donc à les orienter plutôt vers des sites désaffectés, comme d'anciennes carrières. Il faut également que les projets présentés soient pérennes. On ne peut pas sacrifier un milieu naturel pour une activité dont on sait par avance qu'elle ne va pas durer.

Quels sont les points que vous souhaitez améliorer au Val-de-Travers dans votre nouvelle fonction?

J'aimerais qu'il y ait un véritable programme de découverte de la forêt. Que toutes les classes passent au moins un moment en forêt avec un spécialiste. C'est une démarche importante qui permet de poser un autre regard sur le milieu naturel. Et comme on dit: on respecte mieux ce qu'on connaît. /FNO

Porte-parole de la nature

Le Cefor Lyss (Centre forestier de formation) forme des Rangers depuis 2007. Mais la volée 2009-2010, dans laquelle s'est distingué Claude-André Montandon, est la première destinée aux Romands. Sur les sept diplômés figure un second Neuchâtelois, le Loclois Alain Tschanz.

Le Cefor définit le ranger comme un «porte-parole de la nature». Cette filière de formation met particulièrement l'accent sur le développement des compétences des participants en matière de communication, mais elle comprend également des modules sur le tourisme, l'écologie, le développement durable, le transfert des connaissances, les bases légales et la gestion de conflits. La formation de Ranger est un perfectionnement. Elle se construit sur une base constituée d'une formation professionnelle dans le domaine de l'environnement ou alors sur une expérience professionnelle acquise dans les mêmes domaines. /fno

Un plus pour la commune

Jean-Nath Karakash, chef du dicastère de l'économie de Val-de-Travers, et par conséquent des forêts, estime qu'il est intéressant pour la commune de pouvoir compter sur un ranger. «Avec la fusion, la commune de Val-de-Travers compte plusieurs gardes forestiers sur son territoire, alors que normalement c'est l'inverse. C'est un avantage d'employer une personne qui a acquis des compétences qu'il peut exploiter au-delà de son cantonnement. De plus, le développement du tourisme vert au Vallon ne va pas sans poser des problèmes. Dans certains dossiers, le ranger jouera le rôle d'expert au service de la commune. Nous utiliserons également ses compétences pour nos réflexions sur la création de nouvelles structures dans la forêt, ainsi que pour mettre sur pied certaines manifestations en lien avec la nature. C'est vraiment précieux d'avoir quelqu'un qui a cette approche.» /fno

LA CHAUX-DE-FONDS

Les Plonk en faveur du musée



MUSÉE D'HISTOIRE Le comité a lancé la campagne de soutien.

(RICHARD LEUENBERGER)

La scie fait «oui-oui-oui», l'athlète moustachu en liquette lance un «oui» de poids, alors que devant le Musée d'histoire le facteur lit l'adresse d'un paquet estampillé «oui» et qu'un petit chien aboie «ouiff»... Hier, le comité de soutien au Musée d'histoire et au crédit de rénovation de 3,5 millions qui passe en votation le 26 septembre, n'était pas peu fier de montrer le visuel de Plonk et Replonk et l'affiche de sa campagne.

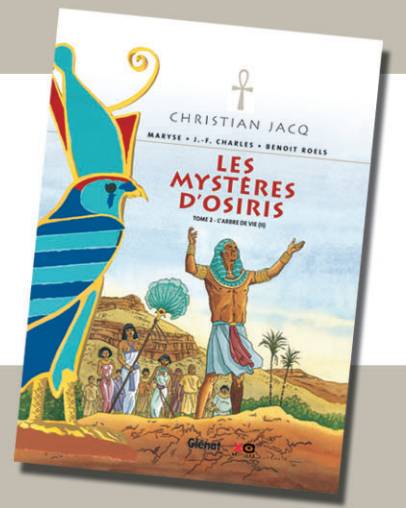
Le comité annonce des actions. Il y a d'abord le dépliant d'information illustré par Replonk qui sera distribué prochainement en tous ménages par des bénévoles. Dès samedi, le comité sera au marché tous les week-ends, avec une «maison surprise». Faisant bloc en vue d'une votation qu'ils jugent très importante, les Amis du musée ont mis la main à la poche – rien ne vient de la Ville – pour sortir environ 20 000 fr. pour la campagne.

Le comité ira aussi aux séances publiques organisées par la Ville et sera bien sûr au Club 44 le 1er septembre pour le débat contradictoire entre Claude-André Moser (PLR, pour le crédit) et Marc Arlettaz (UDC, contre). Le comité a aussi sollicité une trentaine d'associations culturelles pour qu'elles sensibilisent leurs membres et les poussent à voter oui. Enfin, le samedi 4 septembre, une grande fête est prévue au musée. L'occasion de le voir dans son état actuel, et de comprendre pourquoi il n'accueille que 2000 à 3000 visiteurs par année...

Le musée actuel est en mauvais état et non conforme aux prescriptions de prévention des incendies. Deux millions et demi des 3,5 du crédit iront à des réfections techniques nécessaires. Mais si le comité de soutien descend dans la rue, c'est qu'il estime que l'enjeu culturel de la votation du 26 septembre est d'une rare importance. Après l'étape de l'inscription à l'Unesco, la promotion de la ville implique la création d'un lieu qui raconte son histoire et celles de ses habitants. /ron

LES MYSTÈRES D'OSIRIS

TOME II - L'ARBRE DE VIE



Ne dites pas cela, Rabot ! Elle est magnifique !...



Vous avez travaillé sur un chantier naval, je crois !?...



Vous avez dû participer à pas mal de constructions de bateaux ?...



Oh oui !... Des petits, des grands, des cargos... Cette maquette que tu as choisie s'inspire d'un splendide bâtiment. Il était si solide qu'il pouvait résister aux tempêtes...



Vous vous souvenez de son nom ?...

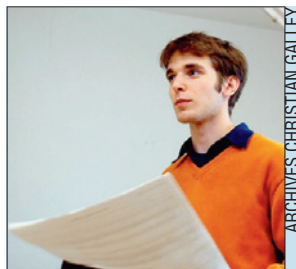
Bien sûr !... Il s'appelait le "Rapide" mais je ne sais pas ce qu'il est devenu, ni à quelle expédition il a servi !



Et son équipage ?... Et son propriétaire ?... Ça ne vous dit rien ?



Son propriétaire ?... Mais Pharaon, évidemment !... A qui veux-tu qu'un tel bateau appartienne ?...



Des événements récents font irruption dans la Grange aux concerts, ce soir à Cernier

«C'est une musique de souffrance mais dont l'absurdité et la théâtralité rendent une fraîcheur étonnante». Composé par Nimrod Katzir, «Azza» est en lien avec les événements survenus en décembre 2008 dans la bande de Gaza. Antoine François (photo), piano, figure parmi les interprètes de cette création proposée ce soir dans la Grange aux concerts (19h). /réd

Un Neuchâtelais signe un thriller aux allures rabelaisiennes

Personnages aux allures rabelaisiennes et verbe parfois grivois caractérisent «Dollarella», du Neuchâtelais Marcel Schenker. Roman que l'auteur qualifie lui-même de thriller «politico-narco-économique». Aux éditions Publibook. /réd

JARDINS MUSICAUX

Les fanfares du Val-de-Ruz sortent des sentiers battus, ça va décoiffer!

Les fanfares du Val-de-Ruz ont osé suivre l'ensemble de musique contemporaine baBel. Une expérience à vivre au cœur de Fête la terre, demain à Cernier.

DOMINIQUE BOSSHARD

Une fanfare qui défile, quoi de plus naturel? En faire parader plusieurs simultanément dans le même village, chacune avec sa propre partition, une marche, et chacune suivant son axe propre, est plus inhabituel. Et quand tous les musiciens – 90 environ – convergent vers un même point pour mêler leurs notes à celles d'un ensemble de musique contemporaine, on peut parler d'expérience «exotique». Comme le fait Ludovic Huguélet, chargé de la coordination entre les fanfares et l'ensemble. «Ce genre de projet s'offre rarement à nous», explique le jeune directeur de deux formations, impatient de vivre cet événement des Jardins musicaux, demain sur le site d'Evologia à Cernier.

Ce n'est pas tous les jours en effet que les fanfares du Val-de-Ruz – L'Union instrumentale de Cernier, L'Espérance de Coffrane et des Geneveys-sur-Coffrane, L'Harmonie des Geneveys-sur-Coffrane, L'Ouvrière de Fontainemelon et L'Ouvrière de Chézard-Saint-Martin – dialoguent avec un ensemble tel que baBel. «Cette rencontre avec la musique contemporaine, mais aussi avec le public de Fête la terre, le cadre lui-même, tout est

réuni pour passer un bon moment». Mais Ludovic Huguélet le souligne, cette performance en plein air ne prendra véritablement forme qu'au moment de son exécution, car elle se nourrit, aussi, du contexte dans lequel elle se déroule.

L'événement, donc, restera perméable à l'inspiration du moment, à la liberté d'action. On entendra, certes, «Marignan», le hit du répertoire pour fanfares, mais les mesures de cette partition seront comme diffractées et jouées en boucle par des musiciens scindés en petits groupes de quatre. On entendra, aussi, des fragments de Mauricio Kagel et une pièce de Steve Reich «très rythmique», dont la structure, tout en décalages, est une source de difficulté autant pour les interprètes que pour ceux qui les dirigent, en l'occurrence Olivier Cuendet et Luc Müller de baBel. Les fanfaristes s'engageront, encore, dans un jeu d'improvisation, selon un concept imaginé par le saxophoniste et compositeur américain John Zorn.

Avant de s'y engouffrer, le projet peut sembler abstrait, voire chaotique. Or il reste simple, défend Ludovic Huguélet qui, à l'instar des autres chefs concernés, a dû vaincre les a priori, ou la méconnaissance, de certains musiciens. «Aujourd'hui, la collaboration avec le Conservatoire neuchâtelais permet aux jeunes fanfaristes d'approcher la musique contemporaine. Mais pour d'autres, elle reste élitiste, ils ont peur de ne pas la comprendre»



ON RÉPÊTE! Olivier Cuendet, de baBel, dirige les fanfares du Val-de-Ruz. Une rencontre rare. (GUILLAUME PERRET)

Centenaires pour la plupart, ces formations villageoises resteraient-elles l'œil rivé dans le rétroviseur? Elle est révolue, rappelle Ludovic Huguélet, l'époque où valse, polka et marches composaient immuablement l'affiche. Aujourd'hui, les fanfares privilégient les concerts à thèmes, s'approprient Abba ou Queen, revisitent allégrement le jazz, la comédie musicale ou la musique de film. «Les maisons d'édition se montrent très réactives aux hits du moment, les arrangements pour fanfares sont très vite disponibles.» /DBO

Cernier, site d'Evologia, demain à 15h

BaBel ne divise pas, il rassemble

Aucun rapport hiérarchique ne s'est instauré entre les musiciens professionnels de baBel et ceux des fanfares du Val-de-Ruz, témoigne Ludovic Huguélet. «Le courant a bien passé! L'ensemble lausannois s'est montré très à l'écoute des fanfaristes.»

«BaBel, c'est la multiplicité des origines, des langues, des styles: abaisser les barrières dressées entre la musique écrite et la musique improvisée, entre l'ancien et le moderne, entre le sérieux et le léger, entre l'original et l'arrangement», peut-on lire sur le site internet de l'ensemble. Un ensemble qui n'a rien d'une tour d'ivoire, mais qui a choisi la voie de l'exploration et de la collaboration. «L'ensemble recherche

aussi des lieux de performance inhabituels, il aime interagir avec un environnement particulier», complète Ludovic Huguélet.

Avant de rencontrer les fanfares du Val-de-Ruz, Olivier Cuendet et «ses» musiciens avaient déjà risqué un même métissage à Lausanne, avec les fanfares du lieu. Et, bien avant eux, le père du compositeur américain Charles Ives avait expérimenté de drôles d'effets sonores en orchestrant les déambulations simultanées de quatre fanfares.»

«A l'issue de la performance lausannoise, les musiciens se sont dits ravis de l'avoir tentée», conclut Ludovic Huguélet, heureux de l'opportunité qui s'offre à la région. /dbo

«Ce genre de projet s'offre rarement à nous»

Ludovic Huguélet

ABC

Apéritifs auditifs aux saveurs de cinéma

Une phrase qui ne démarre pas, hoquette, croche. Comme si elles butaient sur une entaille, la rayure d'un disque. Les voix se répètent puis se débloquent, s'enchaînent, se remplacent, se répètent encore. Puis rien. Basée sur une série d'enregistrements réalisés au cinéma Bio, à Genève, la création du compositeur Pierre Thoma lie des confetti de voix aux sonorités propres aux cabines de projection des salles obscures. Projecteurs, bobines, pellicules qui s'enroulent, se déroulent... Après Genève et Lausanne, Pierre Thoma a choisi le cinéma ABC, à La Chaux-de-Fonds, comme cadre à sa dégustation de notes originale avant les projections.



PIERRE THOMA Un compositeur hors catégorie. (RICHARD LEUENEGER)

«Je m'intéresse à notre environnement sonore quotidien», détaille le compositeur. «Les

sons que l'on entend mais que l'on n'écoute pas, mais aussi les sons qui existent et que l'on ne perçoit pas.» A l'instar de ceux, extrêmement brefs, qu'il s'est ingénié à couper, copier, re-

monter et mixer avant de les assembler dans un discours asémantique. Malgré cela, l'oreille pique encore ci et là quelques notes aux sonorités françaises, japonaises, espagno-

les ou italiennes renvoyant aux cinq employés du cinéma Bio dont le le compositeur a saisi les voix. Un assemblage d'apéritifs auditifs qui se déguste par petites touches, 53 séquences composant la «version intégrale» d'une heure environ. Une composition qui s'écoute ou non selon l'envie, qui vit malgré les bruits, les discussions, créée pour le cinéma et son atmosphère mais sans lien direct avec les films projetés afin de conserver l'universalité souhaitée par l'auteur.

YANN HULMANN

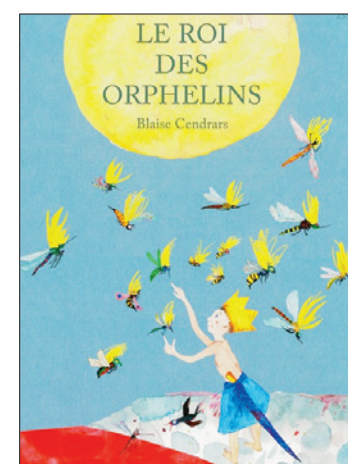
La Chaux-de-Fonds, ABC, «Pour un cinéma», jusqu'au 30 septembre; Pierre Thoma sera à l'ABC le 7 septembre pour une conférence intitulée «Composer avec des fourmis», un retour sur une installation sonore où les insectes prenaient la parole

LITTÉRATURE JEUNESSE

Du continent africain aux étoiles

Une histoire d'Afrique contée par l'auteur chaux-de-fonnier Blaise Cendrars dans «Le roi des orphelins», ou encore la découverte de la première «planète extrasolaire» narrée par l'astronome suisse Didier Queloz. Un aperçu de ce que propose le catalogue 2010-2011 de l'Œuvre suisse des lectures pour la jeunesse (OSL). Des lectures joliment illustrées, parmi lesquelles on trouve aussi des écrivains tels que James Joyce. La seule histoire pour enfants écrite par l'auteur irlandais, «Le chat et le diable», figure au rang des nouveautés.

Depuis sa création en 1931, l'OSL publie des brochures pour les écoliers suisses dans



«LE ROI DES ORPHELINS» De Blaise Cendrars, dès 9 ans. (SP)

les quatre langues nationales. Plus d'infos sur www.osl.ch /comm-anc

CinéNEUCHÂTEL

APOLLO 1 Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33
KARATÉ KID 1re semaine - 10/12
 Acteurs: Jaden Smith, Jackie Chan.
 Réalisateur: Harald Zwart.
 EN PREMIÈRE SUISSE! Lorsque la carrière de sa mère l'entraîne à Benjing en Chine, le jeune Dre Parker doit faire face à des changements radicaux.
VF VE au MA 14h, 17h, 20h. VE et SA 23h

APOLLO 2 Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33
INCURSION 5e semaine - 14/16
 Acteurs: Leonardo DiCaprio, Ellen Page.
 Réalisateur: Christopher Nolan.
 Dom Cobb est un voleur confirmé, le meilleur dans l'art périlleux de l'extraction («inception» en anglais). L'extraction consiste à s'approprier les secrets précieux d'une personne, enfouis au plus profond de l'inconscient pendant qu'elle rêve et que l'esprit est le plus vulnérable.
VF VE au MA 17h30, 20h15. VE et SA 23h15

SHREK, IL ÉTAIT UNE FIN 7e sem. - Pour tous/7
 Réalisateur: Mike Mitchell.
 DIGITAL 3D! Shrek va-t-il réussir à déjouer le sortilège, à repasser de l'autre côté du miroir, à sauver ses amis, à retrouver son monde et reconquérir l'amour de sa vie?
VF VE au MA 13h45

COMME CHIENS ET CHATS: LA REVENGE DE KITTY GALORE 3e semaine - 7/7
 Réalisateur: Brad Peyton.
 DIGITAL 3D! Kitty Galore, ancien chat espion, s'est mis à son compte pour comploter non seulement contre ses ennemis canins mais aussi contre ses anciens camarades félins.
VF VE au MA 15h45

APOLLO 3 Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33
L'ARBRE 2e semaine - 10/12
 Acteurs: Charlotte Gainsbourg, Marton Csokas, Morgana Davies.
 Réalisateur: Julie Bertuccelli.
 En Australie, Dawn et Peter vivent heureux avec leurs quatre enfants à l'ombre de leur gigantesque figuier. Lorsque Peter meurt brutalement, chacun, pour continuer à vivre, réagit à sa manière. Simone, la petite fille de 8 ans, croit que son père vit à présent dans l'arbre. Un jour elle initie Dawn à son secret...
VO angl s-t fr/all VE au MA 15h30, 18h, 20h30

KNIGHT & DAY 4e semaine - 10/12
 Acteurs: Cameron Diaz, Tom Cruise.
 Réalisateur: James Mangold.
 Un agent secret sous couverture rencontre une jeune femme très malchanceuse dans ses relations avec les hommes...
VF VE et SA 23h

ARCADES Faubourg de l'Hôpital 5, tél 032 710 10 44
TOY STORY 3 6e semaine - Pour tous/7
 Réalisateur: Lee Unkirch.
 DIGITAL 3D - Woody le cow-boy, Buzz l'Éclair et les autres jouets se retrouvent confrontés à ce qui devait bien arriver un jour: le départ d'Andy pour l'université.
VF VE au MA 13h45

ARCADES Faubourg de l'Hôpital 5, tél 032 710 10 44
STEP UP 3D - SEXY DANCE 1re sem. - 10/10
 Acteurs: Sharni Vinson, Adam G. Sevani.
 Réalisateur: Jon Chu.
 PREMIÈRE SUISSE EN DIGITAL-3D! Fraîchement diplômé de la prestigieuse Université de New York, Moose fait équipe avec une bande de loyaux street dancers et, parmi eux, Luke et Natalie.
VF VE au MA 16h, 18h30, 21h. VE et SA 23h30

BIO Faubourg du Lac 27, 032 710 10 55
LE PREMIER QUI L'A DIT 2e sem. - 10/14
 Acteurs: Riccardo Scamarcio, Nicole Grimaudo.
 Réalisateur: Ozpetek Ferzan.
 Grande réunion chez les Cantone, illustre famille de Lecce dans les Pouilles, propriétaire d'une célèbre fabrique de pâtes.
VO it. s-t fr/all VE au MA 17h45, 20h30

MARMADUKE 1re semaine - Pour tous/5
 Acteurs: Jeremy Piven, Amanda Seyfried.
 Réalisateur: Tom Dey.
 EN PREMIÈRE SUISSE! Marmaduke est le chien de la famille Winslow, un brin insolent et truculent à souhait. En clair, celui à qui l'on filerait bien une saucisse...
VF VE au MA 15h

REX Faubourg de l'Hôpital 16, 032 710 10 77
THE EXPENDABLES 1re semaine - 16/16
 Acteurs: Sylvester Stallone, Mickey Rourke, Bruce Willis.
 Réalisateur: Sylvester Stallone.
 EN PREMIÈRE SUISSE! Ce ne sont ni des mercenaires, ni des agents secrets. Ils choisissent eux-mêmes leurs missions et n'obéissent à aucun gouvernement. Ils ne le font ni pour l'argent, ni pour la gloire, mais parce qu'ils aident les cas désespérés.
VF VE au MA 20h30. VE et SA 23h

L'APPRENTI SORCIER 2e semaine - 10/12
 Acteurs: Nicolas Cage, Monica Bellucci, Jay Baruchel.
 Réalisateur: Jon Turteltaub.
 Balthazar Blake est un grand sorcier vivant de nos jours à Manhattan. Il tente de défendre la ville contre son ennemi juré, Maxim Horvath. Balthazar ne pouvant y arriver seul, il engage alors - un peu malgré lui - Dave Stutler, un garçon apparemment ordinaire qui a pourtant un vrai potentiel, pour devenir son apprenti.
VF VE au MA 15h, 17h30

STUDIO Faubourg du Lac 7, 032 710 10 88
L'ÂGE DE RAISON 3e semaine - 7/14
 Acteurs: Sophie Marceau, Jonathan Zaccà, Marton Csokas.
 Réalisateur: Yann Samuël.
 «Chère moi-même, aujourd'hui j'ai 7 ans et je t'écris cette lettre pour t'aider à te souvenir des promesses que je fais à l'âge de raison et aussi te rappeler ce que je veux devenir...»
VF VE au MA 15h30, 17h45, 20h15

L'APPRENTI SORCIER 2e semaine - 10/12
 Acteurs: Nicolas Cage, Monica Bellucci, Jay Baruchel.
 Réalisateur: Jon Turteltaub.
 Balthazar Blake est un grand sorcier vivant de nos jours à Manhattan. Il tente de défendre la ville contre son ennemi juré, Maxim Horvath. Balthazar ne pouvant y arriver seul, il engage alors - un peu malgré lui - Dave Stutler, un garçon apparemment ordinaire qui a pourtant un vrai potentiel, pour devenir son apprenti.
VF VE et SA 22h45

CinéREGION

LA CHAUX-DE-FONDS
 ■ **ABC** (032 967 90 42)
 Cold souls
 Ve-sa 20h45. Di 16h. Lu-ma 20h45.
 VO. 10 ans. De S. Barthes
 Les secrets
 Ve 18h15. Sa 16h. Di 20h45. VO.
 14 ans. De R. Amari
 L'an 01
 Sa-di 18h15. 14 ans. De J. Doillon
 ■ **Eden** (032 913 13 79)
 Karaté Kid
 Ve-ma 14h, 17h, 20h. Ve-sa 23h.
 10 ans. De H. Zwart
 ■ **Plaza** (032 916 13 55)
 Toy story 3 - 3D
 Ve-ma 13h45. Pour tous. De L. Unkirch

Step up - 3D
 Ve-ma 16h, 18h30, 21h. Ve-sa 23h30.
 10 ans. De J. Chu
 ■ **Scala 1,2,3** (032 916 13 66)
 The expendables
 Ve-ma 18h, 20h15. Ve-sa 22h45.
 16 ans. De S. Stallone
 Shrek, il était une fin - 3D
 Ve-ma 14h. Pour tous. De M. Mitchell
 Comme chiens et chats
 Ve-ma 16h. 7 ans. De B. Peyton
 Inception
 Ve-ma 20h. 14 ans. De C. Nolan
 L'apprenti sorcier
 Ve-ma 15h, 17h30. Ve-sa 23h. 10 ans.
 De J. Turteltaub

L'âge de raison
 Ve-ma 15h30, 17h45, 20h15. 7 ans.
 De Y. Samuël
 Knight & Day
 Ve-sa 22h30. 10 ans. De J. Mangold
COUVET
 ■ **Le Colisée** (032 863 16 66)
 Toy story 3
 Ve 20h30. Sa-di 14h30, 20h30. Pour
 tous. De L. Unkirch
 Mammuth
 Sa-di 17h30. 16 ans. De G. Kervern et
 B. Delepine
LA NEUVEVILLE
 ■ **Le Musée** (032 751 27 50)
 Fermeture annuelle jusqu'au 5 sept.



«SHREK, IL ÉTAIT UNE FIN» La suite des aventures de l'ogre star et de ses amis. (PARAMOUNT PICTURES)

PUBLICITÉ

Optic 2000
 www.optic2000.ch
KARL LAGERFELD
 à partir de **CHF 199.-**
 du 7 juin au 31 août 2010
 * Prix de CHF 199.- applicable sur certains modèles, hors verres correcteurs, de la sélection Karl Lagerfeld présentée dans les points de vente Optic 2000. Prix valable du 7 juin au 31 août 2010. Photos non contractuelles. Les modèles peuvent varier selon les points de vente.

HOULMANN
MARIN-CENTRE
 Tél. 032 753 33 50
CERNIER
 Tél. 032 853 16 16
NEUCHÂTEL
 Rue de l'Hôpital 15
 Tél. 032 721 31 31
ST-AUBIN
 Rue de la Poste 1
 Tél. 032 835 21 32
VON GUNTEN
LA CHAUX-DE-FONDS
 Av. Léopold-Robert 23
 Tél. 032 913 50 44
 www.optic2000.ch

AGENDA

espace = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

NEUCHÂTEL

>Conférence/spectacle

Elkee
 Port. Ve 20.08, 20h45.
Le Duo du Bas
 Théâtre Matchbox. «Mélasse Vegas».
 Réservations, 079/312.87.54.
 Sa 21.08, 19h30.
Matinales
 Musée d'art et histoire. Ma 24.08, 11h15.
Automates Jaquet-Droz
 Musée d'art et histoire. Démonstration
 publique. Je 26.08, 11h15.

>Expositions

Jardin botanique
 Villa de l'Ermitage. Exposition «Culture
 en pots». 23 artistes de Visarte Neuchâtel
 et Bienne. Exposition «Espèce de...
 la biodiversité ou la richesse du monde
 végétal». Ma-di 14h-17h30 ou sur
 rendez-vous. Jusqu'au 03.10.
Temple du Bas
 Exposition «Quêtes d'absolu dans
 les grandes religions du monde».
 Lu-ve 16h-18h. Sa 11h-13h.
 Jusqu'au 31.08.
Helter Skelter Rock Bar
 Exposition «Les Chavannes d'hier
 à aujourd'hui». Images anciennes
 et récentes de ce lieu historique.
 Di-je 17h-1h. Ve-sa 17h-2h.
 Jusqu'au 30.09.

Galerie des Amis des Arts
 Exposition «Grands formats, livres
 d'exception de la Bibliothèque publique et
 universitaire de Neuchâtel».
 Ma-di 11h-18h.
 Jusqu'au 07.09.
Galerie Quint-Essences
 Exposition «Street SmARTS». Wilo, Kesh
 et Soy, graffiti, de R2F: Hdele, BD.
 Ma 14h-18h. Me-sa 9h-12h/14h-18h.
 Jusqu'au 31.08.

Musées
Les Galeries de l'histoire
 «Une ville en mouvement». Photographies phares de la ville
 de Neuchâtel.
 «Les maquettes historiques». Sept
 maquettes retracent le développement
 urbanistique de Neuchâtel entre l'an 1000
 et 2000. Me et di 13h-17h ou sur rdv.
 Jusqu'au 06.01.2011.
Musée d'ethnographie
 Retour d'Angola. «La deuxième
 Mission scientifique suisse en Angola
 (MSSA) qui fut menée par des
 chercheurs neuchâtelois de 1932
 à 1933». Jusqu'au 31.12.
 Ma-di 10h-17h.
Musée d'art et histoire
 «Exna 4, patchwork contemporain suisse
 et européen». Jusqu'au 19.09.
 «La nature dans tous ses états».
 Jusqu'au 18.02.2011.
 «Le legs Yvan et Hélène Amez-Droz».
 Jusqu'au 30.01.2012. Ma-di 11h-18h
Centre Dürrenmatt
 Exposition «Günter Grass - Bestiarium».
 Me-di 11h-17h.
 Jusqu'au 12.09.

LA CHAUX-DE-FONDS

>Concert

Académie de cor
 Salle Fallier. Master classes de cor, sous
 la direction de Bruno Schneider. Du lu
 23.08 au sa 28.08, 9h30-12h30/14h-17h.
 Séminaire pédagogique avec Stefan Ruf.
 Sa 28.08, 13h30.
 Concert des professeurs. Je 26.08, 20h.
 Concert des élèves. Sa 28.08, 18h.

>Exposition

Galerie Impressions
 Exposition «Rétrospective de Philippe
 Wyser, 1954. La Chaux-de-Fonds». Plus
 de 800 dessins. Du ma après-midi au ve,
 9h30-12h30/14h-18h30. Sa 10h-17h.
 Jusqu'au 15.09.

>Musées

Maison blanche Le Corbusier
 Visites guidées publiques: 1er samedi
 du mois (toute l'année) et le 3e samedi
 du mois (avril-octobre).
 Ouverture: ve-di 10h-17h.
Musée international d'horlogerie
 Exposition «Chercher midi à 5 heures».
 Jusqu'au 12.09.
 Le clin d'œil du mois d'août «Montre en
 forme d'insecte, anonyme, Suisse, fin
 XIXe s». Jusqu'au 31.08. Ma-di 10h-17h.

Musée d'histoire naturelle
 «La rivière dans tous ses états».
 Exposition ludique qui met en lumière
 le milieu de la rivière et ses habitants.
 Ma-sa 14h-17h. Di 10h-12h/14h-17h.
 Jusqu'au 31.08.
Musée des beaux-arts
 «Portrait de l'artiste en motocycliste
 (Olivier Mosset)», présenté à travers
 une sélection d'œuvres d'artistes
 de sa collection, offertes au musée.
 «Le monde en noir et blanc». Gravures
 de Félix Vallotton, Frans Masereel, Gerd
 Arntz, Clément Moreau, etc.
 Jusqu'à 12.09. Ma-di 10h-17h.
Musée paysan et artisanal
 Exposition «De Braque à Buffet,
 fantasmagorie agricole». Avril-octobre,
 ma-di 14h-17h. Jusqu'au 27.02.2011.

Musée d'histoire
 Exposition «La caricature politique
 neuchâteloise». De 1831 à nos jours, un
 parcours entre idéologie, politique et
 humour, au cours duquel le coup de
 crayon se fait coup de griffe. Plonk &
 Replonk illustrent le thème à leur
 manière. Ma-ve 14h-17h. Sa-Di 10h-17h
 (dimanche entrée libre de 10h à 12h).
 Jusqu'au 31.10.

>Visite guidée à pied

«Urbanisme horloger»
 En ville. Découverte de l'histoire
 horlogère et des petites histoires qui ont
 façonné La Chaux-de-Fonds au fil
 des siècles. Durée, 2h. F/A. Départ
 de l'Espace urbanisme horloger
 (ancienne halle aux enchères).
 Di 14h. Jusqu'au 30.11.

>Animaux

Bois du Petit-Château
 Parc zoologique: 8h-18h (hiver 17h).
 Vivarium 9-12h et 14-18h (hiver 17h).

LE LOCLE

>Musées

Musée des beaux-arts
 Exposition «Impressions du noir».
 L'estampe moderne et contemporaine,
 de Felix Vallotton à Olivier Mosset.
 Exposition Lermite, «Calvaire brévinien,
 genèse d'une œuvre». Ma-di 14h-17h.
 Jusqu'au 29.08.
Musée de l'horlogerie
 Exposition «Au temps des
 chronométriers». En relation avec
 le concours international de chronométrie
 2009. Ma-di 10h-17h. Visites
 commentées sur rdv.
 Jusqu'au 26.09.
**Musée Les Moulins souterrains
 du Col-des-Roches**
 Exposition «De Guillaume Tell à Louis
 XVI, regards de graveurs neuchâtelois sur
 les événements politiques». Tous les
 jours, 10h-17h.
 Jusqu'au 30.09.

>Visite guidée à pied

«Urbanisme horloger»
 En ville. Découverte de l'histoire
 horlogère et des petites histoires qui
 ont façonné Le Locle au fil des siècles.
 Durée, 2h. F/A. Départ de l'Hôtel de ville.
 Sa 10h.
 Jusqu'au 30.11.

BOUDRY

>Spectacle

Boud'RIRES
 Exposition «La Passade. Festival international
 d'humour. 9 jeunes humoristes. Je 26.08,
 ve 27.08, sa 28.08, di 29.08, 20h.

>Musée

Musée de l'Areuse
 Exposition «1610-2010, la fontaine
 de la Justice a 400 ans».
 Ma-di 14h-17h45.
 Jusqu'au 28.11.

BUTTES

>Musée

Musée La Mémoire du sel
 «Le sel des océans jusqu'à nous,
 la plus longue histoire de l'humanité».
 Le premier dimanche de chaque mois,
 14h-17h30.
 Jusqu'au 30.09.

CERNIER

>Festival

Les Jardins Musicaux 2010
 Evologia. Découverte de œuvres
 majeures du 20e siècle.
 Jusqu'au di 29.08.

>Exposition

Evologia
 Exposition «Abeilles et papillons».
 Aquarelles d'Antoine Richard.
 Sa-di 10h-17h. Me 14h-17h.
 Du 21.08 au 12.09.
 Vernissage sa 21.08, 11h.

Retrouvez l'agenda sur notre site internet www.arcinfo.ch

PUBLICITÉ

Toyota Urban Cruiser.
 La 4 x 4 compacte
 complètement équipée.

**Garage et Carrosserie
 des Montagnes SA**
Grandjean
 LA CHAUX-DE-FONDS

Léopold-Robert 107-117
 Tél. 032 910 53 10 - www.garagedesmontagnes.ch

TODAY TOMORROW **TOYOTA**



CERNIER L'orchestre fait son cinéma!

La Lanterne magique présente aux Jardins musicaux un spectacle cinématographique et musical pour toute la famille. Un violoniste au chômage déniche dans le journal une bien étrange petite annonce: «cherche musicien pour jouer dans film avec orchestre». L'occasion ou jamais de découvrir comment l'orchestre fait son cinéma! Dimanche à 14h, Grange aux concerts, Cernier. /vad

Au cinéma ABC, un voyage dans le passé avec «L'an 01»

En marge de l'expo «Le monde en noir et blanc» (Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds), l'ABC présente «L'an 01» (1973), premier long métrage de Jacques Doillon, adapté de la BD libertaire de Gédé. /vad

«LES SECRETS»

Une Cendrillon aux babouches amères

Recluse avec sa mère et sa sœur, une adolescente en plein éveil veut vivre sa jeunesse. Le deuxième long métrage de Raja Amari est un huis clos à la lisière du fantastique, qui exprime à merveille la difficulté d'être femme au Maghreb.

VINCENT ADATTE

La réalisatrice tunisienne Raja Amari s'était attiré les foudres des censeurs sévissant dans les pays musulmans avec «Satin rouge» (2002), un appel provocant à l'épanouissement. On y découvrait comment une veuve au-dessus de tout soupçon devenait de son plein gré une danseuse du ventre, admirable et admirée. Huit ans après, la cinéaste récidive, dans un registre certes très différent, mais avec la même volonté de transgresser les interdits, notamment sexuels... Dans une vieille demeure coloniale à l'abandon sise à la campagne, une mère, qui y fut autrefois domestique, vit dans la clandestinité, recluse avec ses deux filles. Avec une belle audace, Amari ne donne aucune explication sur la cause d'une pareille claustration. Partant, son propos est à prendre comme une sorte de conte cruel, tenant de l'allégorie.

Après quelques scènes, le spectateur comprend que la mère et sa fille aînée musellent complètement Aicha, la pauvre cadette qui n'en peut plus de vivre dans la frustra-



CONTE CRUEL Une mère vit recluse avec ses deux filles dans une vieille demeure coloniale à l'abandon. Jusqu'à ce qu'un jeune couple de bourgeois rompe cet équilibre mortifère...

(SP)

tion, alors que sa sœur semble s'en être accommodée, même si celle-ci se masturbe en catimini, en s'enfermant dans les toilettes. Cet équilibre mortifère va être rompu par l'arrivée d'un couple de jeunes et riches bourgeois qui ont acheté la maison pour y donner des fêtes. Cachées dans les combles, les trois claustrées les observent à distance. Fascinée, Aicha découvre alors un mode de vie insoupçonné, personnifié par Salma, l'épouse épanouie et émancipée du nouveau propriétaire. Un jour, Salma déniche leur cachette. Elle est aussitôt séquestrée par les trois clandes-

A la frontière du fantastique, la réalisatrice restitue avec une douceur trompeuse l'enfermement social vécu par ses trois protagonistes

tines. A son contact, Aicha prend alors conscience qu'elle a été élevée dans un état de mensonge permanent. Le drame couve...

A la frontière du fantastique, la réalisatrice restitue avec une douceur trompeuse l'enfermement social vécu par ses trois protagonistes. Emplies d'une violence intérieure, trop longtemps refoulée, elles témoignent de façon symbolique de l'aliénation dont sont victimes leurs semblables au quotidien. Décidément, Raja Amari est une cinéaste très courageuse! /VAD

La Chaux-de-Fonds, ABC, 1h31

«KARATÉ KID»

La patience plus forte que la force

Voici donc que maman, bonne américaine d'un noir ébène, grimpe dans un avion de «China Air» pour s'en aller à Pékin occuper un nouveau poste de travail. Ce n'est pas que ce changement remplisse de ferveur Dre Parker, son fils unique. Il prend avec peine ses nouveaux quartiers, surpris par l'indifférence apparente des habitants de ce curieux pays. Une nouvelle vie pour lui commence, pas facile. A l'école, dans la cour, le nommé Cheng lui en fait voir de toutes les couleurs par effets de kung fu. Il tombe amoureux d'une délicieuse musicienne de treize ans, s'excuse en un chinois mal maîtrisé auprès du père de la jeune fille. Rien n'y fait. Il devra à un vieil homme retraité, Monsieur Han (Jackie Chan) de finalement gagner un important tournoi.

Inutile d'y aller au bluff de souvenirs qui n'existent pas pour de savantes comparaisons avec l'original qui date de 1984. Les passionnés du genre doivent savoir faire la différence, le kung fu ici mis en valeur malgré le karaté qui traîne dans le titre. A force de coups amplifiés par la bande sonore, de montage court, de ralenti, de plans tordus, l'art martial obéit à ses traditions spectaculaires. Comme pour la danse, la réussite du spectacle tient à la longueur des plans qui ne cassent pas le mouvement, plutôt qu'à la tricherie de leur accumulation. A dire vrai, le spectacle est souvent plaisant. Il est même efficace quand Han impose à Dre de ramasser sa veste, de la suspendre, de la dépendre, de la porter, de l'ôter, de la poser au sol et de recommencer en montrant ainsi l'im-



JADEN SMITH Le fils de Will Smith fait ses débuts internationaux au cinéma aux côtés de Jackie Chan. (WALT DISNEY)

portance de la concentration et de la patience plus que celle de la force.

L'existence d'une coproduction américano-chinoise est le reflet d'une volonté de rapprochement entre les désormais deux plus grandes puissances mondiales au plan économique, la Chine venant de dépasser le Japon. Le cinéma photographique ainsi un nouvel affrontement «amicale» très différent de celui de la lointaine «guerre froide».

On notera aussi le nom de Will Smith au générique comme coproducteur, l'acteur étant un des mieux payés du cinéma américain depuis de longues années. Le jeune acteur qui incarne Dre, très beau, un peu suave, s'appelle Jaden Smith. Papa a fait un joli cadeau à son fils pour ses débuts internationaux.

FREDDY LANDRY

Neuchâtel, Apollo 1; La Chaux-de-Fonds, Eden; 2h20

AGENDA

espace = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

CHAMP-DU-MOULIN

>Musée

La Morille
Exposition «Quelle nature sur les crêtes». Végétation et faune des crêtes jurassiennes. Sa-di 10h-17h. Jusqu'au 26.09.

LA CHAUX-DU-MILIEU

>Exposition

Galerie Le Grand-Cachot de Vent
Exposition élévation(s). De Guy Oberson. Me-sa 14h-18h. Di 10h-18h. Jusqu'au 26.09.

COLOMBIER

>Exposition

Musée militaire et des toiles peintes
Ma-ve 14h-17h. Visite guidée du château, premier di du mois, 15h.

FLEURIER

>Conférence /spectacle

I Skarbonari
Café Beau Regard. Musique latino-festive.

Ska, cumbia, musique manouche et tarantella. Ve 20.08, 19h.

«D'une vie à une autre»
Café Beau Regard. Témoignage de Bernard Schneider, ancien juge. Sa 21.08, 11h.

>Musée

Musée régional du Val-de-Travers
Exposition «1960 - les temps changent». Ve-sa 14h-22h. Di 11h-18h. Jusqu'au 19.09.

>Exposition

Galerie Ame Couleur
Exposition «Le bonheur est dans le pré». Avec DeLaPerouze, Salvatore Di Spirito, Fabienne Himmi, Robert Menzi, Marcel Mille, Benoît Trimborn, Guy Untereiner et Frédéric Wioland. Je-ve 14h-18h. Sa 10h-17h ou sur rendez-vous. Jusqu'au 29.08.

LE LANDERON

>Musée

Fondation de l'Hôtel de ville
Exposition «Vigne et culture».

Anciens outils et photographies des travaux de la terre du village. Jusqu'au 28.11. Sa-di 14h30-17h30 (groupe dès 10 personnes sur rdv).

MÔTIERS

>Musée

Musée d'art aborigène australien La Grange
Exposition «Visions aborigènes». Ve-di 12h-18h. Jusqu'au 10.10.

LA NEUVEVILLE

>Musée

Musée d'histoire
Exposition «De la fabrication du papier à son expression artistique». Avec la participation de l'artiste Marie-Claire Meier, entourée des écoles de La Neuveville et de 5 autres invitées. Di 14h30-17h30. Jusqu'au 31.10.

NOIRAIGUE

>Musée

Centre d'interprétation du Creux-du-Van

La Ferme Robert. Expositions «Cloches de la fonderie Blondeau de La Chaux-de-Fonds», «Eclairages sur la faune du Creux-du-Van», «Maquette en 3D, Histoire de La Ferme Robert, hier et aujourd'hui». Sa-di 10h-17h. Jusqu'au 31.10.

LE NOIRMONT

>Exposition

Ancienne église
Exposition «A chacun sa forêt». Maude Schneider, Romain Crelier, Logovarda, Ruedy Schwyn, Jean Zuber. Installations, de peintures et de sculptures. Je-di 14h-18h. Jusqu'au 05.09.

LA SAGNE

>Musée

Histoire du village et du canton
Musée régional, histoire du village et du canton. Chambre neuchâteloise. Salle dédiée à Oscar Huguenin. Ancienne horloge du clocher du temple.

Ouvert chaque 1er dimanche du mois, 13h30-17h, ou sur rdv. Jusqu'au 31.12.

TRAMELAN

>Animation

«Contes et histoires du mercredi»
CIP. «Arôme rouge», histoires d'animaux, de la girafe à la licorne, de loups et d'ours bruns. Me 25.08, 16h-17h.

>Exposition

CIP
Exposition Le «Parazyth», collectif de dessinateurs-illustrateurs suisses romands. Lu-je 8h-20h. Ve 8h-18h. Du 21.08 au 26.09.

TRAVERS

>Musée

Visite guidée des Mines d'asphalte
Musée. Evocation de la vie quotidienne des mineurs, et présentation du musée de la mine. Tous les jours 10h30, 12h30, 14h30 et 16h. Groupes, toute l'année sur rendez-vous. Jusqu'au 31.08.

VALANGIN

>Exposition

Moulin de la Tourelle
Exposition Alain Robert, aquarelles. Me-sa 15h-18h30. Di 15h-17h30. Jusqu'au 29.08.

>Musée

Château
Exposition collections 2008-2009. Vaste choix des dons reçus, dans les domaines de la mode, des dentelles, des objets de la vie quotidienne d'autrefois. Mise en espace Decopub /Monika Roulet. «Dessine-moi un château». 28 peintres amateurs de l'atelier dessin et peinture de fontaines. Visites théâtralisées: «La vie de château en 1500. La gouvernante de Guillemette de Vergy raconte les coutumes de l'époque». «La prise de la Bonneville, en 1301, les Seigneurs de Valangin sont en guerre contre Neuchâtel, histoire d'un soldat dans sa garde du château». Me-di 11h-17h. Jusqu'au 31.10



CONCERT Stress pour fêter le chemin de fer de l'Arc jurassien

Dans le cadre de la célébration des 150 ans du chemin de fer de l'Arc jurassien, les CFF invitent la population à un concert exclusif du chanteur Stress. Il aura lieu le samedi 25 septembre à 19h30 à la gare de La Chaux-de-Fonds, en face de l'ancienne halle aux marchandises CFF. Les billets sont d'ores et déjà en vente. /comm

Découvertes archéologiques de grande valeur à Andermatt

Des objets archéologiques de grande valeur ont été découverts à l'emplacement du futur complexe touristique du promoteur égyptien Samih Sawiris à Andermatt. Les plus anciens datent d'environ 8000 ans. /ats

NATURALISATION

Les «Faiseurs de Suisses» deviennent une comédie musicale... mordante

Le célèbre film de Rolf Lyssy revit sous forme de comédie musicale dès mi-septembre à Zurich. La musique et les chansons promettent de renforcer la charge politique de la comédie-pamphlet.

ARIANE GIGON

Les policiers «faiseurs de Suisses» interprétés par Emil Steinberger et Karl Lüond sont encore dans toutes les mémoires. L'absurdité de leur travail – contrôler la «suissitude» des candidats à la naturalisation – doublée d'une histoire d'amour et d'un humour ravageur, date de 1978. Le film reste, à ce jour, le plus grand succès du cinéma suisse, avec plus d'un million d'entrées. Il a fallu pourtant attendre plus de 30 ans pour qu'une adaptation à la scène voie le jour.

Ce sera chose faite mi-septembre, à Zurich, sous la forme – originale – d'une comédie musicale, genre très en vogue depuis dix ans en Suisse alémanique. La chose peut surprendre, et inquiéter: «Les faiseurs de Suisses» ne risquaient-ils pas de perdre leur âme? D'après la visite des coulisses et les deux scènes intégrales présentées aux médias cette semaine, il n'en est rien, au contraire.

D'une part, le scénario de Rolf Lyssy et sa dénonciation d'enquêtes pinailleuses sur la vie privée des citoyens sont toujours d'actualité. L'humour est aussi intact. Un des couples candidats à la naturalisation de l'histoire est en outre allemand, ce qui n'est pas sans écho avec la réalité alémanique actuelle...

Mais, et c'est l'excellente sur-

prise de l'aperçu présenté, les textes des chansons renforcent même la dénonciation originale. Si la chanson titre, «Heimatgefühl» – «sentiment de patrie» – est plutôt passe-partout, d'autres morceaux se moquent ouvertement de certains discours xénophobes actuels («la barque est pleine /démocratie /sinon on aura toute la saleté!» clame le «méchant» policier). Jusqu'au décor qui accentue le message: les parois sont formées de tiroirs de bureaux faisant immédiatement penser aux classeurs fédéraux et aux fiches qu'ils renferment...

«Nous ne voulions surtout pas exclure les éléments politiques du film, explique le compositeur de la musique et auteur des textes des chansons Markus Schönholzer. Ça aurait même été presque impossible, car ils sont très fortement imbriqués dans l'histoire. Je crois qu'à certains moments, on en a même fait un peu plus.»

Le producteur Darko Soolfrank tempère quelque peu. «Bien sûr, il y a aussi des éléments critiques sur la Suisse, mais c'est surtout une histoire d'amour. C'est une des grandes qualités du film d'avoir fait changer des choses. Ce n'est pas si mal, si les spectateurs ressortent en ayant eu non seulement du plaisir, mais aussi un sujet de réflexion et de discussion.»

Darko Soolfrank avait le sujet en tête depuis longtemps. «Je suis un secondo et je me souviens quand ma mère a subi les contrôles pour la naturalisation. Elle m'a caché quand le policier est venu.»

L'actrice Iréna Flury, qui joue le rôle féminin principal



COMÉDIE MUSICALE Le scénario de Rolf Lyssy est toujours d'actualité.

(KEYSTONE)

«Je suis un secondo et je me souviens quand ma mère a subi les contrôles pour la naturalisation»

Darko Soolfrank

de Milena Vakulic, rayonne: «Non seulement je suis fan du film, que nos parents d'origine suisse, nous ont montré plusieurs fois quand nous étions enfants, mais, en plus, j'ai reçu mon passeport suisse ce matin!» Pour Milena, la parfaite secondo de l'histoire, née en Suisse de parents yougoslaves, la chose n'est pas si facile: elle finit par laisser tomber et quitter le pays avec son ex-policier de compagnon... /AGI-La Liberté

«Die Schweizermacher», à partir du 16 septembre, Maag Halle de Zurich (jusqu'à fin décembre). www.schweizermacher.ch. Aucune adaptation en français n'est prévue pour l'instant.

«J'ai l'impression que rien n'a changé»

Rolf Lyssy, êtes-vous heureux de voir votre film «Faiseurs de Suisses» revivre sur scène, en danse et en musique?

Très heureux! Je trouve que les auteurs de l'adaptation ont très bien travaillé. J'ai pu lire leur travail en cours de création et donner mon avis. Maintenant, mon seul travail est de regarder et de voir si quelque chose va «de travers», mais ce n'est pas arrivé. Je suis très content, cela va être très bien.

Comment jugez-vous la situation aujourd'hui, dans le domaine de la naturalisation?

J'ai l'impression que rien n'a changé. Je viens de voir un reportage sur les enquêtes contre les mariages blancs, thème que j'avais traité dans le film «Leo Sonnyboy», en 1989:

je n'en croyais pas mes yeux! Ce n'est pas mieux, vraiment pas.

Est-ce une bonne chose que le cadre temporel reste celui des années 1970 et qu'il n'ait pas été transposé à aujourd'hui?

Oui, car une scène de théâtre est de toute façon un extrait de réalité, une abstraction. Cela n'aurait pas été possible, je crois, de transposer l'époque. L'adaptation est complètement fidèle au scénario original et les textes des chansons en soulignent encore l'esprit. C'est pourquoi je suis très content.

La comédie musicale pourrait susciter quelque controverse...

(rires) Oui, effectivement, comme le film, et c'est très bien ainsi! /agi

En bref

■ BÂLE

Le climat s'expose

Météo, homme et climat sont au cœur de «2 degrés», une grande exposition qui s'ouvre demain à Bâle. Jusqu'au 20 février, les curieux pourront découvrir quelque 350 objets, animations, vidéos et installations interactives éclairant de façon «surprenante» diverses thématiques écologiques. /ats

■ MATHÉMATIQUES

Le «Nobel» pour un professeur de Genève

Stanislav Smirnov, un professeur de l'Université de Genève, s'est vu décerner hier la médaille Fields 2010. Ce prix est la plus haute distinction, attribuée tous les quatre ans, dans le champ des mathématiques. Il est considéré comme l'équivalent du prix Nobel. La remise de cette médaille constitue une première suisse. Jamais un chercheur en activité dans une université helvétique n'avait encore reçu ce prix. /ats

■ ZURICH

Diorama de la bataille de Morat remis en scène

Le Musée national de Zurich présente une nouvelle mise en scène du diorama de la bataille de Morat du 22 juin 1476. Cette miniature tridimensionnelle historico-militaire est composée de 6000 soldats de plomb, a indiqué le musée hier. La victoire des Confédérés sur le duc Charles le Téméraire (1433-1477) rapporta un important butin. Armes, boucliers et drapeaux pris à l'ennemi sont en partie exposés au Musée national de Zurich. /ats

CHAMPIGNONS

Appels en hausse pour les intoxications

La pluie des derniers jours a été propice aux champignons. Corollaire, les champignons ont été plus nombreux qu'à l'habitude à téléphoner au Centre suisse d'information toxicologique (CSIT). Un cas a même concerné une amanite phalloïde, champignon potentiellement mortel.

Au cours de la seule dernière semaine, le CSIT a répondu à 56 demandes sur des intoxications fongiques, soit beaucoup plus que ces deux dernières années au cours de la même période. En 2008 et 2009, le centre n'avait recensé que 11 et 9 demandes, a-t-il indiqué hier dans un communiqué.

Avec le retour du soleil et de la chaleur, les amateurs de champignons vont être nombreux ce week-end dans les forêts suisses. Le CSIT leur conseille «vivement» de ne pas consommer les champignons qu'ils auront cueillis avant de les avoir fait contrôler.

Et de signaler qu'en cette période, il est très facile de confondre un bolet avec d'autres champignons à tube toxiques ou non comestibles, comme le bolet satan, lequel provoque une forte gastro-entérite entre deux et trois heures après sa consommation. Le CSIT peut être appelé de jour comme de nuit au numéro 145. /ats



PRUDENCE Le Centre suisse d'information toxicologique conseille aux cueilleurs de ne pas consommer les champignons avant de les avoir fait contrôler. (ARCHIVES GUILLAUME PERRET)



KEYSTONE

TENNIS Qualification express pour Roger Federer

Vingt-sept minutes sur le court ont suffi à Roger Federer pour assurer sa qualification pour les quarts de finale du Masters 1000 de Cincinnati. Le Bâlois a bénéficié mercredi de l'abandon de Denis Istomin (ATP 53) et, hier après-midi, il a remporté par forfait son 8e de finale contre Philipp Kohlschreiber (ATP 33), blessé à une épaule. Schnell! /si

Viktor Röthlin acclamé lors de son tour d'honneur

Le champion d'Europe du marathon a eu droit à un tour d'honneur au Letzigrund en ouverture du meeting de Zurich, sous les acclamations des 26 000 spectateurs. «Etre ainsi ovationné, c'est encore mieux que Noël!», dira-t-il. /si

ATHLÉTISME

Oliver à plat ventre

La 82e édition du meeting de Zurich a offert une densité de performances exceptionnelle, mais pas de 26e record du monde sur la piste magique du Letzigrund. L'Américain David Oliver a frôlé celui du 110 m haies, tandis que son compatriote Jeremy Wariner signait la meilleure performance mondiale 2010 sur 400 m.

ZURICH
OLIVIER PETITJEAN

David Oliver est indestructible. L'Américain a eu beau heurter de plein fouet la sixième haie et se retrouver en net déséquilibre sur les 10 derniers mètres, il a trouvé le moyen de titiller le record du monde (12"87) du 110 m haies de Dayron Robles, s'imposant en 12"93. Le tout avec du vent contraire et en terminant à plat ventre! Oliver a fini le buste tellement bas que le chronomètre ne l'a pas capté tout de suite, affichant d'abord un temps de 13"24. La correction ne tarda pas,

permettant à l'athlète d'Orlando de rester invaincu cette saison en douze courses et de courir pour la 5e fois sous les 13". Une régularité impressionnante, d'autant plus marquante que ses principaux rivaux potentiels – Liu Xiang, Robles, Terrence Trammel – sont convalescents et lui laissent le champ libre. «Zurich, c'est le meilleur meeting, avec les meilleurs physios, la meilleure nourriture et une ambiance électrique», avait écrit Oliver sur son blog. Il lui a fait honneur.

Jeremy Wariner est bien à nouveau le patron du tour de piste. Le Texan a ravi au Jamaïcain Jermaine Gonzales la meilleure performance mondiale de l'année du 400 m en 44"13 et cueilli un sixième succès d'affilée en Ligue de diamant. Le champion olympique 2004 ne fait que monter en puissance cette année après des ennuis de santé fin 2009.

Allyson Felix a imité son compatriote en remportant son tour de piste en 50"37. L'ambassadrice de charme dé-

croche son quatrième succès en autant de sorties sur le circuit, ce qui lui permet de gagner le trophée orné d'un diamant réservé aux meilleurs de chaque discipline sur l'ensemble de la saison. Tout cela en ayant disputé un minimum de courses (4 sur 7).

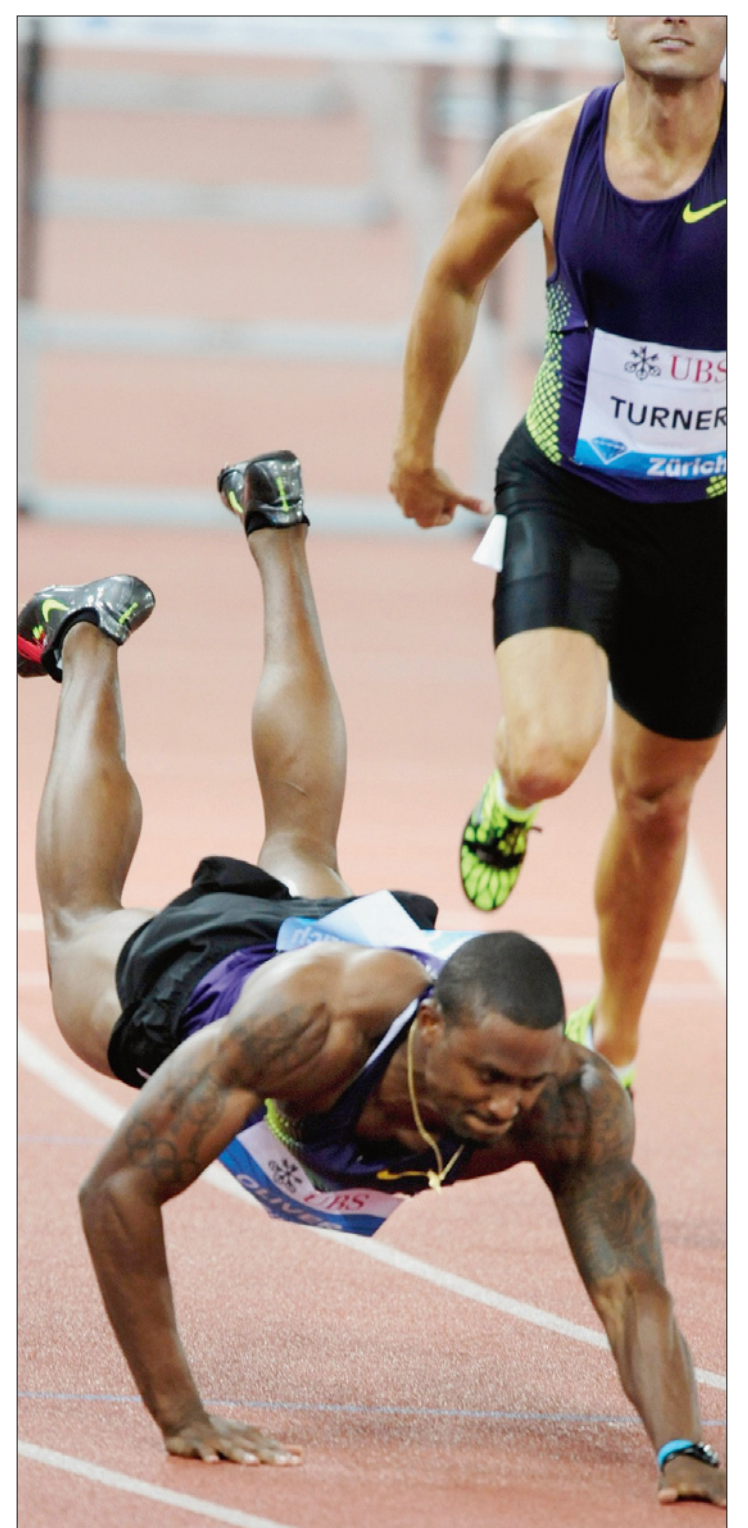
Ce trophée et le chèque y afférent, d'une valeur totale de 50 000 dollars, s'ajoute à celui que la gracile Américaine est assurée de remporter sur 200 m, dans une semaine, à l'issue de la finale de Bruxelles. «Devant ce public (zurichoïse) fantastique, je ne pouvais que gagner», s'est exclamée Felix. Même en l'absence des rois Usain Bolt et Tyson Gay, le sprint masculin reste d'une grande densité. Wallace Spearmon (EU) a claqué un chrono de 19"79 sur 200 m et son compatriote Trell Kimmons un 9"95 dans un 100 m B!

Ces temps annonçaient un 4 x 100 m du tonnerre, et les 26 000 spectateurs ne furent pas déçus: en 37"45, le relais américain (Gay, Spearmon, Kimmons, Michael Rodgers)

signait le 5e chrono de l'histoire, le meilleur en 2010, à 0"35 du record du monde de la Jamaïque. La Suisse (Pascal Mancini, Aron Beyene, Reto Amaru Schenkel, Marc Schneeberger), 5e en 38"81, a frôlé le record national (38"69).

Les Kényans n'ont pas eu à trembler pour leur suprématie sur 3000 m steeple. Le défi lancé par les Français Bob Tahri et Mahiedine Mekhissi a fait long feu devant la supériorité d'Ezekiel Kemboi et de Paul Kipsiele Koch. Kemboi, le champion du monde, l'a emporté en 8'01"74.

Les Africains ne sont plus seuls sur 5000 m. L'Américain Chris Solinsky, devenu cette année le premier Blanc sous les 27' sur 10'000 m, a pris la 3e place (12'56"45) au terme d'une course haletante, qui a aussi permis au Britannique Mo Farah (6e) de battre le légendaire record national de David Moorcroft, vieux de 28 ans, en 12'57"94. L'Éthiopien Tariku Bekele, petit frère de Kenenisa, s'est imposé en 12'55"03. /si



CRASH David Oliver a terminé son 110 m haies à six centièmes du record du monde. Show devant!
(KEYSTONE)

Irene Pusterla sur le podium au saut en longueur

Les athlètes suisses ne jouent plus les faire-valoir au meeting de Zurich. Irene Pusterla, 3e du saut en longueur avec 6m70, et Lisa Urech, 4e du 100 m haies en 12"81, ont tenu la dragée haute aux meilleures du monde. Pusterla, 22 ans, et Urech, 21 ans, ont confirmé leur statut de plus sûrs espoirs de l'athlétisme helvétique. Fini, apparemment, le temps où les Helvètes perdaient leurs moyens au «Weltklasse». Pusterla a réalisé le deuxième meilleur saut de sa carrière, grâce à une planche parfaite à son sixième essai. Elle n'a concédé que 19 cm à la championne du monde, l'Américaine

Brittney Reese, gagnante du concours (6m89) et de la course au diamant. Régulière pendant tout le concours, l'athlète du Vigor Ligornetto s'est approchée à 6 cm de son record national qui lui avait valu il y a un mois de détrôner la légendaire Meta Antenen.

Urech a fait tout aussi bien sur les haies. La Bernoise n'est plus qu'à 5 centièmes de l'«antique» record national de Julie Baumann. Bien que placée au peu avantageux couloir 8, elle a amélioré de 0"03 son record personnel et s'est offert le scalp de la nouvelle championne d'Europe, la Turque Nevin Yanit (6e). Elle a

fini dans le même temps (12"81) que la championne du monde en salle du 60 m haies, l'Américaine Lolo Jones, qui la devance à la photo-finish pour la 3e place.

Marc Schneeberger n'a pas perdu de temps non plus. Huitième d'un 200 m du meilleur cru (victoire de Wallace Spearmon/EU en 19"79), le sprinter seelandais a foncé en 20"55, son meilleur temps de la saison, à 0"09 de son record personnel. Le record national du Genevois Kevin Widmer (20"41) reste plus que jamais dans le viseur de l'athlète du TVL Berne. /si

FOOTBALL

Le Bayern Munich opposé à... 17 autres équipes

Encore tout auréolé du doublé conquis en mai, le Bayern Munich entame la 48e saison de Bundesliga dans la peau du grandissime favori. Comme toujours, ou presque. Schalke 04 fait figure de principal contradicteur. Le Bayern, finaliste malheureux de la Ligue des champions, a conservé tous ses meilleurs éléments, dont plusieurs se sont illustrés au Mondial. Le retour de prêt du prometteur Toni Kroos donnera encore davantage d'options à l'entraîneur Louis Van Gaal.

Les Bavarois devront cependant opérer sans le Néerlandais Arjen Robben durant deux mois. L'équipe munichoise va jouer sur tous les tableaux, mais cela ne devrait pas poser

de trop gros problème. Après une saison mitigée (blessures et scandale sexuel), Franck Ribéry aura beaucoup à se faire pardonner...

Le Schalke de Felix Magath, qui attend un titre de champion depuis plus de 50 ans, ambitionne de titiller le monstre bavarois. Pour remplacer son buteur Kevin Kuranyi, parti en Russie, le club de Gelsenkirchen a attiré l'attaquant espagnol Raul (33 ans), dont le Real Madrid ne voulait plus après 741 matches et 323 buts. La réussite de Schalke dépendra beaucoup de l'adaptation de Raul à la Bundesliga.

Un autre vétéran effectue son retour sur les pelouses allemandes: Michael Ballack (33 ans), après quatre saisons à Chelsea, s'est engagé avec Bayer Le-

verkusen, avec qui il avait déjà joué de 1999 à 2002. A l'époque, le club avait terminé deux fois vice-champion, sans parler d'une finale de Ligue des champions perdue en 2002 contre le Real Madrid. Ballack parviendra-t-il à mener enfin le Bayer à un titre majeur?

Derrière, le peloton des prétendants aux places européennes est assez dense. On y trouve notamment Werder Brême, malgré la perte de son joyau Mesut Özil (Real Madrid), Borussia Dortmund et le SV Hambourg. Le VfB Stuttgart de Christian Gross entend aussi se mêler à la lutte pour les premières places, même si le club a perdu Sami Khedira, qui a lui aussi rejoint le Real Madrid. Wolfsburg, sous la houlette de l'ancien sélection-

neur anglais Steve McClaren, nourrit aussi des ambitions certaines après un exercice 2009/10 mitigé, mitigé malgré les prouesses de Diego Benaglio dans les buts.

Le gardien l'équipe nationale est l'un des dix Suisses engagés en Bundesliga. Sur la lancée de son excellent Mondial, Benaglio n'est par contre pas certain de disputer le match d'ouverture à Munich contre le Bayern, son épouse étant en attente d'un heureux événement. S'il devait déclarer forfait, il serait remplacé par un autre Suisse, Marvin Hitz, lequel avait déjà relayé son compatriote, alors blessé, durant cinq rencontres le printemps dernier. Toujours à Wolfsburg, le prometteur Nassim Ben Khalifa devra se

contenter d'un rôle de joker, au moins lors des premiers mois.

A Leverkusen, Tranquillo Barnetta et Eren Derdiyok vont avoir davantage de concurrence que la saison dernière. Le discours vaut surtout pour Derdiyok, qui sera l'un des trois attaquants avec Kiessling et Helmes pour deux places. Pirmin Schwegler (Eintracht Frankfurt), Alvert Bunjaku (Nuremberg) et le revenant Philipp Degen (VfB Stuttgart) semblent disposer de bonnes chances d'être alignés, de même que Mario Eggimann (Hanovre) s'il retrouve l'intégralité de ses moyens physiques. Quant à Mario Gavranovic (Schalke), qui a fait deux apparitions comme joker au printemps, il espère pouvoir jouer davantage. /si



KEYSTONE

FOOTBALL

La Suisse contre l'Ukraine et Malte

La Suisse disputera deux autres matches amicaux cette saison après celui qui l'opposera le 3 septembre à l'Australie à Saint-Gall. Le mercredi 17 novembre, elle accueillera l'Ukraine à Genève pour la revanche du mortifiant huitième de finale de la Coupe du monde 2006. Le mercredi 9 février, les Suisses affronteront Malte à La Valette. /si

FOOTBALL

Lausanne espère encore

En obtenant un match nul face à Lokomotiv Moscou (1-1), Lausanne-Sport peut encore croire à sa qualification en Europa League.

LAUSANNE
ROBIN CARREL

L'histoire d'amour entre l'Europa League et le Lausanne-Sport continue. Au terme du match aller du play-off face à Lokomotiv Moscou, les Vaudois ont conservé l'espoir de jouer la phase de poules (1-1).

Largement supérieurs techniquement, mais patauds et sans inspiration, les Russes se sont fait très peur devant une Pontaise garnie de 11 200 spectateurs. Mais le talent d'une individualité - Dmitriy Sytchev - a permis aux joueurs de l'Est de s'en sortir de justesse malgré la prestation énorme de Lausannois en état de grâce.

Pour sa deuxième apparition sous le maillot bleu et blanc, Youssouf Traoré a quant à lui frappé un grand coup. D'un maître-tir pris de vingt mètres, le jeune Ivoirien prêté par Young Boys a fait rugir la Pontaise de bonheur (28e).

A l'image des Bernois mardi soir en qualifications pour la Ligue des champions contre Tottenham (3-2), les Vaudois auraient pu voyager à Moscou avec un matelas confortable. Après l'ouverture du score, Silvio a en effet eu deux grosses opportunités de doubler la mise (44e et 49e). A chaque fois, le Brésilien a été repris en extremis par la défense adverse.

Juste avant la deuxième action de l'ancien attaquant de Lugano, c'est Abdul Carrupt qui a fait passer un frisson dans le dos de Youri Semine, le coach russe. D'une tête



1-0 Youssouf Traoré (en blanc) ouvre la marque pour Lausanne-Sport au milieu d'une défense russe médusée.

(ERIC LAFARGUE)

pleine d'opportunisme, l'ailier droit a trouvé les deux montants (!) de la cage de Guilherme sans que le cuir ne daigne franchir la ligne.

C'est toutefois Ridge Munsy qui a eu la plus grosse opportunité de donner à Lausanne deux longueurs d'avance. Parfaitement lancé dans le dos de la défense russe, le jeune Congolais a vu son lob mourir à quelques centimètres de la cage russe. Dans la foulée, la sanction a été immédiate. Sur un ballon parfaitement remis par Dramane Traoré, Sytchev a crucifié Favre de près et évité un camouflet aux cheminots (65e).

Ces Russes n'avaient vraiment rien de la montagne supposée à la vue de leur CV et de leur impo-

sant budget (environ 60 millions de francs), se contentant de quelques escarmouches (Maicon 5e ou encore Burlak 56e). La seule véritable possibilité d'égaliser avant que Sytchev ne frappe était venue des pieds d'Aliev, qui a trouvé le poteau de Favre dans un angle impossible dix minutes avant le thé.

Au final, ce ne sont pas les fumigènes lancés par la petite centaine de supporters moscovites qui ont fait passer un mauvais dernier quart d'heure aux joueurs locaux. Trahis par un physique énormément mis à contribution depuis le début de l'exercice, les Vaudois ont plié en fin de match et ont failli rompre. /si

LAUSANNE-SPORT - LOKOMOTIV MOSCOU 1-1 (1-0)

PONTAISE: 11 200 spectateurs.

ARBITRE: G. Mazeika (Lit).

BUTS: 28e Traoré 1-0. 65e Sytchev 1-1.

LAUSANNE-SPORT: Favre; Y. Traoré, Buntzschu, Meoli, Sonnerat; Carrupt (81e Stadelmann), Celestini, Marazzi, Avanzini (85e Kilinc); Munsy, Silvio (71e Roux).

LOKOMOTIV MOSCOU: Guilherme; Shishkin, Rodolfo, Burlak, Yanbaev; Aliyev, Maicon (46e D. Traoré), Tarasov, Glushakov (56e Loskov), Torbinsky (69e Gatagov); Sytchev.

NOTES: Lausanne sans Borges, Tosi, Steuble (blessés) ni Katz (suspendu). 34e tir sur le poteau de Aliev. 49e Carrupt touche les deux poteaux. 66e tir sur la transversale de Loskov. Avertissement: 38e Tarasov.

EUROPA LEAGUE

Grasshopper limite les dégâts

Grasshopper conserve ses chances d'atteindre la phase de groupes de l'Europa League, malgré la courte défaite (1-0) subie à Bucarest contre le Steaua. Mais les Sauterelles devront absolument marquer au retour.

L'équipe zurichoise, bien organisée défensivement, a tenu le choc durant plus d'une heure. Le Steaua a inscrit le seul but de la partie à la 71e par Stancu, auteur d'une belle frappe prise d'une vingtaine de mètres. Cette réussite a récompensé l'équipe la plus active offensivement, les Roumains ayant eu la majorité des occasions dans un match d'un faible niveau.

Les hommes de Ciriaco Sforza peuvent remercier leur gardien König, qui s'est interposé avec brio à deux reprises sur des tirs lointains dans le dernier quart



OCCASIONS Vincenzo Rennella (en blanc) aurait pu marquer à deux reprises face au Steaua.

(KEYSTONE)

d'heure. Pour leur part, les Zurichois ont été très timides: ils n'ont bénéficié que de deux

chances de marquer, mais à chaque fois Rennella n'est pas parvenu à concrétiser (48e et 51e).

Ce résultat n'est donc pas idéal dans la mesure où GC devra prendre des risques dans une semaine au Letzigrund, ce qui pourrait ouvrir des espaces aux Roumains pour lancer des contres. /si

STEAUUA BUCAREST - GRASSHOPPER 1-0 (0-0)

STADE STEAUUA: 17 971 spectateurs.

ARBITRE: Eriksson (Su).

BUT: 71e Stancu 1-0.

STEAUUA BUCAREST: Tatarusanu; Emeghara, Abrudan, Alves, Latovlevici; Nicolita (66e Radut), Stoica, Bicfalvi, Tanase; Stancu (84e Angelov); Kapetanov (59e Surdu).

GRASSHOPPER: König; Menezes, Vallori, Smiljanic, Voser; Salatic; Lang (90e Emeghara), Colina (46e Abrashi), Cabanas, Zuber (69e Adili); Rennella.

NOTES: Grasshopper sans Callà, D'Angelo, Silas (blessés) ni Toko (raisons administratives). Avertissements: 91e Salatic, 91e Surdu.

Distinction allemande pour le sélectionneur Ottmar Hitzfeld

La Ligue allemande a décerné le «Prix d'honneur de la Bundesliga» à Ottmar Hitzfeld. Le sélectionneur de l'équipe de Suisse a reçu ce prix à Berlin. La ligue allemande (DFL) décerne ce prix tous les trois ans. /si

EN VRAC

Athlétisme

Weltklasse à Zurich

LIGUE DE DIAMANT, FINALES

MESSIEURS. 100 m (- 0,8 m/s): 1. Trell Kimmons (EU) 9"95. 2. Michael Rodgers (EU) 10"12. 3. Sam Efah (Can) 10"19.

200 m (+ 0,4 m/s): 1. Wallace Spearmon (EU) 19"79. 2. Yohan Blake (Jam) 19"86. 3. Ryan Bailey (EU) 20"10. Puis: 8. Marc Schneeberger (S) 20"55. Diamond Race: 1. Spearmon 13. 2. Blake 6. 3. Bailey 4.

400 m: 1. Jeremy Wariner (EU) 44"14 (MPM). 2. Jermaine Gonzales (Jam) 44"51. 3. Angelo Taylor (EU) 44"72. Diamond Race: 1. Wariner 28. 2. Gonzales 14. 3. Taylor 4.

5000 m: 1. Tariku Bekele (Eth) 12'55"03. 2. Imane Merga (Eth) 12'56"34. 3. Chris Solinsky (EU) 12'56"45. Diamond Race: 1. Merga 16. 2. Bekele 14. 3. Chepkok 6.

110 m haies (- 0,3 m/s): 1. David Oliver (EU) 12"93. 2. Dwight Thomas (Jam) 13"25. 3. Ryan Wilson (EU) 13"26. Diamond Race: 1. Oliver 28. 2. Thomas 9. 3. Wilson 8.

3000 m steeple: 1. Ezekiel Kemboi (Ken) 8'01"74. 2. Paul Kipsiele Koech (Ken) 8'05"48. 3. Bouabdallah Thari (Fr) 8'07"20. Diamond Race: 1. Koech 17. 2. Kemboi 15. 3. Brimoin Kiprop Kipruto 10.

Hauteur: 1. Ivan Ukhov (Rus) 2m29. 2. Jesse Williams (EU) 2m26. 3. Aleksandr Shustov (Rus) 2m26. Diamond Race: 1. Ukhov 20. 2. Williams 13. 3. Shustov 2.

Longueur: 1. Dwight Phillips (EU) 8m20. 2. Christian Reif (All) 8m11. 3. Chris Tomlinson (GB) 7m97. Diamond Race: 1. Phillips 24. 2. Fabrice Lapierre (Fr) 11. 3. Reif (All) 4.

Disque: 1. Robert Harting (All) 68m64. 2. Piotr Malachowski (Pol) 68m48. 3. Mario Pestano (Esp) 66m49. Diamond Race: 1. Malachowski 18. 2. Kovago 13. 3. Kanter 10.

4 x 100 m (Zurich Trophy): 1. Etats-Unis (Trell Kimmons, Wallace Spearmon, Tyson Gay, Michael Rodgers) 37"45 (MPM). 2. Jamaïque 37"76. 3. Grande-Bretagne 38"41. 4. Canada 38"74. 5. Suisse (Pascal Mancini, Aron Beyene, Reto Amaru Schenkel, Marc Schneeberger) 38"81. 6. Pologne 39"27. 7. Australie 39"45. 8. Pays-Bas 40"13.

DAMES. 100 m (0,0 m/s): 1. Veronica Campbell-Brown (Jam) 10"89. 2. Carmelita Jeter (EU) 10"89. 3. Marshevet Myers 10"97. Diamond Race: 1. Jeter 21. 2. Campbell Brown 14. 3. Baptiste et Simpson 3.

400 m: 1. Allyson Felix (EU) 50"37. 2. Debbie Dunn (EU) 50"57. 3. Amantle Montsho (Bot) 50"63. Diamond Race: 1. Felix 20. 2. Montsho 10. 3. Dunn 10.

1500 m: 1. Nancy Jebet Langat (Ken) 4'01"01. 2. Gelete Burka (Eth) 4'02"26. 3. Stephanie Twell (GB) 4'02"54. Diamond Race: 1. Langat 25. 2. Burka 11. 3. Anna Alminova (Rus) 8.

100 m haies (- 0,2 m/s): 1. Priscilla Lopes-Schliep (Can) 12"53. 2. Carolin Nytra (All) 12"69. 3. Lolo Jones (EU) 12"81. Ne compte pas pour la Diamond Race.

400 m haies: 1. Kalliese Spencer (Jam) 53"33. 2. Zuzana Hejnova (Tch) 54"54. 3. Ajoke Odumosu (Nig) 55"11. Diamond Race: 1. Spencer 24. 2. Hejnova 8. 3. Antjuch 5.

Longueur: 1. Brintey Reese (EU) 6m89. 2. Luydmila Kolchanova (Rus) 6m73. 3. Irène Pusterla (S) 6m70. Diamond Race: 1. Reese 10. 2. Klisina 9. 3. Gomes 7. Puis: 6. Pusterla 2.

Perche: 1. Fabiana Murer (Bré) 4m81. 2. Svetlana Feofanova (Rus) 4m71. 3. Silke Spiegelburg (All) 4m61. Puis: 9. Anna Katharina Schmid (S) 4m21.

Javelot: 1. Christina Obergföll (All) 67m31. 2. Barbora Spotakova (Tch) 65"34. 3. Linda Stahl (All) 63m30. Diamond Race: 1. Spotakova 20. 2. Kara Patterson (EU) 10. 3. Obergföll 8.

Courses nationales. Messieurs, 100 m. Série B (- 0,9 m/s): 1. Jeffrey Lalwal-Balogun (GB) 10"37. Puis: 3. Reto Amaru Schnekle (S) 10"58. 6. Pascal Mancini (S) 10"69. 7. Aron Beyene (S) 10"73. 1500 m (M23): 1. Jakub Holusa (Tch) 3'44"71. Puis: 9. Mario Bächtiger (S) 3'47"69. 10. Christoph Ryffel (S) 3'48"38. 400 m haies: 1. Georg Fleischhauer (All) 50"22. Puis: 3. Fausto Santini (S) 51"68. 6. Karim Manaoui (S) 52"53.

Dames, 200 m (- 0,4 m/s): 1. Esther Cremer (All) 23"50. Puis: 4. Lea Sprunger (S) 24"44. 7. Michelle Cueni (S) 24"67. 800 m (M20): 1. Sarah Kelly (GB) 2'05"99. Puis: 8. Selina Büchel (S) 2'08"28. 100 m haies (- 1,1 m/s): 1. Cindy Roleder (All) 13"37. 2. Clélia Reuse (S) 13"62. Puis: 7. Simone Oberer (S) 14"64.

Course à pied

Quatre Foulées

Première étape aux Breuleux (10,5 km). Toutes catégories: 1. Stéphane Joly (Les Breuleux) 36.34". 2. Alexandre Rognon (Cerneux-Péquigno) 37.42". 3. Pascal

Schneider (La Brévine) 38'06". 4. Vincent Feuz (Les Brenets) 38'37". 5. Patrick Jeanbourquin (Le Noirmont) 39'07". 6. Baptiste Dubois (Le Locle) 39'18". 7. Frédéric Reichen (Les Brenets) 39'33". 8. Michael Morand (Court) 39'43". 9. Gilian Oriet (Delémont) 40'03". 10. Steve Rauss (Le Locle) 40'17". 11. Gilles Aeschlimann (Le Locle) 40'35". 12. Nicolas Pfund (Bevaix) 40'41". 13. Jacques Montavon (Delémont) 41'15". 14. Raphaël Chenal (St-Brais) 41'18". 15. Michel Sautebin (Courgenay) 41'37". 16. Pierre-Philippe Enrico (Colombier) 41'41". 17. Michael Vernier (Savagnin) 41'52". 18. (première dame) Laurence Yéry (Dombresson) 42'06". 19. Steve Jodry (Saignelégier) 42'18". 20. Eric Gerber (Develier) 42'19".

Prochaine étape, mercredi prochain aux Bois.

Cyclisme

Tour du Benelux

Deuxième étape, St. Willebrord (PB) - Ardooie (Be) (198,5 km): 1. André Greipel (All, HTC) 4h46'50". 2. Robbie McEwen (Aus). 3. Edvald Boasson Hagen (No). Puis: 59. Grégory Rast (S), tous m.t. 152. David Loois (S) à 1'01".

Général: 1. Svein Tuft (Can, Garmin) 9h09'42". 2. Boasson Hagen à 3". 3. Greipel à 4". 4. Jos van Emden (PB) à 5". 5. Lars Boom (PB) à 6". 6. Maarten Tjallingii (PB) m.t. Puis: 106. Rast à 1'38". 159. Loois à 11'49".

Football

Europa League

PLAY-OFF ALLER

Steaua Bucarest - Grasshopper	1-0
Lausanne-Sport - L. Moscou	1-1
Sibir Novosibirsk - PSV Eindhoven	1-0
BATE Borisov - Marítimo Funchal	3-0
B. Leverkusen - Tavrya Simferopol	3-0
Paris SG - Maccabi Tel Aviv	2-0
CSKA Moscou - A. Famagouste	4-0
Rapid Vienne - Aston Villa	1-1
S. Bratislava - VfB Stuttgart	0-1
Vaslui (Rou) - Lille	0-0
Odense - Motherwell	2-1
Feyenoord - La Gantoise	1-0
Galatasaray - Karpaty Lviv (Ukr)	2-2
FC Bruges - Dynamo Minsk	2-1
Genk - FC Porto	0-3
Palerme - Maribor	3-0

Challenge League

WIL - VADUZ 1-2 (1-0)

Bergholz: 880 spectateurs.

Arbitre: Klossner.
Buts: 33e Blumer 1-0. 88e Colocci 1-1. 92e Rechsteiner 1-2.

1. Lugano	4	4	0	0	12-1	12
2. Lausanne	4	4	0	0	11-1	12
3. Servette	4	3	0	1	10-5	9
4. Delémont	4	3	0	1	9-6	9
5. Aarau	4	2	1	1	5-3	7
6. Kriens	4	2	1	1	5-4	7
7. Schaffhouse	4	2	0	2	8-6	6
8. Yverdon	4	2	0	2	3-4	6
9. Bienne	4	1	2	1	5-5	5
10. Wil	4	1	1	2	5-5	4
11. Locarno	4	1	1	2	2-4	4
12. Chiasso	4	1	1	2	4-8	4
13. Winterthur	4	1	0	3	5-11	3
14. Vaduz	4	1	0	3	4-10	3
15. Wohlen	4	0	1	3	2-8	1
16. St. Nyonnais	4	0	0	4	2-11	0

Samedi 21 août. 16h: Yverdon - Winterthur. 17h30: Aarau - Schaffhouse. 18h: Bienne - Chiasso. 19h: Servette - Kriens. 19h30: Delémont - Stade Nyonnais. Dimanche 22 août. 17h30: Lugano - Lausanne. 18h: Locarno - Vaduz. Lundi 23 août. 20h10: Wil - Wohlen.

Tennis

Tournoi de Cincinnati

Masters 1000 ATP (2,43 mio de dollars, dur). Deuxième tour: Roger Federer (S, 3) bat Denis Istomin (Ouz) 5-2 w.o. Andy Murray (GB, 4) bat Jeremy Chardy (Fr) 6-3 6-7 (3-7) 6-2. Robin Söderling (Su, 5) bat Lleyton Hewitt (Aus) 4-6 6-3 7-5. Nikolay Davydenko (Rus, 6) bat Robby Ginepri (EU) 6-2 6-7 (5-7) 6-2. Andy Roddick (EU, 9) bat Thiemo de Bakker (PB) 7-6 (7-4) 6-4. David Nalbandian (Arg) bat John Isner (EU) 4-5 w.o. Huitièmes de finale: Federer bat Philipp Kohlschreiber (All) w.o. Novak Djokovic (Ser, 2) bat Nalbandian 6-1 7-6 (9-7). Murray bat Ernests Gulbis (Let) 4-6 6-3 7-6 (7-4). Mardy Fish (EU) bat Richard Gasquet (Fr) 7-5 6-2.

Tournoi de Montréal

WTA (2 mio de dollars, dur). Deuxième tour: Svetlana Kuznetsova (Rus, 11) bat Timea Bacinszky (S) 7-6 (8-6) 6-4. /si



HOCKEY SUR GLACE Danny Masa sur le marché

Danny Masa n'est plus sous contrat avec le HCC. Le Tessinois et le club des Mélèzes ont trouvé une entente pour se séparer. Tout comme Thomas Frutig (à Huttwil), l'attaquant peut se trouver un autre club (au Tessin?). /jce



Hommage à Michel Turler sur le nouveau maillot du HCC

Le nouveau maillot du HCC, qui sera présenté demain soir aux Mélèzes, rend hommage à Michel Turler, grand joueur du club trop tôt disparu. Sur le numéro de chaque joueur figure la signature du grand «Tutu» avec son No 10. /jce

TRIATHLON

Des «Mondiaux» très relevés pour la sortie de Di Marco

Les meilleurs triathlètes mondiaux ont rendez-vous ce week-end à Lausanne pour les Mondiaux de sprint et par équipes. Magali Di Marco y fera une dernière apparition sous le maillot national, avec un titre à défendre en prime.

Lausanne sera le théâtre, ce week-end, des championnats du monde de sprint et par équipes, dont la couronne est détenue par la Suisse qui entend bien défendre son bien. La compétition marquera par ailleurs la dernière apparition sous les couleurs nationales de la Chaux-de-Fonnière d'origine Magali Di Marco.

Les épreuves disputées à Lausanne ne désigneront toutefois pas les «vrais» champions du monde, ceux de la distance olympique, titres décernés depuis 2009 au terme de la saison des Séries mondiales, dont la grande finale aura lieu le deuxième week-end de septembre à Budapest. Il n'en reste pas moins que le plateau des participants a de l'allure.

Chez les dames, cinq des dix premières du classement des Séries mondiales seront présentes, avec l'Australienne Emma Moffatt (1), la Suédoise Lisa Norden (3), la Sud-Africaine Kate Roberts (7), ainsi que les Suissesses Nicola Spirig (5) et Daniela Ryf (10).



MAGALI DI MARCO Une dernière sortie sous le maillot national pour la Chaux-de-Fonnière d'origine.

(KEYSTONE)

Les messieurs compteront eux notamment avec les participations de l'Australien Brad Kahlefeldt (4), de l'Américain Jarrod Shoemaker (7), du Zurichois Sven Riederer (10), de l'ex-champion d'Europe Frédéric Belaubre (Fr) et des anciens champions du monde Tim Don (GB) et Daniel Unger (All).

Sacrée fin juin 2009 à Des Moines (EU) grâce à Di Marco, Ryf, Ruedi Wild et Lukas Salvisberg, l'équipe de Suisse mixte nourrit des grandes ambitions. «Notre objectif est une médaille et la défense victorieuse de notre titre par équipes. Et je crois en nos chances», assure Iwan Schuwey, l'entraîneur national.

La Suisse alignera dimanche deux équipes (5 fois 275 m de natation, 6 km de vélo, 1,2 km de course) dont les composi-

tions seront déterminées après le sprint (750 m, 20 km, 5 km) du samedi. Pour rappel, la distance olympique se dispute sur 1,5 km de natation, 40 km de vélo et 10 km de course.

Agée de 39 ans, Magali Di Marco dira pour sa part au revoir à l'équipe nationale. Maman d'un garçon de 9 ans, la Neuchâteloise avait prévu après les Jeux olympiques de 2008 qu'elle ne poursuivrait pas l'aventure jusqu'à Londres 2012. La médaillée de bronze de Sydney 2000 est à ce jour la triathlète la plus titrée du pays, avec sept sacres nationaux acquis sur la distance reine. Di Marco rejoindra ensuite l'encadrement de Swiss Triathlon, certainement dans le staff des entraîneurs.

Le Chaux-de-Fonnières Sébastien Gacond, établi à Pully, figure dans la sélection masculine. /si-réd

Sélections, parcours et programme

Lausanne championnats du monde de sprint et par équipes

- **Sélection suisse** Messieurs: Sven Riederer (Wallisellen), Marc-Iwan De Kaenel (Lufingen), Andrea Salvisberg (Hasle-Rüegsau), Marc Widmer (Saint-Gall), Sébastien Gacond (Pully), Ruedi Wild (Samstagern). Dames: Nicola Spirig (Dielsdorf), Daniela Ryf (Soleure), Magali Di Marco (Troistorrents), Melanie Annaheim (Lostorf).
- **Demain** 10h15: sprint messieurs (natation 750 m, vélo 20 km, course à pied 5 km). 12h15: sprint dames (mêmes distances que les messieurs).
- **Dimanche** 14h30: course par équipes mixtes (2 dames et 2 messieurs; natation 275 m, vélo 6 km, course 1,2 km).

COURSE À PIED

Victoire de Joly et nouveau record

Malgré la pluie et un parcours glissant, la 18e édition des Quatre Foulées a pris un départ en force avec un nouveau record de participation grâce aux 566 concurrents présents mercredi soir. Le Jurassien Stéphane Joly (archives Christian Galley) s'est imposé chez lui aux Breuleux.

Après une pause forcée de six semaines provoquée par une blessure, le «crack» local n'a pas manqué sa rentrée. «Il n'y a que dix jours que j'ai pu reprendre l'entraînement», racontait Stéphane Joly. «Je suis satisfait de ma course, même si je suis loin de ma meilleure forme. J'adore les Quatre Foulées, mais je ne suis pas certain de courir toutes les étapes.»

Après avoir manqué les Européens de Barcelone, le champion de Suisse de cross envisage une participation aux Mon-



Stéphane Joly, vainqueur des Quatre Foulées à Breuleux.

diaux de semi-marathon en Chine, le 17 octobre. Il vise aussi les championnats d'Europe de cross au Portugal cet hiver.

Laurence Yerly-Cattin a effectué un cavalier seul chez les dames et a terminé 18e toutes catégories. /auy

Deuxième étape, mercredi 25 août, 19h aux Bois (10,8 km), 18h pour les enfants.

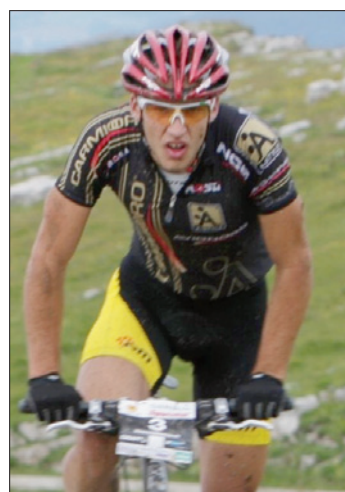
RAID MULTISPORTS

JuraDéfi vers un grand crû

Les organisateurs du JuraDéfi affichent un sourire légitime. En plus du soleil annoncé pour demain, le nombre d'équipes inscrites a connu un bond impressionnant cet été. De 57 groupes partants il y a douze mois, le chiffre s'élevait à 89 en milieu de semaine. «On ne dépassera en aucun cas la centaine», ajoute Raphaël Dubail.

Cette forte hausse s'explique d'une part par la date fixée pour la première fois en dehors des vacances scolaires, mais aussi grâce au challenge inter-entreprise qui a récolté un succès fleuve. Si le concept intercommunal avait connu un flop l'an passé (4 groupes), trente formations de diverses entreprises sont inscrites.

Parmi les prétendants à la victoire, une équipe se détache du lot: le team Nonamesport.ch avec Stéphane Joly (course à pied), Gilian Oriet (triathlon) et



LAURENT BEURET Un sacré rouleur au Jura Défi.

(SP)

Laurent Beuret (cyclisme, VTT). Les «Tout Doux» seront de sérieux concurrents. Cette formation neuchâteloise compte dans ses rangs Xavier Sigrist (vélo de route), Jonas Erzer (VTT) et Christophe Stauffer (course à pied).

Les frontaliers de Peugeot Citroën Sochaux ont également le gabarit pour prétendre ravir la première place. Il faudra également compter sur le groupe Swissnordic.ch, une formation bâloise qui vient de remporter le Biennathlon.

Enfin, le GS Franches-Montagnes a les moyens de se payer une part du gâteau.

Au menu, toujours du roller, de la course à pied, du VTT, de la natation et du cyclisme. Les équipes sont composées de quatre à six personnes, un concurrent peut disputer deux disciplines au maximum. /jbi

Ce soir, de 17h à 20h: retrait des dossards à la Hall-cantine de Saignelégier.

Demain, 8h-10h: retrait des dossards. 11h: départ en roller pour la première partie de la course. 14h30: départ de la deuxième partie en VTT. 19h30: remise des prix.

Internet: www.juradefi.ch

FOOTBALL

ANF

Deuxième ligue inter.

Samedi
16.00 Tavannes-Tramelan - Saint-Imier
17.00 Xamax M21 - Bôle
18.00 Serrières - Courtételle

Deuxième ligue

Ce soir
20.00 Lusitanos - Serrières II
Samedi
17.30 Béroche-Gorgier - Ticino
18.00 La Chaux-de-Fonds - Marin
Colombier - Les Gen.sur-Coffrane
Le Locle - Etoile-Sporting
Cortailod - Audax-Friül

Dimanche
10.00 Saint-Blaise - Hauterive

Troisième ligue, groupe 1

Ce soir
20.00 La Sagne - Boudry
20.15 Espagnol - Auvernier

Samedi
17.30 Floria - Corcelles Cormondrèche
Dimanche
15.00 Deportivo - Colombier II
Coffrane - Le Parc
16.00 Peseux Comète - Audax-Friül II

Groupe 2

Samedi
17.30 Saint-Imier II - Bosna Cernier
Cornaux - Benfica
Fleurier - Le Landeron
18.30 Boudry II - NE Xamax III

Dimanche
15.00 Kosova - Sonvilier

Quatrième ligue, groupe 1

Samedi
17.30 Centre Espagnol - Cortailod II
18.45 Superga - Les Gen.sur-Coffrane II
Dimanche
10.00 Helvetia - Corcelles Cormond. II
10.15 Etoile-Sporting II - Les Pts-Martel
16.00 Centre Portugais - Béroche-G. II

Groupe 2

Samedi
17.30 Fontainemelon - Les Brenets
Auvernier II - Dombresson II
19.00 Bevaix - Val-de-Travers
Dimanche
10.00 Môtiers - AS Valée
Ticino II - Fleurier II
16.00 Couvet II - Saint-Sulpice

Groupe 3

Ce soir
20.15 Le Landeron II - Marin II
Villeret - Hauterive
20.30 Dombresson - Saint-Blaise II
Samedi
18.00 Sonvilier II - Lusitanos II
18.30 Les Bois - Peseux Comète II
19.00 Lignières - Fontainemelon II

Cinquième ligue, groupe 2

Ce soir
20.00 Ticino III - Le Parc II
20.15 Les Ponts-de-Martel II - Azzurri II

M18

Samedi
14.00 Xamax-AFF - Liechtenstein

M16

Samedi
14.00 Bienne-Seeland - Xamax (Coupe)

M15

Samedi
13.00 Etoile Carouge - Xamax

M14

Samedi
13.00 Etoile Carouge - Xamax

Inters A, groupe 7

Dimanche
14.00 La Chx-de-Fonds - Ent. Veveysse
16.00 Audax-Serrières - Guin

JURA

Deuxième ligue

Samedi
16.00 Grünstern - Franches-Montagnes

Troisième ligue

Samedi
18.30 Develier II - Fr.-Montagnes II

VENEZ VIBRER
passion rouge & noir





MAGASIN OFFICIEL CHEZ
Video 2000
TV - Internet - Téléphone

NEUCHÂTEL XAMAX - AC BELLINZONE
DIMANCHE 22 AOÛT 2010 À 16H00 - STADE DE LA MALADIÈRE



CHASSE AU TRÉSOR
1H30 AVANT LE MATCH

CHASSE AU TRÉSOR
VIENS TOI AUSSI GAGNER!

Lors de chaque rencontre de Neuchâtel Xamax au Stade de la Maladière, trois cadeaux (sous forme de bons) sont «cachés» dans les différents secteurs du stade (A, C et D).

Partez à «LA CHASSE AU TRÉSOR» dès l'ouverture des portes (1 heure 30 avant le début du match)!
Pour la rencontre de ce dimanche, nous vous offrons **3 FANIONS - VOITURE** de Neuchâtel Xamax.

PROCHAIN RENDEZ-VOUS AU STADE DE LA MALADIÈRE
NE XAMAX - FC SAINT-GALL
Dimanche 12 septembre 2010 à 16h00



WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH WWW.XAMAX.CH










AVIS D'ENCHÈRES IMMOBILIÈRES

Vente aux enchères publiques

Il sera exposé à la vente, au cours d'une seule séance d'enchères publiques:

Le bien-fonds N°791 du cadastre de **Vaumarcus**, plan folio 16, Le Moulin, bâtiments, jardin, pré-champ, route, chemin accès, place de 4 428 m²

Mise à prix: Fr. 480 000.—

La vente aux enchères publiques se déroulera le **vendredi 17 septembre 2010 à 14h30** à l'Hôtel de Ville de Boudry, rue Louis-Favre 39, salle d'audience du Tribunal.

L'immeuble pourra être visité les 18 et 25 août 2010 de 16h30 à 18h00, route de Vernéaz à Vaumarcus ou sur rendez-vous.

Les conditions d'enchères publiques sont disponibles auprès de l'Etude:

Pascal Hofer
Notaire
Av. du Collège 6
2017 Boudry

Tél. 032 842 22 52
Fax 032 841 47 60
etude.hofer@bluewin.ch

Vente par voie d'appel d'offres

Destinataires: Toute personne remplissant les conditions fixées à l'article 9 LDFR.

Biens-fonds N°792 du cadastre de **Vaumarcus**, d'une contenance de 18 351 m², comprenant une surface exploitable de 181 ares dont 114 ares en pente de 18%.

Biens-fonds grevé d'un bail à ferme agricole.

Prix maximum non surfait au sens de l'article 66 LDFR: Fr. 70 000.—

Renseignements complémentaires et offres écrites à adresser **jusqu'au 13 septembre 2010** à:

Pascal Hofer
Notaire
Av. du Collège 6
2017 Boudry

Tél. 032 842 22 52
Fax 032 841 47 60
etude_hofer@bluewin.ch

AVIS DIVERS

- garages préfabriqués
- abris à voitures
- portes de garage
- portes industrielles
- pavillons de jardin
- serres de jardin



021 731 03 70
Visitez notre exposition

uninorm
ch. du Châtelard 1
1033 Cheseaux

www.uninorm.ch

Frenetic bikes
Clos Roset 2
2015 Areuse
Tél. 032 841 40 09
www.freneticbikes.ch

CYCLES ET ACCESSOIRES

SOLDES 30% à 50% sauf les vélos électriques

Jusqu'au 15 septembre 2010

TEST de vélos électriques vendredi et samedi
vendredi horaire normal du magasin samedi de 9h00 à 16h00 (non stop) 27-28 août 2010

Avec nous, votre publicité est un succès!

www.publicitas.ch/neuchatel

publicitas

ENSEIGNEMENT/ FORMATIONS

Pour mieux se comprendre...
inlingua
Neuchâtel

NOUVEAUX COURS DU SOIR

ANGLAIS, FRANÇAIS, ALLEMAND

18h15 - 20h00

032 724 31 31

www.inlinguaneuchatel.ch

Le monde des langues - Les langues du monde

VACANCES/ VOYAGES

3 jours d'automne aux Bains de Saillon VS (16-19.9.2010)

Venez vous évader dans les bulles et découvrir le brame du cerf

Forfait par personne: 3 nuits en studio, 2 entrées piscine, 1 massage, 3 petits déj', transport dans le vallon de Réchy avec randonnée guidée, observation des cerfs, 2 repas typiques et visite d'une cave.

PRIX : CHF 549.— PP
Pour plus d'informations: www.saillonevasion.ch
tél. 027 744 45 50 - 079 628 98 05.

*Une piqûre aux grands effets:
Donnez de votre sang*

Centre de transfusion: NEUCHÂTEL - Avenue du 1^{er} Mars 2a - Tél. 032 724 50 00

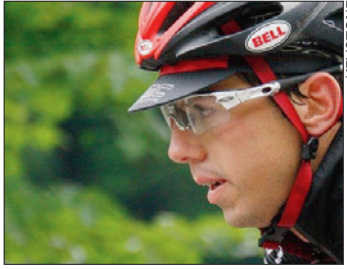
VOUS N'AVEZ PAS REÇU VOTRE JOURNAL?

En nous signalant cet incident avant 10h30, nous vous rapportons votre journal dans votre boîte aux lettres avant 12h30. Nous recevons vos appels dès 7h30, au 032 723 53 90.

Cette prestation est disponible du lundi au vendredi pour tous les abonnés distribués par porteurs.

Votre quotidien, c'est nous.

L'EXPRESS
www.arcinfo.ch



CYCLISME

Cancellara et Morabito aux Mondiaux

Le coach national René Savary a publié une première liste de six sélectionnés en vue des Mondiaux de Melbourne (29 septembre au 3 octobre). Fabian Cancellara et Steve Morabito (photo) seront du voyage, tout comme Grégory Rast, Michael Albasini, Martin Elmiger et Oliver Zaugg. Trois places sont encore disponibles. /si

MOTOCROSS

Spectacle de haut vol garanti à Fresens

Le MX Team Béroche organise demain la onzième manche du championnat Angora de motocross sur le circuit de Fresens. Les pilotes régionaux auront l'occasion de briller.

THOMAS NUSSBAUM

Près de 200 pilotes et 1000 spectateurs sont attendus demain à Fresens pour la onzième des 17 manches du championnat Angora de motocross. Il s'agit de la troisième édition organisée par le MX Team Béroche, fondé en 2007. «Jusqu'à la création du club, on était juste une bande d'amis qui préparait la manifestation. La course existe en fait depuis une vingtaine d'années», complète Laurent Panchaud, président du MX1.

Le spectacle s'annonce palpitant, avec la venue de bons pilotes nationaux et une piste agrémentée d'obstacles artificiels en excellent état. «Le temps s'annonce plutôt bien», prévoit Laurent Panchaud. «Il y a eu de la pluie jusqu'en milieu de semaine, ce qui a rendu la terre humide en profondeur, mais il fera beau ce week-end. Le terrain sera parfait: ce ne sera ni trop sec – donc poussiéreux – ni trop mouillé – donc glissant.»

Au niveau de la compétition, cinq catégories seront présentes: les MX1 (450 cm³), les MX2 (250 cm³), les MX3 (réservée aux plus de 40 ans), les Minis et



SAUT Le Neuchâtelois Kevin Auberson sera un des animateurs du motocross de Fresens. (ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

les Kids. Les régionaux pourront tirer leur épingle du jeu. Patrick Gugler (MXT Béroche), vainqueur en 2009 et actuel leader de ce championnat Angora en catégorie MX1, tentera de défendre sa place à sept manches du terme de la saison. Le Chaux-de-Fonnier Kenny Singelé, premier en coupe Yamaha, est également annoncé.

Kilian Auberson, toujours à la lutte pour le titre de champion de Suisse Inter 125 face à Alain Schafer (qui compte actuellement cinq points d'avance au classement général), assurera lui aussi le spectacle. Le jeune Luca Ledermann (né en 1993), quatrième à Arissoules (Vaud) le week-end passé, essaiera de confirmer sa bonne forme du moment, lui qui mène le bal dans la catégorie MX2.

En MX1 Master, Kevin Auberson, le frère de Kilian, pourra aussi prétendre à la victoire demain. La fête s'annonce donc sous d'excellents auspices à Fresens. /THN

Le programme

Demain à Fresens

- 7h45-9h45 Essais libres
- 10h-12h Qualifications
- 13h-18h Courses, deux manches par catégorie
- 18h30 Remise des prix. Trophées décernés aux trois meilleurs et prix des sponsors pour les huit premiers de chaque catégorie.

CYCLISME

Le Locle-Sommartel en deux manches

Organisée par le VC Edelweiss du Locle, la course de côte nationale Le Locle-Sommartel aura lieu demain dès 13h45 avec une innovation majeure. Pour sa 38e édition, cette épreuve se déroulera en deux manches.

La première de 12,7 km sera courue en ligne, avec départ au stade des Jeanneret. Après une mise en train sur la boucle de la plaine du Col-des-Roches, les coureurs grimperont sur les hauteurs de la ville, avant d'attaquer la montée vers Sommartel.

La deuxième manche de 6 km sera effectuée sur le modèle de la poursuite. Les coureurs prendront le départ à la patinoire du Communal dans l'ordre d'arrivée à Sommartel de la première manche et avec les écarts enregistrés. Le concurrent franchissant la ligne

d'arrivée en premier au terme de cette poursuite sera le vainqueur.

Les meilleurs spécialistes du genre sont attendus, tel l'expérimenté et triple vainqueur Roger Devittori, Adrien Chenu, premier en 2009, ou encore le junior Valentin Baillifard, champion suisse à Montfaucon. Pour mémoire, le record de l'épreuve est détenu depuis 1986 par Gilles Froidevaux, qui avait parcouru les 12,7 km en 23'13".

Toutes les catégories (licenciés, élites, amateurs, juniors et dam) seront au départ sous la forme du handicap (à 13h45). La catégorie populaire se disputera uniquement sur 12,7 km (départ à 14h). Les inscriptions et la remise des dossards se feront sur place à la halle de gymnastique des Jeanneret de 12h15 à 13h15. /paf

TRIATHLON

Un sprint intense autour de Tramelan

Le triathlon de Tramelan, qui se disputera demain, est l'épreuve «sprint» du championnat jurassien de la spécialité. «Comme les distances sont plus courtes, les spécialistes sont à fond tout au long du parcours», explique Claudine Bourquin, secrétaire du comité d'organisation. L'autre particularité de l'épreuve tramelote est son accessibilité aux populaires. Les 200m de natation, 10km de VTT et 4km de course à pied permettent aux non-initiés de relever le défi.

À la veille de l'avant-dernière étape du championnat, on voit se profiler les prétendants au titre. Chez les dames, on trouve Evelynne Christe, de Porrentruy, en tête du classement, suivie de près par Myriam Henggi, de Malleray.

Du côté masculin, Gilian Oriet détient fermement la première place. Le Bruntrutain Romain Christe pourrait néanmoins prendre la tête du classement après l'étape tramelote, puisque Oriet, engagé au Jura-Défi, fera l'impasse sur cette manche.

«À Tramelan, les gens ont pris l'habitude de s'inscrire massivement sur place. Notre réussite dépend de la météo», affirme Claudine Bourquin.

Le triathlon de Tramelan a également pour but d'apporter une aide financière à une œuvre de bienfaisance. Cette année, le bénéfice sera remis à la fondation Digger, qui promeut des projets d'assistance technologique humanitaire et est spécialisée dans le déminage. /kra

ICI...

COURSE À PIED

Les Quatre Foulées

Deuxième étape, mercredi 25 août, à 18h (enfants) et à 19h (adultes), aux Bois.

CYCLISME

Le Locle - Sommartel

Course de côte nationale, samedi 21 août, à 13h45 (élites, amateurs, juniors et masters), à 14h (populaires) et à 15h15 (course poursuite), départ aux Jeanneret et arrivée à la patinoire du Communal.

FOOTBALL

Neuchâtel Xamax - Bellinzona

Super League, dimanche 22 août, 16h à la Maladière.

HOCKEY SUR GLACE

La Chaux-de-Fonds - Lausanne

Match de présentation, samedi 21 août, dès 17h30 aux Mélèzes (match à 18h30).

La Chaux-de-Fonds - Les Dauphins d'Epinal

Match de préparation, mardi 24 août, 20h aux Mélèzes.

MOTOCROSS

Championnat Angora

Toutes catégories, samedi 21 août, dès 8h (essais et qualifications) et dès 13h (courses) à Fresens.

MULTISPORT

JuraDéfi

Course-relais par équipes, samedi 21 août, à 11h (première partie, roller) et à 14h30 (deuxième partie, VTT), à Saingnégier.

TIR

Final cantonale individuelle à 300 m

Samedi 21 août, dès 8h arme libre, dès 10h30 arme d'ordonnance, dès 10h30 arme standard, à Peseux.

TRIATHLON

Triathlon de Tramelan

Cinquième manche du championnat jurassien, samedi 21 août, à 9h (enfants) et 12h (adultes), à Tramelan (piscine du Château).

VOILE

La Galérienne

Championnat FLVJ, samedi 21 août, dès 10h30 (départ à 11h) à Auvernier.

WATER-TCHOUKBALL

Tournoi de la Tène

Dimanche 22 août, dès 10h à la Tène.

...AILLEURS

ATHLÉTISME

Championnat de Suisse

Concours multiples, du samedi 21 au dimanche 22 août, à Landquart.

BADMINTON

Championnat du monde

Du lundi 23 au dimanche 29 août, à Paris.

BASKETBALL

Suisse - Tchèque

Pré-qualification Euro 2013, division B, samedi 21 août, 17h30 à Fribourg.

COURSE D'ORIENTATION

Championnat de Suisse

Sprint, samedi 21 août, à Savognin. Longue distance, dimanche 22 août, à Tiefencastel.

FOOTBALL

Suisse - Kazakhstan

Qualifications pour le Mondial dames, samedi 21 août, 17h à Fribourg.

Sheriff Tiraspol - Bâle

Play-off de la Ligue des champions, mardi 24 août, à 20h45.

Tottenham - Young Boys

Play-off de la Ligue des champions, mercredi 25 août, à 20h45.

Lokomotiv Moscou - Lausanne

Play-off de l'Europa League, jeudi 26 août, à 18h.

Grasshopper - Steaua Bucarest

Play-off de l'Europa League, jeudi 26 août, à 19h30.

HIPPISSME

Championnat de Suisse de dressage

Du vendredi 20 au dimanche 22 août, à Eggenwil.

LUTTE SUISSE

Fête fédérale

Du vendredi 20 au dimanche 22 août, à Frauenfeld.

OLYMPISME

Jeux de la jeunesse

Jusqu'au jeudi 26 août, à Singapour.

TENNIS

Masters 1000

ATP, jusqu'au dimanche 22 août, à Cincinnati.

Tournois WTA

Jusqu'au dimanche 22 août, à Montréal.

VTT

Grand Raid Verbier-Grimentz

Samedi 21 août, départ par blocs à 6h (Verbier - Grimentz), 6h15 (Hérémece - Grimentz), 6h30 (Nendaz - Grimentz) et 7h30 (Evolène - Grimentz).

Bike Cup

Du samedi 21 au dimanche 22 août, à Muttens.

SUDOKU N° 1077

Difficulté moyenne

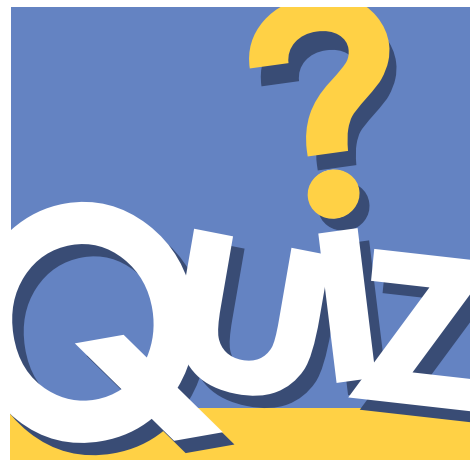
		1	6			9		
5	2			4	9			
7			5				2	
9				7				4
		8				1		
6				8				9
	8					3		7
			1	9			4	8
		3			7	6		

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 1076

4	9	6	2	7	1	3	5	8
7	2	8	5	3	9	6	1	4
1	5	3	4	6	8	9	7	2
5	6	7	9	8	3	2	4	1
3	1	2	6	5	4	8	9	7
9	8	4	1	2	7	5	6	3
2	3	9	7	4	5	1	8	6
6	4	5	8	1	2	7	3	9
8	7	1	3	9	6	4	2	5

Grilles de fabrication Suisse
WWW.SU-DO-KU.CH



- A qui doit-on le drapeau tricolore français ?
A. David B. Rouget de Lisle
C. Robespierre D. Napoléon Bonaparte
- À quelle vitesse moyenne la Terre décrit-elle son orbite autour du Soleil ?
A. 1 070 km/h B. 10 700 km/h
C. 107 000 km/h D. 170 000 km/h
- Depuis quand la France est-elle connectée à Internet ?
A. 1986 B. 1988 C. 1990 D. 1993

Réponses
1. A : Le peintre David a proposé l'ordre et la répartition des couleurs sur le drapeau français qui a été adopté par décret de l'Assemblée nationale constituante le 15 février 1794.
2. C : Plus précisément entre 105 450 et 109 030 km/h selon la position de la Terre, l'orbite étant elliptique.
3. B : 1988. Il y avait alors 56 000 serveurs dans le monde.

Le bonheur en soie

Monica Joly – Roman – Edition Mon Village / 78

– Cette coutume est dénuée de tout fondement biologique. Aucun lien de sang n'existe entre frère et sœur de lait.

– Je te rappelle, Victoire, que ce même lait qui a coulé dans vos bouches a aussi coulé dans vos veines.

– Non, ma petite maman, ton lait ne s'est pas transmis en sang... Il n'y a que les alchimistes pour croire qu'ils détiennent des pouvoirs de transmutation. Seul le Christ, dans les noces de Cana, a su changer l'eau en vin, et encore faut-il y voir une parabole...

– N'empêche que je considère Thibaut comme mon fils. Pour moi, vous êtes tous les deux mes enfants.

– Ce n'est pas parce que tu aimes Thibaut comme ton fils qu'il devient mon frère de sang. D'ailleurs, si cela peut te rassurer, il n'existe aucun sentiment amoureux entre Thibaut et moi.

Le lendemain matin, Théodore invite chacun à vaquer à ses occupations, mais enjoint sa fille à rester as-

sise à cette table où ils viennent d'achever leur petit-déjeuner.

Le bourdonnement des mouches et le mécanisme de l'horloge qui tisse un temps distendu par un lourd silence laissent augurer la gravité du sujet. Après un raclement de gorge, Théodore se décide à parler.

– Ta mère pense que tu es tombée amoureuse de Thibaut.

– Et bien! Maman se trompe. Mais, si tel avait été le cas, je crois qu'il n'y aurait aucune raison valable pour encourir l'opprobre. Thibaut n'est pas mon frère de sang.

– Tu dois comprendre ta mère... S'il n'y a effectivement aucune consanguinité, ni du côté paternel ni du côté maternel, il n'en demeure pas moins le poids des traditions qui pèsent sur vous. Il n'est pas dans les usages de nourrir de doux sentiments à l'égard de son frère de lait surtout quand celui-ci est le fils d'un aris-

HOROSCOPE

BÉLIER (21.3 - 20.4)

Amour : si vous êtes seul, vous risquerez de vous plaindre constamment de votre situation. Vous avez envie de changements. **Travail-Argent** : vous profiterez de votre position pour obtenir le feu vert pour un nouveau projet. Foncez, c'est le moment. **Santé** : dynamisme.

TAUREAU (21.4 - 21.5)

Amour : ne tirez aucune conclusion hâtive. **Travail-Argent** : vous aurez besoin d'un délai, ce sera indispensable pour faire aboutir un projet. Vous ne pourrez pas en venir à bout en si peu de temps. **Santé** : fatigue musculaire. Vous devez apprendre à gérer les efforts.

GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

Amour : avec votre mari, vous filez l'amour parfait. Avec vos amis, vous faites office de conseiller matrimonial. **Travail-Argent** : mêler vie privée et vie professionnelle ne fait pas bon ménage. Restez concentré sur votre travail. **Santé** : vous débordez d'énergie.

CANCER (22.6 - 22.7)

Amour : vos relations vous semblent un peu trop passionnées. Désamorcez les petites bombes. **Travail-Argent** : il vous faudra faire face à des problèmes importants, mais vous pourrez compter sur le soutien de vos collaborateurs. **Santé** : tonus.

LION (23.7 - 22.8)

Amour : vous avez le sens de la famille et aimez faire des cadeaux à votre entourage. **Travail-Argent** : Vous risquez de prendre dans les prochains jours une décision qui fera basculer votre vie vers le meilleur ou bien le pire... **Santé** : dynamisme.

VIERGE (23.8 - 22.9)

Amour : climat familial difficile, certaines tensions récurrentes refont surface. N'envenimez pas les choses. **Travail-Argent** : il semble que la vie professionnelle soit très agitée, des tensions se font jour. Ce pourrait être dû à un simple surcroît de travail. **Santé** : l'énergie revient lentement avec le moral.

BALANCE (23.9 - 22.10)

Amour : famille, enfants... Tout ce petit monde vous ravit. Vous entreprendrez beaucoup d'activités avec les uns et les autres. **Travail-Argent** : la réussite vous tend les bras. C'est vous et vous seul qui déciderez si l'effort en vaut le prix. **Santé** : vos nerfs sont à vif.

SCORPION (23.10 - 22.11)

Amour : vous ne manquez pas d'imagination pour agrémenter votre vie sentimentale. **Travail-Argent** : surveillez de très près vos comptes. Sans quoi, vous pourriez recevoir une grosse tuile sur la tête au cours de la journée. **Santé** : faites de l'exercice plus régulièrement et la forme reviendra.

SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

Amour : vous êtes peut-être un peu tendu, mais ce n'est pas une raison pour que vos proches en fassent les frais. **Travail-Argent** : vous aurez du mal à vous concentrer sur votre travail, des préoccupations extérieures vous en empêcheront. **Santé** : évacuez le stress.

CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

Amour : si vous êtes un cœur à prendre, une rencontre pourrait transformer votre vie, à condition bien sûr de croire au bonheur. **Travail-Argent** : attention à votre porte-monnaie, ce n'est pas le moment d'effectuer des achats inutiles. **Santé** : évitez de grignoter entre les repas.

VERSEAU (21.1 - 19.2)

Amour : avec votre conjoint, les relations seront tendres et enflammées. **Travail-Argent** : il faudra laisser de côté vos habitudes et votre petit confort intellectuel et faire des concessions. **Santé** : faites du sport au grand air, votre corps vous le réclame.

POISSONS (20.2 - 20.3)

Amour : il n'y aura guère de place pour les sentiments tièdes. Vous vivrez des moments passionnés. **Travail-Argent** : vous serez sans doute amené à faire équipe avec une ou plusieurs personnes pour mener à bien un projet. **Santé** : oxygénez vos poumons. Partez en balade.



LOTERIES

Tirages du 19 août 2010

BANCO 36

1 8 9 14 19 20 22
27 33 34 41 45 47 52
54 55 57 60 61 69

BANCO

7 8 R 7 V D
8 9 V 6 7 D

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

MOTS CROISÉS N° 1852

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

Horizontalement

1. Il grossit à vue d'œil. 2. En panne de lumière. Centre industriel russe. 3. Charges avant le décollage. Rouleau de cuisine. 4. Des hommes qui déclinent rapidement. 5. Flottante, à la fin du repas. S'occuper du cheni. 6. Pas satisfait de son sort. Protectors utiles. 7. Au cœur de la Suisse. Jeu de Pékin. Arrose Florence et Pise. 8. Parler dans l'Europe de l'Est. Dans un texte en arabe. 9. Prendre sa part du fromage. Substance illicite. 10. Prête à être cultivée.

Verticalement

1. Pas vraiment la mer à boire. 2. Plus que parfaites. Type modèle. 3. Arbrisseaux des régions méditerranéennes. Raccourci connu des automobilistes suisses. 4. Pièce de résistance. Fut à niveau. 5. Agissent par déduction. Enlever. 6. Prince sans rire. Objet d'un culte. 7. Le cobalt. Luth hindou. 8. Homme de paroles. Est du au mur. 9. Biscuits d'origine suisse. 10. Gens de pouvoir et de devoirs. Sacrifié des rosignols.

Solutions du n° 1851

Horizontalement 1. Croustille. 2. Ahurissant. 3. Let. Taon. 4. Etrier. Est. 5. Noël. Ivre. 6. Dr. Aînée. 7. Ria. Gentil. 8. Iqbal. Asti. 9. Eue. Sal. Es. 10. Relu. Berme.

Verticalement 1. Calendrier. 2. Rhétorique. 3. Outre. Abel. 4. UR. Ila. 5. Site. Igls. 6. Tsarine. AB. 7. Iso. Vénale. 8. Lanerets. 9. LN. Se. Item. 10. Etat. Alise.

PMU On parie que vous allez gagner www.pmur.ch

Aujourd'hui à Cabourg, Prix des Cardamines

(trot attelé, réunion III, course 2, 2850 mètres, départ à 20h20)

No	Cheval	Dist.	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Quentin De Morgane	2850	RC Larue	RC Larue	13/1	5a4a9a
2.	Opus D'Ouville	2850	E. Hernot	E. Hernot	28/1	4a2aDa
3.	Quérída Danover	2850	M. Abrivard	R. Breton	25/1	Da7a6a
4.	Prince D'Aubrac	2850	G. Marcque	G. Marcque	76/1	0mDmDm
5.	Quid Du Rib	2850	S. Hardy	S. Hardy	27/1	9m6a4a
6.	Quartz Du Vexin	2850	P. Masschaele	U. Nordin	46/1	Da5a0a
7.	Pleasant Jet	2850	S. Baude	A. De Jésus	5/1	7a2a1a
8.	Okapi Royal	2850	D. Thomain	S. Meunier	33/1	Da7aDa
9.	Orateur De Ry	2875	E. Lecot	J. Bretteville	22/1	6a6a6a
10.	Péridot D'Ascama	2875	F. Nivard	B. Goetz	8/1	Da8a1a
11.	Pharaon Blue	2875	T. Le Beller	W. Jehanne	53/1	Dm0aDa
12.	Elton Silvio	2875	M. Peupion	JL Peupion	11/1	1a5a3a
13.	Oréa De Barbray	2875	E. Raffin	R. Donati	10/1	3a7a7a
14.	Queen Du Bouffey	2875	S. Ernaut	S. Ernaut	4/1	Da3aDa
15.	Pearl Winner	2875	S. Raimond	S. Raimond	12/1	Da0a2a
16.	Quiris	2875	V. Viel	JP Viel	11/1	3a6aDa

Notre opinion: 12 – Une forme resplendissante. 1 – Un engagement de choix. 14 – Son talent ne fait pas de doute. 2 – Il nous plaît beaucoup. 7 – Inévitable sur les tickets. 9 – Il aura forcément son mot à dire. 10 – Il est capable de bien finir. 13 – Presque rien à lui reprocher.

Remplaçants: 15 – Il vaut bien mieux que dernièrement. 5 – Il vaudra mieux s'en méfier.

Notre jeu: 12* - 1* - 14* - 2 - 7 - 9 - 10 - 13 (*Bases)

Coup de poker: 13

Au 2/4: 12 - 1

Au tiercé pour 14 fr.: 12 - X - 1

Le gros lot: 12 - 1 - 15 - 5 - 10 - 13 - 14 - 2

Les rapports

Hier à Clairefontaine, Prix Carling

Tiercé: 15 - 12 - 03

Quarté+: 15 - 12 - 3 - 13/15 - 12 - 3 - 2

Quinté+: 15 - 12 - 3 - 13 - 2/15 - 12 - 3 - 2 - 13

Rapport pour 1 franc:

Tiercé dans l'ordre: Fr. 542.10

Dans un ordre différent: Fr. 64.40

Quarté+ dans l'ordre: Fr. 4485.10/1062.20

Dans un ordre différent: Fr. 492.70/50.-

Trio/Bonus: Fr. 12.50

Rapport pour 2,50 francs:

Quinté+ dans l'ordre: Fr. 32 523.75

Dans un ordre différent: Fr. 566.25

Bonus 4 sur 5: Fr. 13.85

Bonus 3: Fr. 9.25

Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 17.-

VIVEZ LES COURSES EN DIRECT!

Neuchâtel | **Peseux** | **Neuchâtel** | **St-Blaise**
Le Longchamp | Café Convivio 2000 | Café Clos-de-Serrières | Royal Pub

PMU On parie que vous allez gagner www.pmur.ch



KEYSTONE

CARBURANTS La consommation des voitures baisse

Les voitures consomment toujours moins de carburant. En 20 ans, la consommation moyenne des véhicules neufs immatriculés en Suisse est passée de 9 à 6,86 litres pour 100 kilomètres. Cette baisse de 24% ne suffit toutefois pas à atteindre les objectifs convenus entre le Conseil fédéral et auto-suisse (6,4 l/100 km). /ats

LA QUESTION D'HIÉR

Faut-il un chef d'entreprise au Conseil fédéral?

OUI 58%
NON 42%

L'EXPRESS L'Impartial

Participation: 317 votes

SUISSE-EUROPE

La voie bilatérale devient difficile mais reste praticable

Après discussion sur la politique européenne de la Suisse, le Conseil fédéral décide de continuer sur la voie bilatérale. Même si l'UE rend cette voie de plus en plus ardue, elle n'est pas épuisée. Un groupe de travail commun va analyser ces difficultés.

BERNE
FRANÇOIS NUSSBAUM

C'est à la demande du Parlement que le Conseil fédéral a fait établir un rapport sur les différents scénarios et instruments possibles pour l'avenir de la politique européenne de la Suisse. Mercredi, le gouvernement a mené une discussion sur la base d'une première version (non publiée) de ce rapport. Hier, Doris Leuthard et Micheline Calmy-Rey en ont présenté le résultat. Le choix est clair: «Les relations entre la Suisse et l'UE doivent se poursuivre sur la base d'accords bilatéraux sectoriels.»

Pourquoi cette discussion? Parce que l'Union européenne bouge (élargissement à 27 membres, Traité de Lisbonne, Parlement renforcé) et que sa législation interne évolue rapidement. De ce fait, il devient pesant pour l'UE de conclure des accords particuliers avec la Suisse (il y en a 120, dont 20

majeurs), de les adapter chacun à l'évolution du droit au sein d'innombrables comités mixtes. Bruxelles souhaite donc que la Suisse à reprenne automatiquement le droit européen touchant ces accords.

Impossible, affirme Doris Leuthard, c'est une question de souveraineté: «On ne peut pas reprendre le droit communautaire sans participer aux décisions concernant son développement.» Selon elle, la voie des accords bilatéraux n'est pas épuisée. Il reste une marge de manœuvre pour trouver les modalités d'une gestion simplifiée de ces accords. Ces questions institutionnelles seront examinées par un groupe informel d'experts Suisse-Europe, qui livrera ses premiers résultats avant la fin de l'année.

La solution viendra-t-elle d'un «accord-cadre» chapeautant l'ensemble des accords bilatéraux, avec des mécanismes généraux d'adaptation? Ou faudra-t-il envisager une entrée dans l'Espace économique européen (EEE, refusé en 1992)? Voire une adhésion à l'UE? Autant de questions que refuse Micheline Calmy-Rey: «Il ne faut pas présenter ces variantes comme des buts, mais comme des instruments possibles. Les buts sont constitutionnels: ils ont trait à la défense des intérêts du pays.»

Cette défense sous-entend le respect de la souveraineté de la Suisse et d'institutions comme ses droits populaires. Sur la «ligne rouge» à ne pas dépasser figure donc le refus de la reprise automatique du droit communautaire, mais aussi de toute nouvelle «clause guillotine» (la dénonciation d'un accord entraînant celle d'autres). Quant à ce que nous voulons, précise Micheline Calmy-Rey, c'est une solution comprenant un droit approprié et suffisant de codécision et de participation.

Toutes les options restent donc ouvertes, même si elle remarque que l'EEE impliquerait un accord sur les services, dont la Suisse ne veut pas. Si le Conseil fédéral choisit de s'en tenir à la voie bilatérale, c'est qu'il est convaincu qu'une solution peut être trouvée dans ce cadre. Mais aussi parce que c'est l'instrument de politique européenne «bénéficiant du plus grand soutien sur le plan interne». Autrement dit: le peuple suisse n'est pas près d'envisager une solution multilatérale (EEE, adhésion).

La présidente de la Confédération et la ministre des Affaires étrangères rappellent que des négociations (bilatérales) sont en cours dans les domaines agricole, de la sécurité des produits, de la sécurité alimentaire et de la santé publique, ainsi que de l'électricité. D'autres vont démarrer en matière de commerce des droits d'émission de CO2 et de navigation par satellite. D'autres encore se préparent: sécurité des produits chimiques, collaboration en matière de concurrence. /FNU



NÉGOCIATIONS La Suisse et l'Union européenne vont étudier la possibilité de poursuivre leurs relations bilatérales.

(KEYSTONE)

LA QUESTION DU JOUR

Peut-on continuer encore longtemps sur la voie bilatérale?

VOTEZ par SMS en envoyant **DUO BILA OUI** ou **DUO BILA NON** au numéro 363 (Fr. 0.30/SMS) ou par internet sur le site www.arcinfo.ch

RÉAGISSEZ à la question du jour via notre site internet www.arcinfo.ch

L'EXPRESS L'Impartial

«Les buts sont constitutionnels: ils ont trait à la défense des intérêts du pays»

Micheline Calmy-Rey

CONSEIL FÉDÉRAL

Hildegard Fässler et Karin Keller-Sutter en course

Deux Saint-Galloises sont entrées hier dans la course au Conseil fédéral. La conseillère d'Etat libérale-radical Karin Keller-Sutter (PLR) veut succéder à Hans-Rudolf Merz et la conseillère nationale socialiste Hildegard Fässler veut remplacer Moritz Leuenberger.

Karin Keller-Sutter (46 ans) est considérée comme une des favorites. Ministre saint-galloise de la sécurité et de la justice depuis son élection en 2000, elle s'est surtout profilée sur les dossiers des étrangers et de la violence, se taillant une réputation de «dame de fer». La conseillère d'Etat devait être désignée en soirée par sa section cantonale.

Elle doit toutefois faire face à une palette de candidats qui ont



ENJEUX Hildegard Fässler (à gauche) veut succéder à Moritz Leuenberger et Karin Keller-Sutter lorgne le siège de Hans-Rudolf Merz.

(KEYSTONE)



l'avantage sur elle d'être parlementaires fédéraux, à commencer par son plus sérieux rival, le conseiller national bernois Johann Schneider-Amman, qui s'est lancé dans la course mer-

credi. Deux autres conseillers nationaux, le Tessinois Ignazio Cassis et le Zurichois Ruedi Noser sont également sur les rangs. D'autres libéraux-radicaux pourraient encore signaler leur

intérêt. Peter Malama (BS) fera part de sa décision aujourd'hui. Les sections PLR de Bâle-Ville et Bâle-Campagne ont invité la presse.

Chez les socialistes, la conseillère nationale Hildegard Fässler est la troisième à se mettre à disposition de son parti après la conseillère aux Etats bernoise Simonetta Sommaruga et la ministre des finances de Bâle-Ville Eva Herzog.

Hildegard Fässler est âgée de 59 ans. Elle a présidé le groupe parlementaire socialiste de 2002 à 2006. Elle est également à la tête de la commission de l'économie et des redevances du National. Sa section cantonale doit encore confirmer sa candidature lundi.

La socialiste zurichoise Jacqueline Fehr pourrait aussi se lancer dans la course. Elle annoncera sa décision jeudi prochain. Le groupe socialiste désignera son ticket le 14 septembre.

Hier a aussi été l'occasion pour des politiciens d'annoncer leur non-candidature. C'est ainsi le cas de la conseillère d'Etat libérale-radical graronaise Marianne Dürst. Les Femmes PLR l'avaient sollicitée.

Le conseiller d'Etat PLR du canton d'Uri Josef Dittli renonce aussi à briguer un siège au Conseil fédéral. Quant au conseiller national UDC argovien Ulrich Giezendanner, il réfléchit et fera part de sa décision ces prochains jours. /ats

APPELLATIONS

La Suisse et l'UE d'accord

La Suisse et l'Union européenne (UE) ont franchi un pas important vers la reconnaissance mutuelle – dès 2011 – de leurs appellations d'origine contrôlées (AOC) et indications géographiques protégées (IGP). Un accord a pu être paraphé.

Soumises à consultation durant le premier trimestre 2010, les deux listes de dénominations à protéger ont été acceptées dans leur ensemble. Il s'agit d'une vingtaine de produits alimentaires pour la Suisse et de quelque 800 autres pour l'UE.

La procédure de ratification de l'accord négocié, du ressort du Conseil fédéral et des Conseil et Parlement européens, devrait prendre quelques mois. Formellement, ce texte constituera une annexe à l'accord agricole Suisse-UE de 1999.

Les apiculteurs du village de Provence (VD) pourront continuer à écouler leur production sous le nom «Miel de Provence» parallèlement aux producteurs français de «Miel de Provence IGP». De même pour l'éleveur de poulet de Champagne, confronté aux producteurs français de «Volaille de Champagne AOP». A noter que le vin de Champagne n'est pas concerné par cet accord. Le cas de l'Emmentaler, exclu de l'accord, sera rediscuté. En Suisse, il est une AOC alors que l'UE considère ce nom comme générique. Le Gruyère figure au contraire sur la liste des dénominations suisses à protéger dans l'UE. /ats

En bref

■ EXPLOSION DE NETSTAL L'homme s'est fait sauter tout seul

Le corps de l'homme qui habitait la maison qui a explosé samedi à Netstal (GL) a été retrouvé sans vie sous les décombres. L'individu de 62 ans s'est fait sauter seul, volontairement ou non, indique la police. Il détenait des explosifs et était ivre lors de l'explosion. Son épouse (60 ans) avait pu quitter la maison, choquée, avec quelques égratignures. La détonation est survenue après une dispute. /ats

■ SPORT D'ÉLITE Pas de déductions pour les parents

Les parents dont les enfants suivent une formation sportive de haut niveau ne devraient pas bénéficier de déductions fiscales plus élevées. Le Conseil fédéral y voit une mauvaise solution pour encourager le sport d'élite. /ats

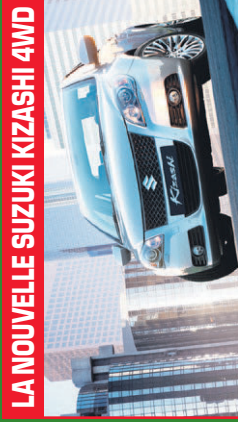
■ CHAMP-DOLLON L'agrandissement va prendre du retard

La construction de 100 places de détention supplémentaires à Champ-Dollon risque de prendre du retard. Trois offres d'entreprises jugées trop chères ont été refusées par l'Etat de Genève. /ats

Votre région vue du ciel

chaque semaine dans

L'EXPRESS L'Impartial



LA NOUVELLE SUZUKI KIZASHI 4WD

GARAGE ATT

Cortailod - Route de Boudry 22
Tél. 032 841 47 30 - Fax 032 841 30 42

www.suzukiautomobile.ch



LE N°1 DES COMPACTES

**LEOMEUBLE SA
CORTAILLOD**



www.leomeuble.ch

Restaurant le Pilotis



Petit-Cortailod
032 842 14 04

Un pays vu du ciel
le canton de Neuchâtel



Anthologie de
280 prises de vues
couleurs réalisées
par le photographe
Ennio Bettinelli.
Textes de l'historien
Jean-Pierre Jelmini.

Commande sur internet:
www.arcinfo.ch/vuduciel



A U J O U R D ' H U I

Cortailod

Nom des habitants: **Les Carcoies**

Population: **4522**

Altitude: **484**

Coefficient d'impôt communal: **63**

Crédit photo: Ennio Bettinelli

VENDREDI PROCHAIN

Savagnier

Source: office neuchâtelois de la statistique



ESPAGNE

Un taureau sème la panique dans les gradins

Un taureau a provoqué la panique mercredi dans une arène du nord de l'Espagne, blessant une trentaine de spectateurs après avoir sauté dans les gradins. Un garçon de 10 ans, grièvement touché mais dont les jours ne sont pas en danger, a été hospitalisé, et un autre spectateur a été encorné dans l'arène de Tafalla, en Navarre. /ats-afp

FRANCE

Premières expulsions de Roms vers Bucarest

La France a renvoyé hier vers Bucarest 70 Roms. Ces expulsions sont les premières depuis l'annonce par le président Nicolas Sarkozy de mesures sécuritaires visant cette population pour laquelle la Roumanie réclame un plan d'intégration européen.



PRÉCARITÉ Les Roms seraient 15 000 en France, où ils vivent souvent dans des squats. (KEYSTONE)

Au total, 70 personnes ont été rapatriées de France, dont neuf de Paris et 61 de Lyon. Les autorités roumaines avaient dit attendre l'arrivée à Bucarest de 93 personnes. Deux autres vols suivront aujourd'hui et jeudi prochain. Au total «79 Roms étaient candidats au départ volontaire, mais seuls 61 se sont présentés ce matin à l'aéroport de Lyon-Saint-Exupéry», selon la préfecture de l'Isère.

Le ministre français de l'Intérieur Brice Hortefeux a dit, en réponse à la Commission européenne, que Paris respectait «totalement les règles européennes» puisque les expulsions n'étaient pas collectives et les départs volontaires, dans le cadre «d'une aide au retour».

La Commission européenne avait auparavant rappelé que Paris «doit respecter les règles» sur la liberté de circulation et d'établissement dans l'UE.

Le président roumain Traian Basescu a réclamé hier un programme européen d'intégration des Roms, une demande formulée par la Roumanie depuis 2008, alors que la presse roumaine notait qu'en l'absence d'un programme de réinsertion cohérent, nombre des rapatriés repartiraient. Brice Hortefeux a invité la Commission européenne à «mobiliser son énergie,

ses efforts, ses crédits dans des programmes de réinsertion durable et d'intégration effective de la communauté Rom».

D'ici fin août, Paris envisage le retour de 700 Roms après le démantèlement de 78 camps depuis le durcissement de la politique gouvernementale fin juillet. Deux nouveaux camps illicites ont été évacués hier.

A la suite d'un fait divers qui concernait des Tziganes français, le gouvernement avait annoncé le démantèlement de la moitié des camps illégaux en France dans les trois mois et une reconduite vers la Bulgarie ou la Roumanie des Roms ayant «commis des atteintes aux biens ou des fraudes».

Les Roms partis hier ont accepté l'aide au retour volontaire proposée par la France: 300 eu-

ros par adulte et 100 euros par enfant mineur. Ce rapatriement est le 25e de ce type depuis le début 2010. Le ministre de l'Immigration Eric Besson a assuré que ces retours volontaires «ne sont pas liés» aux récents démantèlements de camps.

Bucarest et Sofia ayant rejoint l'UE en 2007, leurs ressortissants peuvent rester durant trois mois en France sans avoir à justifier d'une activité. Au-delà, ils doivent avoir un emploi, suivre des études ou justifier de ressources suffisantes.

Les Roms seraient 15 000 en France, où ils vivent souvent dans des squats, accusés pour certains par les autorités de se livrer à divers trafics ou d'exploiter des enfants à des fins de mendicité. Cette question provoque des tensions entre Paris

et Bucarest, le ministre des Affaires étrangères Teodor Baconski s'étant dit inquiet des «risques de dérapage populiste» et de «réactions xénophobes».

Les Roms sont entre 530 000 et 2,5 millions en Roumanie. Si Bucarest a fait des progrès dans l'accès à l'éducation, les Roms souffrent encore de discriminations sur le marché du travail et dans le domaine du logement.

Dans le quotidien «Libération», Robert Kushen, directeur du Centre européen pour les droits des Roms, déplorait hier que «le gouvernement français (les) instrumentalise pour montrer sa poigne sur les questions d'ordre». Paris a aussi été critiqué à l'ONU sur cette question, et sur le lien établi entre immigration et insécurité par Nicolas Sarkozy. /ats-afp-reuters

PAKISTAN

La mousson laisse craindre le pire

Les organisations humanitaires ont revu hier les besoins à la hausse concernant les inondations au Pakistan. Les eaux ont atteint le Sindh et le Penjab dans le sud et provoquent un nombre encore plus important de victimes. Pour la Croix-Rouge, l'avenir s'assombrit.

L'appel lancé par l'ONU il y a dix jours (460 millions de dollars) est de loin insuffisant pour couvrir les besoins, a déclaré l'Unicef, qui a triplé son propre appel (141 millions au lieu de 47 millions). Celui de l'ONU avait été préparé pour trois ou quatre millions de victimes. L'ONU chiffre désormais ce nombre à 20 millions, dont 4,6 millions sont sans abri.

Près de 7,5 millions de personnes sont en état d'extrême détresse, car elles ont tout perdu: elles n'ont pas d'eau, pas de nourriture, pas d'abris, pas de vêtements. Les conditions sanitaires sont particulièrement inquiétantes. Les risques sont très élevés pour 3,5 millions d'enfants. Il y a énormément de cas de dysenterie aiguë. Les conditions (eaux stagnantes, forte chaleur) sont réunies pour la propagation des maladies hydriques, malaria et choléra.

Nombre de sinistrés sont livrés à eux-mêmes dans des camps de fortune ou sur des hauteurs. Les eaux vont stagner pendant des semaines, sinon des mois, avant de regagner l'Indus, et empêcher les paysans de replanter leurs champs. L'avenir est sombre. Des fortes pluies sont attendues d'ici la fin de la semaine. Si les eaux refluent dans le nord, elles continuent d'envahir les terres dans le sud, où vivent davantage de gens, provoquant le déplacement de centaines de milliers de personnes supplémentaires. Maisons,



PLUIES À VENIR Les inondations n'ont pas encore atteint leur point culminant. (KEYSTONE)

infrastructures, récoltes et bétail sont emportés par les eaux dans les régions très peuplées du sud.

Seulement dans le Sindh, les images par satellite montrent que 40 villes importantes et 2300 villages sont inondés. «Il s'agit d'une catastrophe naturelle sans précédent. Avec un mois de mousson supplémentaire devant nous, les inondations n'ont pas atteint leur point culminant», a prévenu le CICR.

Le chef de l'ONU Ban Ki-moon a appelé les Etats membres à agir d'urgence pour fournir l'aide promise au Pakistan. Il a estimé que ce désastre constituait «un test majeur de la solidarité internationale», comparant la catastrophe à «un tsunami au ralenti», dont «le pouvoir de destruction va s'amplifier avec le temps». Hillary Clinton devait annoncer une hausse de l'aide américaine de 90 à 150 millions de dollars.

L'ONU a recueilli hier près de 52% de son appel de fonds, soit 240 millions de dollars, auxquels s'ajoutent 46 millions de promesses. Au total, l'aide se monte à 328 millions plus 243 millions de promesses, soit 571 millions. /ats

En bref

■ RUSSIE

Une décharge en feu menace Moscou

Un incendie qui s'est déclaré dans une immense décharge à ciel ouvert menace Moscou de nouvelles fumées nauséabondes. Des produits toxiques se dégagent, avant tout des dioxines, en raison des bouteilles en plastique brûlées. Les feux de tourbières devraient quant à eux être maîtrisés d'ici à dimanche. /ats-afp

■ GOLFE DU MEXIQUE

Immense panache de pétrole découvert

Des océanographes ont trouvé dans les profondeurs du golfe du Mexique un vaste panache d'hydrocarbures provenant du puits exploité par BP, dont le colmatage définitif n'interviendra pas avant septembre. Ce nuage, qui était jusque-là théorique, s'étend sur 35 km à plus de 900 m de profondeur. Il dérive à 0,27 km/h. /ats-afp

■ COLOMBIE

Première condamnation d'un pédophile étranger

Un ressortissant étranger a été condamné mercredi en Colombie à quinze ans de prison et une amende de plus de 30 000 dollars pour pédophilie, pornographie infantile et incitation à la prostitution. Il s'agit d'une première dans ce pays. /ats-afp

■ CHINE

Sept morts dans un attentat perpétré par un Ouïghour

Une explosion déclenchée par un membre de la minorité ouïghoure a fait sept morts hier dans la province du Xinjiang, a annoncé un responsable de cette province. Celle-ci est marquée par les tensions ethniques avec les Hans, majoritaires en Chine. /ats-reuters-afp

■ HUMANITAIRE

Deux bateaux acheminent de l'aide pour Gaza

Une embarcation de militantes pro-palestiniennes déterminées à briser par la mer le blocus israélien de la bande de Gaza quittera dimanche le Liban pour Chypre. Un bateau chargé d'aide humanitaire est en outre parti d'Alger pour le port égyptien d'El Arich, chargé de produits alimentaires de base, d'articles scolaires et de matériel médical. /ats-afp

RETRAIT DES AMÉRICAINS

L'Irak reste un pays fragile et artificiel

Le retrait des dernières troupes de combat américaines d'Irak hier, excepté un contingent de 50 000 hommes qui reste en soutien aux forces irakiennes, laisse un Etat fragile. Selon certains experts en Suisse, l'avenir n'inspire pas l'optimisme et le «dernier acte du drame» n'est pas achevé.

Côté positif, «cela donne la possibilité aux Irakiens de gouverner seuls», souligne Peter Regli, ancien chef des services de renseignement suisses. L'opposition se voit privée de son argument selon lequel les vainqueurs des législatives sont illégitimes car appuyés par l'envahisseur, relève Riccardo Bocco, spécialiste du Moyen-Orient à l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID) de Genève.

Mais les politiques ne sont pas encore en mesure de prendre leurs responsabilités, observe Peter Regli. Les deux principales formations ont rompu mardi leurs négocia-



BYE-BYE Les soldats de la dernière brigade de combat américaine ont quitté l'Irak. (KEYSTONE)

tions, alors qu'aucun gouvernement n'a pu être formé depuis les élections législatives il y a plus de cinq mois. L'Irak reste un Etat fragile. Et «artificiel», selon Albert Stahel, professeur d'études stratégiques à l'Institut de science politique à l'université de Zurich.

Après la Première Guerre mondiale, les Britanniques ont créé un Etat de toutes piè-

ces basé sur l'amalgame de différentes communautés musulmanes. «L'origine des problèmes prend sa source dans l'Histoire. Les conflits entre sunnites et chiites, arabes et kurdes vont s'amplifier.» Ces composantes se retrouvent au sein des forces de sécurité nationale. «Police et armée ne sont pas à la hauteur», indique Peter Regli. «Il faut des décennies pour mettre sur pied une armée», renchérit Albert Stahel. Le chef d'état-major irakien Babaker Zebari a averti que l'armée irakienne ne sera pas prête à remplir pleinement sa mission avant 2020.

Les divergences politiques, ainsi que les incertitudes sur la capacité des forces de sécurité à enrayer les violences consolident le réseau d'al-Qaïda. Les Etats-Unis, n'étant pas parvenus à instaurer un régime démocratique et stable, vont perdre en crédibilité en tant que garant d'un changement pacifique au Moyen-Orient. /ats

Immobilier à vendre

LA CHAUX-DE-FONDS, bel appartement attique de 4 1/2 pièces, 125 m², terrasse 105 m². Fr. 595 000.—. Libre décembre 2010. Tél. 079 240 24 60, www.laface.ch 132-235114

LA CHAUX-DE-FONDS, quartier du Bois du Petit-Château, villa mitoyenne de 4 1/2 pièces (150 m² habitables) + dépendance et garage. Prix de vente: Fr. 620 000.—. Didier Gentil, tél. 079 439 13 66. 132-234993

CORCELLES-CORMONDRECHE, bel appartement de 4 1/2 pièces, 131 m², avec balcon (année 2005). Fr. 530 000.—. Tél. 079 240 24 60, www.laface.ch 132-235115

A DIESE (BE), IDEAL PROMOTEUR, terrain de 4400 m² pour 6 villas. Tél. 079 631 10 67. 028-663338

LE LOCLE, Rue des Primevères, appartement de 5 pièces (130 m²), refait à neuf, avec 2 salles d'eau et 2 places de parc. Prix de vente: Fr. 350 000.—. Didier Gentil, tél. 079 439 13 66. 132-235037

A VALANGIN, terrain à construire de 676 m² et 936 m (autres surfaces possibles). Prix sur demande. Tél. 079 631 10 67. 028-663340

VOUS AVEZ UN BIEN immobilier à vendre? Nous sommes là pour vous aider à vendre votre bien au meilleur prix sans aucun frais jusqu'à la vente. www.achat-immobilier.ch. Tél. 079 788 42 00. Ralph Schafflützel, discrétion assurée. 028-662688

Immobilier à louer

BEVAIX, magnifique duplex de 230 m² + terrasse, poutres apparentes, cheminée. Loyer: Fr. 2500.—, petite reprise. Tél. 079 631 10 67. 028-663300

BEVAIX, 2 PIÈCES, REZ, parking, evtl. jardin, dans maison familiale. Fr. 1150.—/mois charges comprises, dès 1^{er} septembre. Tél. 032 846 12 58 - 077 454 13 74. 028-663459

BOUDRY, centre du village, beau 4 1/2 pièces duplex, cuisine agencée, jardin, place de parc. Fr. 1 700.— charges comprises. Pour le 1^{er} octobre. Tél. 032 843 40 78. 028-663592

LA CHAUX-DE-FONDS, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, en duplex ou simple, cuisine agencée, bains/WC, WC séparé, terrasse(s), résidence avec écoles, terrains de jeux et zone piétonne, garage collectif, libres pour date à convenir. Tél. 032 967 87 87, le main, www.gerance-esplanade.ch 132-234114

DOMBRESSON, Grand Rue 11, 2 pièces, cuisine équipée. Loyer: Fr. 850.— charges comprises. De suite ou à convenir. Tél. 032 853 48 07. 028-663419

LA CHAUX-DE-FONDS, 2 pièces, rue des Crêtets 143, appartement rénové en 2009, cuisine agencée, grand balcon. Dès le 01.10.2010 ou à convenir. Tél. 079 590 89 41. 028-663353

LA CHAUX-DE-FONDS, grand 7 1/2 pièces en duplex, cuisine agencée ouverte sur très grand séjour, mansardé, pour le 31 octobre. Fr. 1 600.— + charges. Tél. 079 675 49 83. 132-235120

LAMBOING, à louer pour le 15.09.10, joli appartement 3 1/2 pièces, lumineux, totalement rénové, cuisine agencée, lave-vaisselle, jardin commun. Fr. 970.— + charges. Tél. 079 218 76 36. 006-636675

NEUCHÂTEL, appartement 2 pièces, entrée indépendante, cuisine, lave + sèche linge, quartier gare Nord. Fr. 850.— charges comprises. De suite. Tél. 032 725 68 68 ou 079 606 50 58. 028-663558

NEUCHÂTEL, rue du Seyon 7, à louer pour le 1^{er} septembre 2010, studio avec cave, 2^e étage (ascenseur). Location: Fr. 530.— + Fr. 80.— charges. Tél. 032 846 22 48. 028-663433

NEUCHÂTEL-GARE, beau studio 26 m², calme et lumineux. Fr. 660.— avec charges. Fin août. Possibilité meublée. Tél. 0033 685 09 60 43. 028-663473

Immobilier demandes d'achat

DE PARTICULIER À PARTICULIER, recherchons propriétés, appartements, terrains, commerces, entreprises. Tél. 021 320 70 71. 022-049199

Animaux

PENSION POUR CHATS et petits animaux au Landeron. Tél. 078 850 24 53. 028-646569

A vendre

A VENDRE FR. 300.—, LITS superposés 90 x 200, 140 x 200. Avec matelas. Etat neuf. Tél. 032 730 36 91, dès 19h. 028-663470

BROCANTE-PUCES-JOUETS samedi 28 août de 9h - 17h Place du Port Cortaillod. 028-663124

CORTÉBERT, meubles anciens et contemporains, armoires, lits, banc d'angle, tables, etc. Tél. 032 842 12 31. 028-663007

20 TV COULEURS PHILIPS, état neuf, grand écran plat LCD, 67 cm, télécommande, un an de garantie. Fr. 100.— à Fr. 350.—/pièce. Tél. 079 482 23 05, 076 526 17 46. 130-248874

Rencontres

HOMME LIBRE, 65 ANS, recherche dame, âge en rapport, pour une vie à deux, région La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 637 20 38. 132-235100

Erotique

CHX-DE-FDS, Adriana hongroise, 20 ans, Progrès 89a, 2^e. Salon Esmeralda. Tél. 078 325 50 75. 132-234992

CHX-DE-FDS, Jolie blonde, douce, seins XXXL, tous plaisirs. Pas pressée. 7/7. 078 815 28 58. 132-235043

CHX-DE-FDS, Explosive, sexy, seins XXXL, rasée, tous fantasmes. 7/7. 076 710 26 45. 132-235105

CHX-DE-FDS, Abandonnez-vous entre mes mains. Massages corps / esprit. 078 322 31 60. 132-235047

CHX-DE-FDS, Blonde, mûre, seins XXL, embrasse, rapport complet. Tél. 078 826 80 08. 132-235094

CHAUX-DE-FONDS, Fille 25 ans + Travesti 28 ans. Massages et plus. Tél. 078 863 01 12. 132-234911

CHAUX-DE-FONDS, Femme, âge mûr, patiente, coquine, embrasse, rapport Tél. 079 467 64 15. 132-235011

CHX-DE-FDS, Privée, blonde, très sexy, coquine, poitrine XXL. Tél. 079 747 58 08. 132-235005

CHX-DE-FDS, Belle femme de couleur, sexy, douce fait massage et +. Privé. Tél. 076 704 66 43. 028-663190

CHX, GABY, hongroise, tous fantasmes. Progrès 89a, 2^e. Salon Esmeralda. Tél. 076 785 16 86. 132-234991

NEUCHÂTEL, New! 1^{er} fois. Coquine, sexy, érotique, chaude. Privée. Tél. 076 791 75 04. 028-663364

NE, New! Privé et discret, femme raffinée, sexy, tous fantasmes, pas pressée. 079 555 50 32. 028-663549

NE, Belle brune des Caraïbes, douce, gentille, discrète, sexy. 7/7, 24/24. Tél. 076 774 46 92. 028-663397

NE: Massage, basanée, gros seins, coquine, sexy, porte-jarretelles, bottes cuir. 079 682 69 10. 028-663424

Vacances

PETIT BUS CAMPING-CAR, équipement modeste, prix sympa, la semaine Tél. 079 213 73 40. 028-662759

EVOLÈNE/VS, vacances à la montage été-automne-hiver à la semaine Tél. 027 283 13 59www.evolena.ch 036-569330

Demandes d'emploi

JE CHERCHE HEURES de ménages et repassage, dans la région de Neuchâtel. Tél. 076 474 17 39. 028-662863

Offres d'emploi

PERSONNE pour soutien domaine réseau informatique, à élève 3^e année Tech. 079 818 58 52. 132-235099

Véhicules d'occasion

A BON PRIX ACHÈTE voitures, bus, camions. Etat indifférent. Paie cash. Tél. 079 606 09 55. 028-663448

A BON PRIX, ACHAT VEHICULES, bus, camionnettes. Dans l'état. Paiement cash. Rapidité. Tél. 079 716 64 55. 028-662760

A BON PRIX ACHÈTE autos, bus, toutes marques. Paiement cash. Tél. 079 200 91 77. 028-663204

LANCIA Y 1.4 V16, glamour bordeaux et crème, 2005, 6800 km, excellent état. Fr. 8950.—. Occasion à saisir. Tél. 032 724 04 49 ou 079 927 01 44. 028-663311

VOLVO XC90 (Autre), bleu, 01.01.2007, MFK, 78 000 km. Fr. 38 500.—, free service to 2017. Tél. 079 259 60 96. 028-663480

Divers

A NEUCHÂTEL, MASSEUSE OFFRE super massage relaxant. Sur rendez-vous. Tél. 079 890 85 44. 028-663197

AB TRANSNET. DÉMÉNAGEMENT, NETTOYAGES et débarras à prix imbattables, forfaitaires ou à l'heure. Devis gratuit. Tél. 079 573 03 63. 022-052840

BOLS CHANTANTS TIBÉTAINS-ATELIERS Colombier et Neuchâtel. Infos www.sonsacre.ch 028-663373

VENDEZ VOTRE OR

BIJOUX ANCIENS TOUT OR POUR LA FONTE ARGENTERIE ARGENT MASSIF LINGOT D'OR OR DENTAIRE MONTRERS ROLEX, ETC.

BIJOUTERIE À CÔTÉ DU FUNICULAIRE
ECLUSE 2, NEUCHÂTEL

079 637 72 48
WWW.VENDEZVOTREOR.CH

DÉMÉNAGEMENTS SERVICES, débarras-nettoyages. Devis gratuit. Tél. 079 263 04 53. 028-662993

FENÊTRES, PORTES, PVC, bois, alu. A votre service: Jodry Habitat Sàrl, tél. 079 460 04 04. 132-234782

MASSOTHÉRAPEUTE SOULAGE douleur articulaire, douleur dorsale, contracture musculaire, tendinite, épicondylite, névralgie, sciatique, etc. Tél. 079 529 27 26. 028-663550

STORES, VOLETS, STORES DE TERRASSE. A votre service: Jodry Habitat Sàrl, tél. 079 460 04 04. 132-234781

VIDE-GRENIER À CHEZ-LE-BART. Samedi et dimanche 21 et 22 août, Rue du Littoral 16, de 9 h à 17 h. Tél. 079 480 87 41. 028-663539

Cherchez le mot caché!

Petit gâteau, un mot de 9 lettres

La solution de la grille se trouve en page 29

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

N	E	N	N	T	M	O	U	T	U	E	X	A	I	B
E	E	U	A	O	R	N	H	A	W	S	A	U	T	R
S	R	I	Q	M	A	E	R	E	I	R	D	N	E	C
P	R	U	N	R	T	R	S	L	G	N	D	L	U	D
E	E	O	Y	A	A	T	E	S	E	W	A	U	Q	S
R	U	T	U	S	E	X	A	T	E	X	Q	U	A	I
E	T	E	H	R	A	C	E	W	E	H	A	N	P	A
E	U	U	N	I	S	D	O	R	I	T	E	R	I	X
R	R	Q	O	E	B	W	R	B	R	B	R	E	O	C
U	A	I	A	N	P	A	O	E	E	E	U	L	E	B
P	E	N	O	L	K	U	U	A	P	X	H	L	M	T
I	R	O	A	P	X	Q	O	D	M	P	C	I	B	W
U	A	I	A	N	I	S	U	L	E	E	A	R	O	E
G	R	H	E	N	A	N	E	A	R	R	M	H	U	I
E	C	T	U	R	E	S	U	N	T	T	S	T	T	E

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A Addax
Aïeux
Axe
Ananas
B Biaxe
Borax
Bulbe
C Cendrier
Chapka
Cinq
D Dasyure
Détendu
Deux
Dune
E Embout
Espéré | G Exarque
Expert
Guipure
H Happer
Hiboux
K Knout
L Laque
Loupe
M Mâchure
Moquer
N Noué
O Océanien
Ours
P Paquet
Peau
Phlox | Q Plaire
Poire
Prier
Quai
Quatre
R Rare
Relax
Rhénane
S Sarrau
Show
Silex
Squaw
Squaw
Taire
T Théta
Thibaude | U Thionique
Thriller
Tremper
Tresse
Tyran
W Unique
Wattman
Western |
|---|---|---|---|

2 quotidiens + 1 site internet = 3 chances de succès!



PILOTE.CH

Minie

A la date de votre choix, du lundi au samedi dans L'Express et L'Impartial, puis 14 jours en ligne sur pilote.ch.

Bulletin à découper

Commande Minie annonce

	Privé	Commercial
	Fr. 18.00	Fr. 37.00
	Fr. 24.50	Fr. 53.00
	Fr. 31.00	Fr. 69.00
	Fr. 37.50	Fr. 85.00
	Fr. 44.00	Fr. 101.00
	Fr. 50.50	Fr. 117.00
	Fr. 57.00	Fr. 133.00
	Fr. 63.50	Fr. 149.00
	Fr. 70.00	Fr. 165.00
	Fr. 76.50	Fr. 181.00
	Fr. 83.00	Fr. 197.00
	Fr. 89.50	Fr. 213.00

Lettres, ponctuations et espaces: chacun une case. Délai de parution: 2 jours avant 12 h. Les abréviations ne sont pas acceptées.

(TVA en sus.)

- Cochez la rubrique qui convient: Immobilier à vendre. Immobilier à louer. Demande de location. Demande d'achat. Véhicules d'occasion. Animaux. Cherche à acheter. Perdu/trouvé. Rencontre. Divers. A vendre. Vacances. Demande d'emploi. Offre d'emploi.
- Cochez si nécessaire: Sous chiffres: 2 lignes + taxe de Fr. 37.—

Date(s) de parution: _____

Entreprise: _____ Nom: _____ Prénom: _____

Rue/No: _____ NPA/Localité: _____ Signature: _____

publicitas Neuchâtel: rue Saint-Maurice 4, téléphone: 032 729 42 42 La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 14, téléphone: 032 910 20 50

Indices

SMI	6281.3-1.28%
SMIM	1274.5-0.66%
Nasdaq Comp.	2178.9-1.65%
NDAX 30	6075.1-1.79%
DJ Euro Stoxx 50	2675.0-1.96%
FTSE 100	5211.2-1.72%
SPI	5554.5-1.15%
Dow Jones	10271.2-1.38%
CAC 40	3572.4-2.07%
Nikkei 225	9362.6+1.32%

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
Schweiter P	+6.5%	Accu Oerlikon N	-14.4%
New Venturetec P	+6.0%	Holcim N	-6.2%
Kuoni N	+5.6%	Gurit P	-3.8%
Straumann Hold. N	+3.5%	Meyer Burger N	-3.5%
Santhera Pharma	+3.0%	Adecco N	-3.2%
Escor P	+2.9%	LOOSER HLDG AG	0 -3.2%

Change

	Devises		Billets		
	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1-j'achète
Euro (1)	1.3127	1.3443	1.31	1.37	0.729 EUR
Dollar US (1)	1.0184	1.0424	1.01	1.079	0.926 USD
Livre sterling (1)	1.5946	1.6322	1.5675	1.6875	0.592 GBP
Dollar canadien (1)	0.987	1.0108	0.9745	1.0525	0.950 CAD
Yens (100)	1.1938	1.2224	1.1715	1.2635	79.14 JPY
Cour. suédoises (100)	13.8773	14.2097	13.7	15.0	6.66 SEK

En bref

■ HOLCIM

Le chiffre d'affaires croît, pas les bénéficiaires

Le cimentier saint-gallois Holcim a vu son bénéfice net chuter de 22,4% au premier semestre, à 611 millions de francs hors parts minoritaires. Son chiffre d'affaires a de son côté crû de 8,1% par rapport à l'an passé pour atteindre 10,9 milliards de francs. /ats

■ VOYAGES

Kuoni reste dans les chiffres rouges

Les affaires de Kuoni ont stagné au premier semestre, et le voyageur zurichois est resté dans le rouge. La perte enregistrée entre janvier et juin est toutefois moins élevée que prévue, à 46,1 millions de francs contre 51 millions un an plus tôt. /ats

■ ALLEMAGNE

La croissance sera plus forte que prévu

La Bundesbank a relevé nettement sa prévision de croissance pour l'Allemagne cette année. Celle-ci devrait s'élever à «environ 3%» contre 1,9% jusqu'ici, selon son rapport mensuel publié hier. L'Allemagne vient d'afficher une croissance de 2,2% au deuxième trimestre, plus forte que prévu, un rythme jamais atteint depuis la Réunification. /ats

INDUSTRIE HORLOGÈRE

L'Asie importe de plus en plus de montres

A l'image du commerce extérieur en général, les exportations horlogères suisses ont augmenté de près de 20% au premier semestre 2010. L'Asie comme principal débouché.

Les exportations horlogères suisses ont conservé en juillet la dynamique de reprise conjoncturelle observée durant le premier semestre 2010. Elles ont augmenté de 19,9% par rapport au même mois de l'an passé pour atteindre 1,4 milliard de francs.

Sur sept mois cette année, les exportations affichent une croissance de 19,9% à 8,7 milliards de francs, a indiqué hier la Fédération de l'industrie horlogère suisse (FH). En juillet, l'écoulement à l'étranger de montres en acier (+24,8%) a été supérieur à la moyenne, idem pour les montres bimétalliques (+32,1%).

Dans le haut de gamme, les ventes de montres en or (+18,9%) ont suivi l'amélioration conjoncturelle, alors que les garde-temps en platine (-5,3%) subissaient un recul.



EXPORTATIONS L'Asie confirme son rôle moteur dans la reprise économique, y compris dans le secteur des montres. (ARCHIVES KEYSTONE)

Le nombre de pièces exportées a également explosé en juillet par rapport à l'an passé. Quelque 2,4 millions de montres au total ont été écoulées en juillet sur les marchés étrangers, soit une progression de 23,8%.

Considérées par segments de prix, les exportations de montres de 200 à 500 francs (+40%) et d'un prix supérieur à 3000

francs (+23,3%) ont le plus fortement progressé en valeur.

En croissance de 54,6% par rapport à juillet 2009, les exportations vers Hong Kong (269,9 millions de francs) confirment le rôle moteur joué par l'Asie dans l'amélioration conjoncturelle. La croissance des exportations vers la Chine s'est néanmoins ralentie en juillet, en dépit d'une progres-

sion de 20% à 87,9 millions de francs.

Les marchés américain et européen – à l'exception de la France (+9,2% à 111,7 millions de francs) – n'ont en revanche pas montré de signes de relance. Le niveau des exportations vers l'Allemagne (-1,3%) et l'Italie (-8,8%) a regressé en juillet, alors que les ventes aux Etats-Unis ont stagné (+0,1% à 136,1 millions).

Plus généralement, le commerce extérieur de la Suisse a bouclé le mois de juillet sur un excédent record de 2,89 milliards de francs, en hausse de 30,4% sur un an. La dynamique des mois précédents s'est vérifiée, mais à un rythme moins soutenu en raison d'un jour ouvrable en moins.

Outre les montres, c'est l'industrie métallurgique (+19,7%) qui marque la plus forte hausse. Au contraire, l'industrie de l'habillement est en berne, avec une réduction des exportations de 32,2%. Ce sont ici aussi les marchés extraeuropéens qui ont le plus absorbé les produits suisses. L'Asie se taille la part du lion, avec une croissance d'un cinquième. /ats-réd

LA POSTE

Projet de distribution à revoir

L'autorité de régulation se montre critique avec le nouveau projet de distribution du courrier (notre édition de mercredi). Que La Poste privilégie les entreprises par rapport aux particuliers contrevient aux exigences du service universel, selon PostReg. Le géant jaune se veut rassurant.

Le devoir de service universel qui découle du monopole dont jouit La Poste pour les lettres l'oblige à offrir les mêmes prestations à tous, a déclaré Marc Furrer, directeur de l'autorité de régulation postale (PostReg). Economiser au détriment des prestations est inconcevable, selon lui, d'autant la trésorerie de La Poste se porte bien.

La Poste a tenu à rassurer. Aucune décision n'a encore été prise, selon son directeur Jürg Bucher, qui explique qu'il est justement essentiel de procéder à ces essais pour prendre une décision en connaissance de cause, en 2011 au plus tôt. Il se défend de privilégier les entreprises par rapport aux particuliers.

La Poste veut certes desservir au plus tôt les zones à forte densité d'entreprises, mais les particuliers qui demeurent aussi dans ces quartiers – une majorité – bénéficieront également d'une distribution avancée. /ats

LA BOURSE

Source: THOMSON REUTERS | Sponsor: SIX SWISS EXCHANGE

Cours sans garantie

- P = action au porteur
- N = action nominative
- BJ = bon de jouissance
- d = cours demandé
- o = cours offert

Marché suisse (cours en CHF)

SMI	19/8	préc.	haut	bas	AUTRES VALEURS	19/8	préc.	haut	bas
			(52 semaines)					(52 semaines)	
ABB Ltd N	20.22	20.64	23.46	17.65	Calida N	507.00d	511.00	545.00	245.69
Actelion N	45.21	45.21	66.20	39.19	Charles Voegelé P	44.00	43.00	57.40	35.70
Adecco N	50.40	52.10	65.50	45.24	Cicor Tech N	35.00	34.00	38.15	21.80
CS Group N	46.06	46.93	60.90	39.80	Cie Fin. Trad. P	108.80	108.50	142.50	102.00
Holcim N	63.45	67.70	85.00	62.90	Clariant N	13.83	14.09	15.44	7.81
Julius Baer N	36.51	36.65	43.00	30.01	Edipresse N	48.00d	55.00	74.00	49.00
Lanza Group N	86.65	86.95	115.00	65.75	EFG Intl N	11.85	12.05	20.45	11.50
Nestlé N	53.00	53.20	54.65	41.52	EMS Chemie N	152.10	155.10	157.54	102.28
Novartis N	52.65	53.40	60.40	47.40	Feintool N	343.00	345.00	359.75	201.10
Richemont P	40.64	41.05	43.80	27.06	Galencia N	440.00	437.50	442.00	327.50
Roche BJ	141.30	143.40	187.40	134.00	GAM N	11.80	12.05	14.50	10.41
SGS N	1465.00	1487.00	1585.00	1240.30	Geberit N	166.40	169.00	196.36	148.21
Swatch Group P	339.10	343.00	354.00	218.50	Genolier SMN N	18.00	18.00	20.85	13.20
Swiss Re N	43.68	44.37	53.85	40.54	Georg Fischer N	406.75	407.75	423.00	218.20
Swisscom N	389.40	392.00	403.60	346.75	Givaudan N	948.00	963.50	1012.00	718.00
Syngenta N	248.30	254.40	305.50	221.10	Gurit P	451.00	469.00	728.00	450.00
Synthens N	122.90	123.90	146.50	117.40	Helvetia N	326.25	327.50	387.75	278.75
Transocean N	54.90	56.25	101.10	46.54	Implenia N	28.40	28.45	32.70	25.80
UBS N	17.45	17.47	19.65	13.31	Kudelski P	30.45	30.90	35.00	20.24
Zurich FS N	230.30	234.50	273.10	215.10	Kühne & Nagel N	108.20	110.20	119.50	81.50
					Kuoni N	340.00	321.75	426.25	292.00
					Lem Holding N	350.00	348.00	380.75	255.00
					Logitech N	15.99	16.04	20.36	14.12
					Meyer Burger N	27.40	28.40	29.35	17.36
					Micronas N	5.04	5.02	6.80	3.20
					Mikron N	7.09	7.10	7.80	4.60
					Mindset P	3.30	3.31	7.10	1.70
					Nationale Ass. N	27.50	27.50	34.55	26.50
					Nobel Biocare N	16.66	16.61	36.15	15.85
					OC Oerlikon N	4.18	4.25	12.30	3.79
					Panalpina N	103.90	103.90	109.00	63.05
					Pargesa P	71.10	72.30	95.45	66.95
					Petroplus N	13.19	13.55	28.62	13.13
					PSP N	67.75	68.25	69.80	53.00
					PubliGroupe N	104.20	104.00	126.90	80.05
					Rieter N	323.00	327.25	348.00	168.50
					Romande Energie N	1665.00	1665.00	2162.00	1535.00
					Schindler N	99.00	98.50	100.00	65.00
					Schweiter P	618.00	580.00	640.00	385.00
					Sonova N	129.80	130.70	139.80	91.45
					Straumann N	244.80	236.50	311.50	218.00
					Sulzer N	104.00	105.00	115.00	74.50
					Swatch Group N	61.85	63.00	64.90	43.00
					Swiss Life N	110.50	110.10	155.71	97.94
					Swissmetal P	8.79	8.88	13.80	7.13
					Swissquote N	42.70	43.00	57.60	36.25
					Tecan N	61.50	62.00	82.30	51.20
					Temenos N	26.40	26.40	33.50	19.50
					Tornos Holding N	8.50	8.50	9.25	6.50
					Valora N	268.00	270.00	294.25	221.10
					Vaudoise Ass. N	222.10	225.00	251.00	166.00
					Vetropack P	1760.00	1774.00	2055.00	1570.00

Taux de référence (en %)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	1.17	1.18
Rdt oblig. US 30 ans	3.64	3.70
Rdt oblig. All 10 ans	2.30	2.32
Rdt oblig. GB 10 ans	2.99	3.02
Rdt oblig. JP 10 ans	0.94	0.90

Matières premières

	dernier	précédent
Prix du brut (NYME \$ par baril)	74.38	75.42
Huile de chauffage par 100 litres (prix indicatif 3000 à 6000 litres)	86.60	86.10

ASSURER VOTRE SUCCÈS

Plus forts ensemble

www.bcn.ch

Métaux précieux

	OR	ARGENT	PLATINE
	achat	vente	achat
Once/USD	1227.3	1231.3	18.16
Kg/CHF	40619	40869	598.7
Vreneli 20	231	263	-

Swibor

	SWIBID	SWIBOR
2 ans	0.46	0.52
3 ans	0.66	0.72

Marchés européens (cours en EUR)

	19/8	préc.	haut	bas		19/8	préc.	haut	bas
			(52 semaines)					(52 semaines)	
Akzo-Nobel	43.69	43.91	48.07	36.51	L'Oréal	77.22	78.33	85.00	58.51
Alcatel-Lucent	2.10	2.14	3.39	1.83	Lufthansa	12.49	12.70	13.36	10.19
Allianz	84.43	86.42	95.99	72.57	L.V.M.H	93.60	95.09	97.72	62.03
Axa	12.90	13.31	19.37	11.51	Nokia	7.05	6.94	11.82	6.58
Carrefour	36.18	36.44	39.22	28.99	Royal Dutch Shell A	21.16	21.89	23.84	18.11
Daimler	39.83	40.68	44.78	29.64	Sanofi-Aventis	45.04	45.62	58.90	44.01
Danone	41.89	42.81	46.88	35.58	Siemens	74.06	76.72	79.60	55.04
Deutsche Bank	51.21	52.71	60.50	42.37	Société Générale	41.68	43.17	54.27	29.71
Deutsche Telekom	10.21	10.42	10.64	8.52	Telefonica	17.38	17.60	19.85	14.67
E.ON AG	22.73	23.08	30.45	21.58	Total	38.07	39.01	46.74	35.66
Ericsson LM (en SEK)	78.45	79.05	90.45	65.90	Unilever	21.01	21.42	24.11	

ADRESSES UTILES

URGENCES

- Urgences sanitaires et ambulance: 144
- Police: 117
- Feu: 118
- Intoxication: 145

NEUCHÂTEL

- Pharmacie de service de la Gare, jusqu'à 20h30, en dehors de ces heures, le 144 renseigne
- Dépannage eau, gaz, électricité 032 843 90 00
- Bibliothèque publique et universitaire Lecture publique: lu 12h-19h, ma 10h-19h, me 12h-19h, je 10h-19h, ve 12h-19h, sa 9h-17h. Fonds d'étude: lu-ve 10h-12h/14h-19h, sa 9h-12h. Salle de lecture: ma-ve 8h-22h, sa 8h-17h. Salle Rousseau: lu, ma, je, ve sur demande, me, sa 14h-17h
- Bibliothèque à domicile service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10
- Bibliothèque des pasteurs ma-ve 8-11h30, ma 13h30-17h15
- Bibliothèque Pestalozzi Ma-ve 10h-12h/14h-18h, sa 9h-12h.
- Ludothèque Pestalozzi Ma-je 14h-18h.
- Bibliomonde Livres en langues étrangères, lu 14-17h, ma 9-11h/14-17h, me 14-17h, je 16-19h, ve 14-17h, sa 10-12h
- Le Discobole Prêt de disques. Ma, me, ve 14h-18h30. Sa 9h-12h30
- Piscines du Nid-du-Crô Intérieure: lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-20h Extérieure: tous les jours, 9h-20h
- Piscines de Serrières Tous les jours, 9h-19h

LITTORAL-OUEST

- Pharmacie de garde le no gratuit 0800 832 800 renseigne
- Médecin de garde 079 387 21 00. Je-sa-di 8-8h. Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-8h

AUVERNIER

- Bibliothèque pour enfants ve 15h30-17h, me 14-15h30
- Bibliothèque publique ma 9-11h, je 14-16h

BEVAIX

- Bibliothèque communale ma 14h-19h, je 9h-11h/14h-18h

BÔLE

- Bibliothèque des jeunes Collège. lu/je 15h15-17h15

BOUDRY

- Bibliothèque communale Ma 15h-18h. Me 14h-18h. Je 15h-19h
- Ludothèque de la Basse-Areuse ma 14h-16h30, me 15h30-18h, je 16h-18h30

COLOMBIER

- Bibliothèque communale me 14-18h, je 16-20h

CORCELLES-CORMONDRECHE

- Bibliothèque communale lu 16h-18h, me 17h-19h, je 15h-18h

CORTAILLOD

- Bibliothèque communale ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30

GORGIER-LA BÉROCHE

- Bibliothèque intercommunale me-ve 15-19h

PESEUX

- Bibliothèque jeunesse lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h
- Bibliothèque adultes Maison de commune, ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h

SAINT-AUBIN

- Ludothèque ZigZagZoug je 15h-17h, sa 9h-11h

LITTORAL-EST

- Pharmacie de garde no d'appel unique 0844 843 842
- Permanence médicale 0900 501 501, 2.-fr./min.

LE LANDERON

- Bibliothèque des Deux Thielles lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h

LA TÈNE

- «La ludotène» lu/je 15h30-18h
- Bibliothèque-médiathèque ma 10h-12h/15h-19h, me 15h-18h, je 15h30-19h, ve 9h-12h

VAL-DE-RUZ

- Hôpital de Landeyeux 032 854 45 45. Polyclinique chirurgicale: lu-ve 8h-18h30
- Pharmacie de service Pharmacie Marti, Cernier, 032 853 21 72, dès 18h30
- Médecin de garde Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24, 032 853 19 64, 18h-8h

FONTAINEMELON

- Bibliothèque communale lu 19h-21h, je 13h30-15h30
- Bibliothèque des jeunes lu/je 15h-17h30
- Ludothèque de la Colombine lu/je 15h-17h30, sa 9h30-11h30

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

- Bibliothèque communale je 19h-20h
- Bibliothèque des jeunes je 15h30-17h

VAL-DE-TRAVERS

- Médecin de garde 032 888 90 00
- Pharmacie de service 032 888 90 00
- Hôpital Couvet: 032 864 64 64
- Foyer d'accueil L'Étoile 032 863 21 91

COUVET

- Bibliothèque communale lu 17h-19h, me 15h-17h, ve 14h-16h
- Ludothèque lu/je 17h-18h30

FLEURIER

- Bibliothèque communale lu/ma 17h-20h, je 15h-18h

LA CHAUX-DE-FONDS

- Pharmacie de garde Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne

- Dépannage eau, gaz, électricité 032 843 90 00

Bibliothèque de la ville

Service de prêt, discothèque et salle de lecture: lu 13h-20h, ma 10h-20h, me-je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h

Bibliothèque des jeunes I

Ronde 9. Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h

Bibliothèque des jeunes II

Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h

Ludothèque

Lu, je 15h30-18h, ma 15h30-19h

Bibliothèque chrétienne

Le Papyrus. Jardinière 90. Ma, je 16h-18h30

LE LOCLE

Pharmacie de garde

Pharmacie du Casino, Daniel-Jean-Richard 39, jusqu'à 19h, en dehors de ces heures: 144

- Dépannage eau, gaz, électricité 032 843 90 00

Bibliothèque de la ville

Lu-ma-me-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h

Bibliothèque des jeunes

Lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h

Ludothèque

Lu /ma /je /ve 15h30-17h30, sa 9h-11h

JURA BERNOIS

Pharmacies de garde

Saint-Imier, Pharmacie Pilloud, 032 941 21 94, sa 13h30-16h/19h-19h30; di 11h-12h/19h-19h30

Tramelan, AmaVita SA, 058 851 30 29

Médecins de garde

De La Ferrière à Péry, 032 941 37 37

Tramelan, 032 493 55

Médiathèque

Tramelan, CIP. Lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h

JURA

Pharmacies de garde

Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03
Le Noirmont, Pharmacie Saint-Hubert, 032 953 12 01

Adresses LITTORAL-OUEST

- Accueil et placement d'animaux Colombier, Cottendart, refuge de la fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35. Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38
- NOMAD Basse-Areuse Aide et soins à domicile. Longeville 1, Colombier, 032 886 82 80 (Auvonnier, Bôle, Boudry/Areuse, Champ-du-Moulin, Cortaillood, Colombier, Rochefort)
- NOMAD Bevaix - La Béroche - César Aide et soins à domicile. Temple 16, Case postale 149, Saint-Aubin-Sauges.

- 032 836 26 60 (Saint-Aubin-Sauges, Gorgier-Chez-le-Bart, Bevaix, Vaumarcus, Fresens, Montalchez)
- Infirmières indépendantes A domicile et soins palliatifs. 7/7, 079 33 22 600
- Service de transports bénévoles Colombier et Bôle, 079 415 13 49. Peseux, Corcelles, Cormondrèche, 079 735 32 08, lu, me, ve 9-11h. Auvonnier, 032 731 56 73, lu-ve 8h-11h. Béroche, 079 390 91 41 (lu, me, ve 9h-11h). Bevaix, 078 610 62 60. Rochefort et Montmolin, 032 855 10 87

Adresses LITTORAL-EST

- Centre de rencontres Marin-Epagnier, Espace-Perrier, salle Epagnier, me 20h15
- Infirmières indépendantes à domicile 7/7, 078 824 46 72
- Maison des jeunes Marin-Epagnier. Me 13h30-21h30, je 15h30-21h30, ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079 658 13 14
- NOMAD Entre-deux-Lacs

- Aide et soins à domicile. Bourguillards 7, Case postale 23, Saint-Blaise, 032 886 81 90 (Hauterive, Saint-Blaise, La Tène, Lignières, Enges, Cornaux, Cressier, Le Landeron)
- Services bénévoles Cornaux, Cressier, 079 822 71 06, heures de repas. Marin-Epagnier, 032 756 02 80, 8h30 à 10h. Le Landeron, Lignières, 079 379 52 39, lu/me 8-12h. Saint-Blaise, Hauterive, 079 374 77 66, 9-11h

Adresses VAL-DE-TRAVERS

- Accueil familial de jour 032 866 13 30
- Baby-sitting Môtiers, tél. 032 861 29 80 ou 861 33 94
- CAPT Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 032 860 12 12, lu-ve 8-12h/14-18h30
- Cora Centre œcuménique de rencontre et d'animation. Fleurier, Grand-rue 7, lu-je 8-12h/13h30-17h, ve 8-12h, tél. 032 861 35 05, fax 032 861 43 36
- Croix-Rouge Suisse Consultation de puériculture au Cora. Grand-rue 7, Fleurier, je 14h-18h. Permanence téléphonique, lu au ve 8-9h30, 032 886 886
- NOMAD Val-de-Travers Aide et soins à domicile. Hôpital 3, Couvet, 032 864 66 22

Adresses VAL-DE-RUZ

- Accueil familial de jour 032 853 31 90
- Croix-Rouge Consultation de puériculture. Rue Henri-Calame 8, Cernier. Tous les jeudis 10h-11h30/14-17h
- Infirmières indépendantes à domicile Transports-achats-visites. Lu-ve 8-12h, 079 417 33 41

- Information allaitement 032 853 44 15
- NOMAD Val-de-Ruz Aide et soins à domicile. H.-Calame 8, Cernier. 032 853 15 31
- Services bénévoles Transports-achats-visites. Lu-ve 8-12h, 079 798 13 22

Adresses RÉGION

- Accompagnement de personnes en fin de vie. Service bénévole: 032 886 80 70
- Alcoolisme La Croix-Bleue, 032 725 02 17 SOS Alcool 24h/24, 0848 805 005
- ANAAP (psychiatrie) Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19; La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93
- ANPP (psychologie) Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 767 93 03. E-mail: info@anpp.ch
- Asloca Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondeur, 724 54 24, fax 724 37 26
- Aspedah Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9h-12h. Je 14h-16h. Tél. 021 703 24 20
- Association Alzheimer 032 886 83 59; tj 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve am. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne
- Assoc. suisse maladie de Parkinson Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3e mercredi du mois de 17h à 19h
- Autorité de conciliation En matière de santé. Difficultés entre patients et soignants. Rue du Château 12, Neuchâtel, 032 889 51 41. Demandes à adresser par écrit
- Cancer Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8h-11h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein: d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19
- Caritas Neuchâtel Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil: lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13. Lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-16h. 032 964 12 70
- Cartons du cœur Littoral et VDR 032 731 48 38. Montagnes 032 964 17 27. VDT 032 861 30 30
- Centre psycho-social neuchâtelois La Chaux-de-Fonds, consultations, rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61, lu-ve 8h-12h, 14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21
- Centreve Interventions sociales et réadapt. pour personnes handicapées de la vue, rue de Corcelles 3, 2034 Peseux, 032 731 46 56 sur rdv. Expos articles le ma de 14 à 17h
- Chambre immobilière neuchâteloise Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel
- COLIN Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch
- Croix-Bleue 032 725 02 17

- Insieme Neuchâtel Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30. www.insieme-ne.ch info@insieme-ne.ch
- Job Service Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55
- La Leche League Soutien et accompagnement à l'allaitement et le maternage, 032 751 51 31
- Lecture et compagnie Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale 332, 2035 Corcelles. 079 543 44 62 www.lecture-et-compagnie.ch info@lecture-et-compagnie.ch
- Ligue NE contre le rhumatisme Conseil social c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétaire administratif et cours 032 913 22 77
- Médiane Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel, 032 725 18 18. www.medialogue.ch mediane@mediane.ch
- Mouvement de la condition paternelle Conseils dans les cas de séparation et divorce. CP 261, 2034 Peseux
- NOMAD Stomatologie Canton Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50. stomatologie.administration@ne.ch
- NOMAD Magasin matériel de soins Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50.
- Parents information Service téléphonique anonyme et confidentiel chaque jour ouvrable, 032 725 56 46 ou 032 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h, (voir aussi ANAAP)
- Pro Senectute Arc Jurassien Au service des aînés: conseil social, 032 886 83 40; service des repas, 032 886 83 30
- Sages-femmes à domicile Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h-20h, 079 280 48 28
- S.A.S Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32 www.lesas.ch et info@lesas.ch
- Serei Service d'entraide pour handicapés, lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecour)
- Solidarité-femmes 032 968 60 10
- SOS Racisme 0800 55 44 43
- SOS Racket-violence 079 270 92 06
- TIM Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24, 079 476 66 33
- Vivre sans fumer Prévention et aide à l'arrêt, 032 724 12 06, lu-ve 8-12h/13h30-17h, www.vivre-sans-fumer.ch

Adresses NEUCHÂTEL

- Accueil familial de jour District de Neuchâtel et de Boudry, Tivoli 28, CP 26, Neuchâtel, 032 717 74 56, permanence tél. lu 8h-11h30/14h-17h, ma 14h-17h, je 8h-11h30
- ADCN (chômage) Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Maison des Associations, rue Louis-Favre 1, tél. et fax 032 725 99 89
- Entraide ADRA Fbg. de l'Hôpital 39, vestiaire: ma 13h30-17h30. Repas de midi, ma/je, jusqu'au 09.04, tél. 032 751 31 62
- Alcoolisme CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoologie) 032 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005
- Al-Anon Aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h)
- Apen Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel. CP 1625, 2000 Neuchâtel. apen@bluemail.ch
- Avivo Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h
- BastA Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60, association.basta@gmail.com
- Boutique d'information sociale Rue St-Maurice 4, lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. Tél. 032 717 74 12
- Caritas Neuchâtel Service social et administration. Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70
- Centre de consultations Lavi Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue (143) ou la police (117)
- Centre d'orthophonie Rue St-Maurice 4. Le centre répond du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h au 032 717 78 20
- Centre social protestant Parcs 11, lu-ve, 032 722 19 60
- Consultations conjugales 032 886 80 10
- Consultations juridiques Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous
- La Courte échelle Lieu d'accueil enfants-parents. Fausses-Brayes 3. Lu, ma 14h30 -17h30; me, je 9h-11h30. Tél. 032 724 45 15. Fermée du 2 juillet au 27 août. Réouverture le 30 août
- Croix-Rouge Suisse Transport pour malades: 032 886 886 0. Garde de malades à domicile: 032 886 886 3. Garde d'enfants malades à domicile: 032 886 886 5. Consultations pour nourrissons et futurs parents: Centre de puériculture, av. du 1er-Mars 2a, lu et ve 14-17h, me 10-11h30 et 18-20h. Permanence tél. lu au ve 8-9h30 (dès le 1.12. 8h-10h) tél. 032 886 886 6. Bénévoles et aides aux proches: 032 886 886 0

- Diabète Secrétariat lu-ve 14h-17h, 032 913 13 55, Paix 75, 2301 La Chaux-de-Fonds.
- Dispensaire des rues Soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, 721 10 25. (répondeur)
- Drop-in Toxicomanie/drogue: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58
- Espace des Solidarités Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, 032 721 11 16
- Femmes Information et consultations juridiques. Permanence téléphonique, 032 753 08 76
- FRC Conseil Fédération romande des consommateurs, rue Louis-Favre 1, ma 14-17h, 032 724 40 55
- Groupe d'entraide (schizophrénie) Pour proches des malades souffrant de schizophrénie. catherine.wyss@agence-c.com 032 835 31 66, le soir
- Information allaitement 032 753 53 95 et 032 757 20 26
- Intégration des migrants Conseils et informations. Service de la cohésion multiculturelle. Beaux-Arts 13, 032 889 48 50 pour rdv. Ma, me, je 14h-17h sans rdv
- Jeunes handicapés Service de dépannage, ma (19h-21h) 032 725 52 06; me-ve (9-11h) 032 835 14 55; je (14-17h) 032 926 85 60
- La Margelle Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 032 724 59 59
- Médiation familiale Association neuchâteloise. Fbg de l'Hôpital 23, 2000 Neuchâtel, 032 886 80 15
- Mouvement des aînés Louis-Favre 1. 8h-11h30, 721 44 44
-

AVIS MORTUAIRES

Son épouse, Lucy Broillet-Sansonens
Sa maman, sa fille, ses frères et sœurs
ainsi que les familles parentes et alliées
ont la profonde douleur d'annoncer le départ de

Jâmes BROILLET

le 19 août 2010

à l'aube de ses 62 ans des suites d'une sclérose incurable.

Selon le désir de Jâmes, il n'y a pas eu de cérémonie.

Domicile de la famille: Lucy Broillet-Sansonens
Le Chauffaud 1a, 2400 Le Locle

CORCELLES

*La vie est un bonheur et tu l'as mérité
La vie est amour et tu en as beaucoup donné
La vie est un défi auquel tu as fait face
Enfin, la vie est une promesse et tu l'as remplie*
(d'après Mère Teresa)

Jacqueline Kyprian-Steiner, à Cheseaux-Noréaz,
Stéphane Kyprian, son amie, ses enfants Léa et Ethan,
à Yverdon,
Sébastien et Stéphanie Kyprian, leurs enfants Emilie et Alex,
à Yverdon,

Marinette et Laurent Challandes-Steiner, à Vaumarcus,
Maïté et Yves Gallaz-Challandes et leur fils Malo, à Bevaix,
Karine et Yvan Calame-Challandes, leurs filles Liv et Lya,
à Concise,

Son filleul, Michel et Betty Steiner, à Moudon,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Paul-Robert STEINER

ancien confiseur

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa,
oncle, parrain, parent et ami, enlevé subitement à leur tendre
affection, à l'âge de 89 ans.

2035 Corcelles, le 19 août 2010
(Grand-Rue 4a)

La cérémonie d'adieu aura lieu à la chapelle du Centre funéraire
de Beaugard, à Neuchâtel, lundi 23 août à 11 heures, suivie de
l'incinération.

Paul-Robert repose au pavillon du Centre funéraire de Beaugard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

PLR

Les Libéraux-Radicaux

Le Parti
Libéral-Radical
de Chézard-Saint-Martin

a le regret de faire part du décès de

Madame

Annelise HIRSIG

maman de Monsieur Christian Hirsig,
président du Conseil général et membre de notre section

028-663586

L'ÉPHÉMÉRIDE

20 août 1980: Joe Dassin meurt à Tahiti

Joe Dassin est foudroyé le 20 août 1980 par une crise cardiaque dans un restaurant de Tahiti, où il est attablé avec sa mère et ses fils. Fils du cinéaste Jules Dassin, le chanteur est né à New York, et il a fait ses études à l'Université du Michigan. Ses chansons soigneusement orchestrées, telles «Le petit pain au chocolat», «Aux Champs-Élysées», «L'été indien», «Ça va pas changer le monde», «Le jardin du Luxembourg», lui ont assuré une popularité rapide et durable.

1985 – Rencontre historique à Casablanca entre le pape Jean-Paul II et le roi Hassan II du Maroc, commandeur des croyants. Pendant leur entretien, la situation au Liban et le sort du peuple palestinien sont évoqués, mais surtout le problème des Lieux saints. Le Vatican n'a jamais reconnu Israël et souhaite l'internationalisation des Lieux saints, alors que Hassan II voudrait faire de Jérusalem la capitale d'un Etat palestinien. Jean-Paul II termine au Maroc un voyage qui

l'a conduit dans sept pays d'Afrique.

1968 – Le directeur du laboratoire d'acoustique de l'Université du Tennessee révèle qu'un cobaye a subi des dommages profonds à l'oreille interne après avoir été soumis pendant une période de 88 heures à un niveau sonore de 120 décibels produit par de la musique rock. A la suite de quoi le propriétaire de la discothèque The Scene à New York déclare au quotidien «New York Times»: «Si jamais nous

constatons une augmentation importante des cobayes dans notre établissement, nous leur assurerons bien entendu tout le confort possible...».

1967 – Les techniciens R. et D.W. Dolby lancent leur système de réduction de bruit pour l'enregistrement sonore. Selon le quotidien «New York Times», Checkmate Records, nouvelle filiale d'Elektra, sera la première maison de disques à utiliser le nouveau procédé.

1940 – Assassinat de Léon Trotsky.

SIS

■ NEUCHÂTEL Neuf interventions

Entre mercredi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) est intervenu, au total, à neuf reprises.

– Les véhicules du feu ont été appelés une fois pour un dégagement de fumée, sans intervention, route des Gouttes-d'Or, à Neuchâtel, hier à 16h20.
– Les ambulances ont été sollicitées à huit reprises, pour: une urgence pédiatrique, avec intervention du Smur, Verger-en-Joran, à Marin, mercredi à 17h50; une urgence médicale, route de la Piscine, Le Landeron, mercredi à 22h15; une urgence médicale, rue de la Poste, à Colombier, hier à 1h20; une urgence médicale, avec intervention du Smur, rue de l'Hôpital, à Saint-Aubin, hier à 4h05; une urgence médicale, chemin de Planeyse, à Colombier, hier à 7h35; un malaise, avec intervention du Smur, rue Paul-Bouvier, à Neuchâtel, hier à 9h; une urgence médicale, avec intervention du Smur, avenue de Clos-Brochet, à Neuchâtel, hier à 9h30; une urgence médicale, avec intervention du Smur, Grand-Rue, à Corcelles, hier à 10h30. /comm

AVIS MORTUAIRES

En souvenir

Manuel JOAO

Déjà 1 année que tu es parti

Ta famille, ami(s), connaissances
s'en souviennent avec tendresse.

Repose en paix

028-662445

REMERCIEMENTS

Profondément touchés par vos témoignages de sympathie
reçus lors du décès de

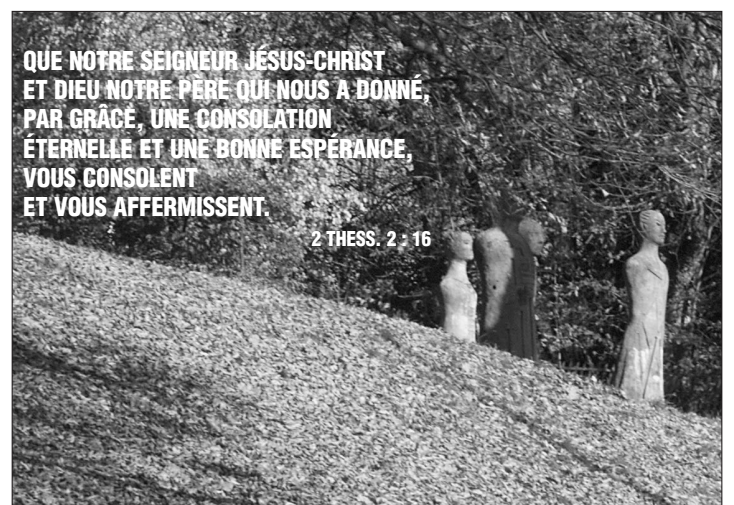
Monsieur

Clovis LEUBA

son épouse et ses enfants vous remercient sincèrement
pour votre présence, vos chaleureux messages ou vos dons.

Neuchâtel, août 2010

028-663653



QUE NOTRE SEIGNEUR JÉSUS-CHRIST
ET DIEU NOTRE PÈRE QUI NOUS A DONNÉ,
PAR GRÂCE, UNE CONSOLATION
ÉTERNELLE ET UNE BONNE ESPÉRANCE,
VOUS CONSOLENT
ET VOUS AFFERMISSENT.

2 THESS. 2 : 16

Le mot caché

SOLUTION

Le mot caché à former de la grille
avec les lettres inutilisées est:

NOUGATINE

Délai jusqu'à 19 heures

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures
du lundi au vendredi:

PUBLICITAS
tél. 032 910 20 50
fax 032 910 20 59

dès 17 heures, week-end
et les jours fériés:

BUREAU DU JOURNAL
tél. 032 723 53 97
fax 032 723 53 09

e-mail: carnet@limpartial.ch

AVIS DE NAISSANCES

Nous sommes heureux
d'annoncer la naissance
de notre dernière
petite merveille

Billie Eva

le 12 août 2010

Famille
Carine & Laurent Cuche
2058 Le Pâquier

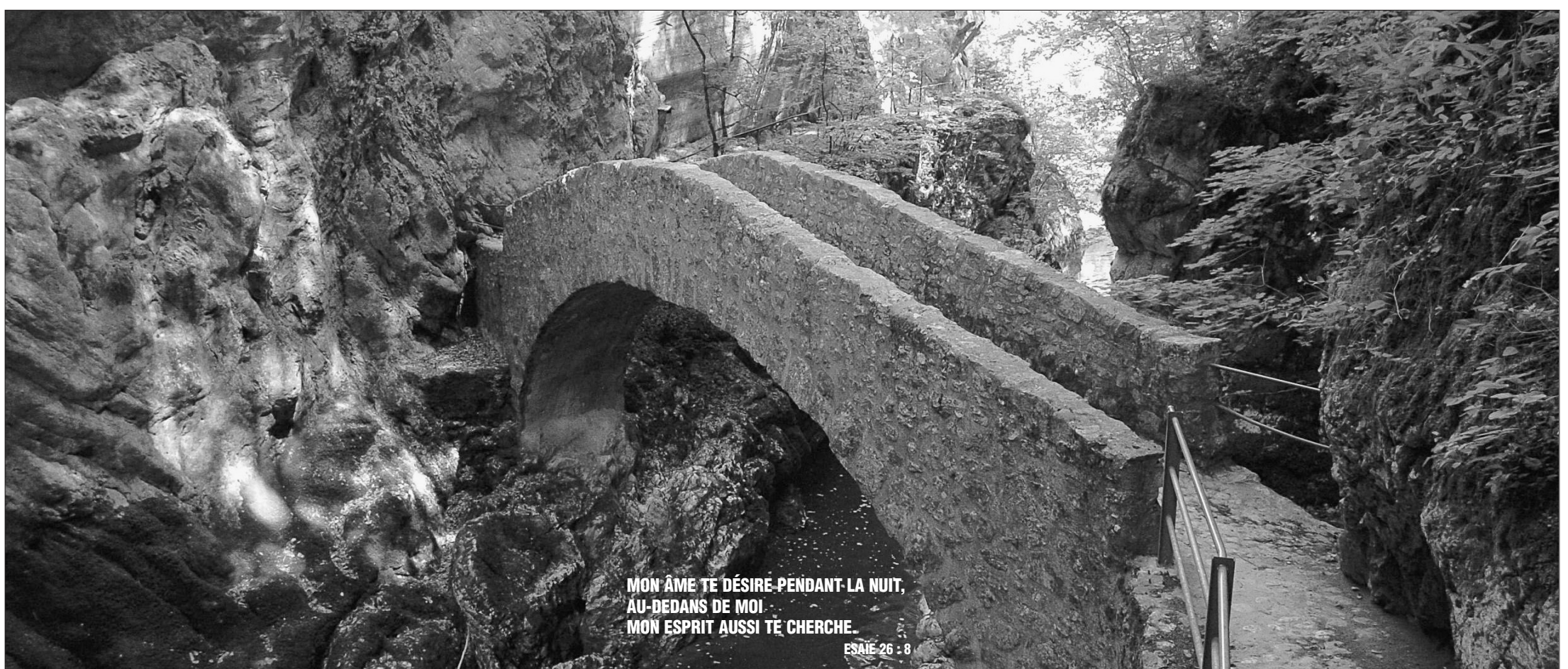
028-663694

Anthony

18 août 2010
pèse 3,430 kg
et mesure 48 cm

Sa sœur Joanna,
sa maman Estelle Nicole
et son papa Grégory
souhaitent sa bienvenue.

028-663694



MON ÂME TE DÉSIRE PENDANT LA NUIT,
AU-DEDANS DE MOI
MON ESPRIT AUSSI TE CHERCHE.

ESAIÉ 26 : 8

District de Neuchâtel

RÉFORMÉS

CULTES DU DIMANCHE 22 AOÛT

Cernier, Evologia, sous tente
Di 9h30, culte cantonal, dans le cadre de «Fête la Terre»; garderie, suivi d'un apéritif

Sud/Temple du Bas
Eglise ouverte, lu-ve 16h-18h; sa 11h-13h (expo «En quête d'absolu dans les grandes religions»)

Ouest/Charmettes
Sa 17h30, culte tous-âges, sainte cène, Mme D. Collaud

Ouest/Serrières
Sa 18h45, C21, culte pour les jeunes suivi d'un repas

Pourtalès
Di 10h, culte ou messe

Deutschsprachige reformierte Kirchgemeinde
Di 9h30, culte cantonal à Cernier

English Church of Neuchâtel
(Chapel of The Charmettes, rue Varnoz 1). 1st Sunday of the month, 10am: morning service and Communion, 3rd Sunday of the month, 5pm: family Communion Service

CATHOLIQUES ROMAINS

Notre-Dame
Sa 11h-12h, sacrement du pardon. Sa 17h, messe en portugais. Di 10h et 19h, messes

Vauseyon, église Saint-Nicolas
Di 10h30, messe

Serrières, église Saint-Marc
Sa 17h30, messe. Di 10h15, messe en italien

La Coudre, Saint-Norbert
Sa 18h, messe. Di 17h, messe selon le rite Saint Pie V

Hôpital Pourtalès
(Chapelle, 6e étage). Di 10h, célébration dominicale (aumônerie protestante 1er et 3e dimanche) et catholique (2e et 4e dimanche)

Mission italienne
Di 10h15, messe à Saint-Marc

Mission espagnole
Di, pas de messe

Mission portugaise
Sa 17h, messe à Notre-Dame

Mission polonaise
Messe: 10h à la chapelle de la Providence, le 2e et le 4e dimanche de chaque mois

Communauté croate
Eucharistie à 16h à la Chapelle de la Providence, le 1er et 3e samedi du mois

CATHOLIQUES CHRÉTIENS

Saint-Jean-Baptiste
(Emer-de-Vattel). Di 18h, messe

ÉVANGÉLIQUES

Eglise évangélique du teen
(Centre de vie, Mille-Boilles 4). Chaque dimanche, 17h, réunion; programme pour enfants et garderie

Eglise évangélique apostolique
(Rue des Mille-Boilles 4). Di 10h, culte et programme pour les enfants. Ve 19h30, groupe de jeunes PAP, sauf le 2e vendredi du mois

Eglise évangélique de la fraternité chrétienne
(Rue Saint-Nicolas 8). Di 9h45, culte, sainte cène (école du dimanche).

La Rochette, Eglise évangélique libre.
(Av. Gare 18). Di 10h, culte

Eglise ouverte - La Croisée
Anciennement Stadtmission. Di 10h, culte. Lundi 20h, étude biblique et prière. Pasteurs Delisle et Moreau, tél. 032 724 90 10 ou 724 90 19

Eglise évangélique chapelle de l'Espoir
(Evoles 59). Di 9h45, culte, sainte cène. Me 20h, prière

Armée du Salut
Sa 19h, culte latinos. Di 9h45, culte. Lu 19h, louange. Ma 14h30, club de l'amitié; 20h, fanfare. Me 9h15, baby song. Je 11h15, prière; 12h15, soupe

District de La Neuveville

RÉFORMÉS

Diesse
Di 10h, culte

CATHOLIQUES ROMAINS

La Neuveville
Di 10h, messe

Littoral Est

RÉFORMÉS

Cornaux-Cressier-Enges-Thielle-Wavre
Di 9h30, culte cantonal à Cernier

Le Landeron
Di 9h30, culte cantonal à Cernier

Lignièrès
Di 9h30, culte cantonal à Cernier

Hauterive
Di 9h30, culte cantonal à Cernier

Saint-Blaise
Di 9h30, culte cantonal à Cernier

Marin-Epagnier
Di 9h30, culte cantonal à Cernier

CNP - Préfargier
Di 10h, célébration œcuménique avec communion à la chapelle (bâtiment D)

CATHOLIQUES ROMAINS

Le Landeron
Sa, pas de messe

Cressier-Enges-Cornaux
Di 9h15, messe

Hauterive

Messe chaque 1er dimanche du mois à 9h

Marin-Epagnier - Thielle-Wavre
Messe chaque dimanche à 9h, sauf le 1er dimanche du mois à Hauterive.

Préfargier
Di 10h, célébration œcuménique avec communion, à la chapelle, bâtiment D

Saint-Blaise
Sa 18h30, messe. Di 10h30, messe

ÉVANGÉLIQUES

Cressier. Communauté chrétienne de la Grâce
Chem. des Devins 26. Di 10h, culte, prédication, pasteur A. Tunguisa, sainte cène. Me 19h, repas en commun; 19h45, étude de la Bible et prière

Saint-Blaise, Eglise évangélique de la dime
Di 10h, louange, sainte cène, culte; garderie

Littoral Ouest

RÉFORMÉS

PAROISSE DE LA BARC
(Bôle, Auvonnier, Rochefort/Brot-Dessous, Colombier)

Cernier, Evologia
Di 9h30, culte cantonal. Transport organisé, secrétariat de paroisse, 032 841 65 50

PAROISSE DE LA CÔTE
(Peseux, Corcelles-Cormondrèche)

Cernier, Evologia
Di 9h30, culte cantonal

PAROISSES DU JORAN

Cernier, Evologia
Di 9h30, culte cantonal

Perreux
Di 9h45, culte, Fred Vernet

Vaumarcus (La Rochelle).
Méditations matinales, mardi et jeudi à 9h

CATHOLIQUES ROMAINS

Colombier
Sa 17h30, messe

Gorgier
Sa 18h, messe

Boudry
Di 10h, messe

Peseux
Di 10h, messe

ÉVANGÉLIQUES

Boudry, Évangélique libre
Di 10h, culte, garderie, école du dimanche

Eglise évangélique de La Béroche
(Combamare 19, Chez-le-Bart). Di 9h45, culte avec Jean Termolle; culte de l'enfance; garderie



District du Val-de-Travers

RÉFORMÉS

Môtiers
Sa 17h, culte, Séverine Schlüter

Cernier, Evologia
Di 9h30, culte cantonal de l'EREN

CATHOLIQUES ROMAINS

Fleurier
Sa 17h30, messe

Les Verrières
Di 9h, messe

Travers
Di 10h30, messe

ÉVANGÉLIQUES

Le Phare, centre évangélique
Di 9h30, accueil, café, culte. Ve 19h30, groupe de jeunes PAP, sauf le 2e ve du mois

District du Val-de-Ruz

RÉFORMÉS

Cernier, Evologia
Di 9h30, culte cantonal

CATHOLIQUES

Cernier
Sa 19h, messe

Les Geneveys-sur-Coffrane
Di, pas de messe

ÉVANGÉLIQUES

Cernier, Centre Chrétien Le Cap
Di, pas de culte

LES MOTS CROISÉS DU VENDREDI

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Horizontalement: 1. Qui a du talent. Ecrivain libertin. Dément. Isolé. 2. Préfixe. Gravure sur pierre. 3. Adolescent. Une plante comme la dame-d'onze-heures. 4. Marche sans but. Substance azotée. Présent. Banale à force d'être connue. 5. Dupé. Dure. Le novateur n'en a cure. Correct. Porte une charge. 6. Déchiffrés. Ville de Hongrie. Oiseau grimpeur. Ville d'Israël. 7. L'étrier en est une sorte. Processus de production de messages. 8. Mangeoire du porc. Bosse. Fait monter la température. Evite de se répéter. 9. Contenir avec peine son impatience. Vedette de la chanson. 10. Flotte parfois dans l'air. Qui a donc perdu de sa hauteur. Débauché. 11. Dans le costume d'Adam. Quote-part. Cavité du crâne. 12. Ville d'Italie. Etat de cheveux mis en boucles. Philosophe écossais. 13. Fondue. Qui a donc perdu de sa hauteur. Egorgé. 14. Père de Noé. Porté à s'agiter sans cesse. 15. Ville de la République tchèque. Entrepris. Population du Proche-Orient. 16. Signe de la joie. Légume d'hiver. Ville d'Italie. Clé. 17. Déluge. Entre dans la fabrication des pierres à briquet. Faisait hausser le ton. 18. Sans aiguillon ni épines. Pronom. Cyprinidé. Engin de travaux publics. 19. Préfixe. Occident. Demeure à l'arrêt. 20. Localisé. Pays dont Crésus avait été roi. Philosophe grec. 21. Insecte qui ressemble à une guêpe. Charmes. Risque. 22. Instrument du supplice de saint Laurent. Cri d'aficionados. Le trapèze en fait partie. Toupet. 23. Fort (texas) où Davy Crockett trouva la mort. Clou. Voie d'eau. 24. Célèbre acteur du cinéma français. Ville de Floride. Suppositions. Couvrir de fleurs. 25. Ancienne unité de travail. Trésor de l'Etat. Se dit à un ami. Pièce du harnais. 26. Autrement dit. Ancien ordre de chevalerie italien. Préfixe. 27. Bas pour les enfants. Palais qu'habitait le sultan. Titre princier. 28. Note. Sans aspérités. Personnage providentiel. Etablissement de cure. 29. Figure géométrique. Marteau de carrier. Coupelle de terre. Frère de Moïse. 30. Averse. Sans naturel. Esprit de corps.

Verticalement: 1. Convenue. Personne qualifiée. Symbole. Urticacées. Torrent des Pyrénées. Figure biblique. 2. Cher. Théâtre parisien. Davy Crockett en était un. Ecrivain surréaliste. 3. Organe creux. Personnage de fables. Longue robe d'une riche étoffe. Instrument de musique. Jeu de stratégie. 4. Fleuve d'Irlande. Type de clown. Boucle. Parti politique algérien. 5. Arrose Saint-Omer. Réparer (une offense). Donne le ton. Dont le cœur est agité. Sert à fabriquer des papiers d'imprimerie. Edition abrégée. 6. Guetter avec convoitise. Particule. Héros d'un poème épique. Héros d'un roman antiesclavagiste. Né. 7. Mise en éveil. Sans plus. Parcours sinueux. Se fait au moyen d'un scion. 8. Exprimer. On-dit. Exprime. Manière de s'exprimer. Ille grecque. 9. Conjonction. Bien joué. Boîte à surprises. Artificiel. Evite de se piquer. Note. Exprime une volonté impérieuse. Guide de pointe. 10. Exprime l'étonnement. Possessif. Produit de toi-

lette. Adverbe. Pour le moins. 11. On s'affole quand on le perd. Bornée. Décoration française. 12. Sans savoir. Cactus. Ile charentaise. Prénom féminin. Il gagne sa vie en jouant. Dans des noms de formats. Sainte. 13. Ecarteur. Sorte de corset. Machination. Mis à la place qui convient. 14. Symbole. Science de la Terre (abrév.). Genre théâtral. Tapage. Tendance à s'échauffer. 15. Tache de rousseur. Larve qui vit dans le cerveau du mouton. L'honneur a les siennes. Fait fiasco. 16. Fait des crottes. Garanties. Un mammifère comme le roi des animaux. Peut être un honneur. 17. Violent. Période des temps préhistoriques. Guerrier et poète arabe. Ville d'Ukraine. 18. L'idéologue l'ignore. Aiguille. Personne qui n'a pas le sens des réalités. Mère d'Isaac. 19. Prénom masculin. Terre ocreuse. Grosse pièce de bois. Digne de confiance. Très mince. Célébrité. 20. Peuples préhelléniques. Partie du monde. Se dit d'idées qui manquent d'élevation. Modèle de bêtise.

Solution du problème de la semaine précédente

Horizontalement: 1. Arosa. Méphistophélès.- 2. Ne. Erreur. Virures. Pô.- 3. Ecarter. Ope. Ire. Slip.- 4. Orcanette. LSD. Bauer.- 5. Crique. Reste. Isaïe.- 6. Ode. Ce. Ergs. Ose. RN.- 7. ND. Contrariant. Rho.- 8. Es. Egarer. Cà. Laïques.- 9. Emploi. Tas. Noirauds.- 10. Aronde. Caddies. Août.- 11. Alost. Spécimen. Kriss.- 12. Lad. Rotor. Lé. Epite.- 13. Ida. En. Biarritz. St.- 14. Ragent. Duo. UE. Inès.- 15. Emis. Ou. Dol. Fortune.- 16. Duetos. Aman-des. Ers.- 17. Surette. Eté. Eh. Set.- 18. Pesée. Parés. Blâme.- 19. Agée. Pieu. Polio. On.- 20. Lus. Madère. Iole. Nabi.- 21. Ie. Cane. Etant. Snober.- 22. Rubans. SO. Aven. Email.- 23. Lie. Eculé. Eléates.- 24. Pègre. Opérateurs. Me.- 25. Retour. Usé. FM. Etau.- 26. Ere. Land. Rh. Estoc.- 27. Démodée. Oiseau-mouche.- 28. Béni. Etété. Ibéris.- 29. Vendeuse. Epatant. Ios.- 30. Actées. Restrictions.

Verticalement: 1. Ane. Cotée. Alfred. Pâir. Pied. Va.- 2. Record. Smala. Amuse-gueule. Rebec.- 3. Arien. Prodigieuses. Bigrement.- 4. Sercq. Délous. Destrée. Caere. Onde.- 5. Artaud. Gontran. Tee. Man. Etudiée.- 6. René. Caïd. Ot. Panse. Us.- 7. Mère. Cor. Este. Ost. Ide. Coulées.- 8. Eu. Trenet. Pondu. Epée. Supra. Ter.- 9. Prote. Tracer. Auréole. Noé.- 10. Peser. Sac. Bodmer. Et. Erudites.- 11. Ive. Trac. Dili. Oates. Aa. As. Sept.- 12. Si. Le Grand Meaulnes. Invété. AR.- 13. Tris. St. Oie. Ré. Potelé. Haïti.- 14. Ourdi. Aliéner. Fe. Bol. Neuf. Ubac.- 15. Pré. Sonars. Piloselles. Armement.- 16. Hé. Bastia. Kit. Haï. Nets. Sorti.- 17. Essaie. Quartzite. Monôme. Etui.- 18. Lue. Rudoie. Nurse. A bas. Tocsin.- 19. Epie. Rhésus. Sensé. Obéi. Mach. Os.- 20. Sopranos. Tsé-tsé. Tenir lieu. Ems.

TSR1



20.30
Un beau jour

7.00 EuroNews
7.30 Quel temps fait-il ?
8.00 Plus belle la vie
8.25 Top Models
9.10 Dans un grand vent de fleurs
Film TV.
10.55 EuroNews
11.05 Les Feux de l'amour
11.50 Le Rêve de Diana
12.15 Plus belle la vie
12.45 Le journal
13.05 Tous Ego en vacances
13.10 Toute une histoire
14.05 Arabesque
15.45 L'Indomptable
Film TV.
17.15 Life
18.00 Le court du jour
18.05 Top Models
18.45 Pique-assiette l'été
19.00 Couleurs d'été
19.25 Tous Ego en vacances
19.30 Le journal
20.10 Magnétos rire

20.30 Un beau jour*
Film. Comédie. EU. 1996. Réal.: Michael Hoffman. Avec : George Clooney. Divorcée et mère d'un petit garçon, une architecte a le coup de foudre pour un journaliste, fort bel homme doté d'une inébranlable confiance en soi.

22.25 Medium
Série. Fantastique. EU. 3 épisodes inédits. Avec : Patricia Arquette, Jake Weber, Miguel Sandoval. Au cours de sa rééducation après son coma, Allison commence à avoir d'étranges visions qui semblent liées à des meurtres commis onze ans plus tôt.

0.40 Un cri dans l'océan
Film.
2.20 Couleurs d'été

TSR2



20.35
Les plages des 60's

7.00 Mabule
11.30 Quel temps fait-il ?
12.00 tsrinfo
12.30 Quel temps fait-il ?
13.05 Le journal
13.20 Météo
13.25 tsrinfo
14.20 Le Maître du Zodiaque
Film TV. Suspense. Fra. 2006. Réal.: Claude-Michel Rome. 1 h 35. 5/5. Avec : Claire Keim, Francis Huster, Yannis Baraban, Jean-Pierre Bouvier.
15.55 Passe-moi les jumelles
Invité: Yann Lambiel. Au sommaire: «Vol au-dessus d'un nid de Loulou». - «Le petit monde de Tante Emma».
17.00 Melrose Place
17.50 Dead Like Me
18.35 Bones
19.30 Le journal
20.00 Banco Jass
20.10 Les Simpson

20.35 Les plages des 60's
Documentaire. Culture. Daytona Beach - Les belles mécaniques. Daytona Beach, ville de l'Etat de Floride, est mondiale connue pour ses nombreuses courses automobiles ou motocyclistes.

21.25 Julie Lescaut
Film TV. Policier. Fra. 2008. Réal.: Pierre Aknine. 1 h 30. Alerte enlèvement. Une adolescente de 14 ans a disparu à la sortie de son lycée. A-t-elle fugué ou a-t-elle été enlevée? Julie Lescaut est chargée de mener les investigations.
23.55 Pastry, Pain and Politics
Film.
0.25 Couleurs d'été

TF1



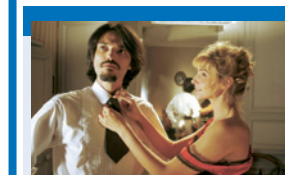
20.45
Les Experts : Manhattan

6.30 TFou
8.30 Téléshopping
9.00 TFou
11.05 Secret Story
12.00 Les douze coups de midi
12.50 L'affiche du jour
13.00 Journal
13.51 Trafic info
13.53 Euro Millions
13.55 Les Feux de l'amour
14.50 Quand la vie est rose
Film TV. Drame. EU. 2004. Réal.: Sheldon Larry. 1 h 45. Avec : Christine Lahti, Brian Kerwin, Bryan Brown, Abby Brammell.
16.35 New York police judiciaire
2 épisodes.
18.20 Secret Story
19.10 Une famille en or
20.00 Journal
20.37 Courses et paris du jour

20.45 Les Experts : Manhattan*
Série. Policière. EU. 2 épisodes. Xander Green est tué lors d'une vente aux enchères de bijoux. Rapidement, les enquêteurs font le lien entre leur victime et un certain Michael Elgers, un skinhead bien connu.

22.20 Secret Story
Télé-réalité. En direct. Vendredi dernier, Alexandre le vampire s'en est allé. Benoît, lui, a été sauvé par le public. Julie est elle aussi partie de la maison après avoir été désignée par Bastien et Anne-Krytel, alors reclus dans la pièce secrète. En s'en allant, elle a offert l'immunité à Amélie, son amie.
0.15 Bienvenue dans ma tribu

France 2



20.35
Chez Maupassant

6.30 Télématin
9.05 Des jours et des vies
9.35 Amour, gloire et beauté
10.00 Foudre
11.00 Motus
11.30 Les z'amours
12.00 Tout le monde veut prendre sa place
13.00 Journal
13.50 Le grenier de Sébastien
14.45 Maigret
Film TV. Policier. Fra. 2002. Réal.: Jacques Fansten. 1 h 45.
16.30 Miss Marple
Film TV. Policier. GB. 2008. Réal.: Hettie MacDonald. 1 h 34.
18.04 Paris sportifs
18.10 La télé est à vous
19.00 Mot de passe
Inédit. Invités: Elodie Gossuin, Denis Maréchal.
20.00 Journal

20.35 Chez Maupassant***
Série. Drame. Fra. 2008. Avec : Clotilde Courau. Madame Amandon prend ses amants dans l'armée. Elle les retrouve, cachée sous un pseudonyme, dans une auberge. Un soir, le rendez-vous est perturbé.

21.35 Contes et nouvelles du XIXe siècle
Série. Drame. Fra. 2009. Réal.: Jean-Daniel Verhaeghe. 1 heure. 3. La maison du chat qui peute. Monsieur Guillaume, drapier à Paris, a deux filles, l'une douce et patiente mais légèrement disgracieuse, et la cadette, mignonne et charmante.
22.35 Panique dans l'oreille
0.25 Journal de la nuit

France 3



20.35
Faut pas rêver

6.00 EuroNews
6.40 Ludo
8.25 Ludo vacances
11.15 Plus belle la vie
11.45 12/13
12.55 30 millions d'amis collector
13.40 Inspecteur Derrick
14.50 Siska
16.55 Slam
17.25 Un livre, un jour
17.35 Des chiffres et des lettres
18.05 Questions pour un champion
18.40 J'aime mon patrimoine
18.45 19/20
20.00 Tout le sport
20.10 Plus belle la vie
Inédit. Le charme de Léo opère bien malgré lui. Parallèlement, Samia subit un terrible chantage affectif. De son côté, Guillaume traverse une période très difficile...

20.35 Faut pas rêver
Magazine. Découverte. Oman. Visite du sultanat d'Oman, pays majoritairement désertique situé au sud-est de la péninsule arabique. Au sommaire: Les nomades de Kumzaur. - Les combats de taureau. - Les jardins du désert...

22.30 Soir 3
23.00 Un meurtre est-il facile ?
Film TV. Suspense. EU. 1982. Réal.: Claude Whatham. 1 h 35. Luke Williams, un Américain, expert en informatique, passe ses premières vacances en Europe. Voyageant en train dans la campagne britannique, il fait la connaissance de miss Lavinia Fullerton.
0.35 Un été avec Chopin

M6



20.40
NCIS : enquêtes...

6.00 M6 Music
7.05 M6 Clips
7.55 Absolutem stars
8.05 M6 Clips
8.45 Absolutem stars
8.55 M6 boutique
10.00 Vous les femmes
10.10 Summerland
11.40 Malcolm
12.45 Le 12.45
12.55 Malcolm
13.45 Le Défi de Kylie
Film TV. Drame. Can - EU. 2008. Réal.: Peter Werner. 1 h 55.
15.40 Canicule : état d'urgence
Film TV. Catastrophe. All. 2008. Réal.: Gregor Schnitzler. 2 h 5.
17.45 Un dîner presque parfait
18.45 L'été de «100% Mag»
19.40 Tous ensemble à table
19.45 Le 19.45
20.05 Un gars, une fille

20.40 NCIS : enquêtes spéciales*
Série. Policière. EU. 3 épisodes. Avec : Mark Harmon. Depuis de longs mois, le NCIS est sans nouvelle de Ziva, téméraire agent ayant disparu lors d'une mission spéciale en Afrique orientale.

23.05 Numb3rs
Série. Policière. EU. 3 épisodes. En contrecarrant les plans d'une bande de braqueurs de banque, Don découvre, parmi les billets qu'ils ont amassés, une partie du butin d'un casse jamais élucidé de 1971. Afin d'enquêter sur cette affaire, qui passionne encore les esprits, le FBI fait appel à Roger Bloom, un agent à la retraite...
1.30 Miss VIP

F5 ARTE



20.35
Le Pendu

11.10 Insaisissable léopard
12.05 Skunk Fu !
12.20 Commandant Clark
12.30 Les aventures du Marsupilami
12.55 Inspecteur Gadget
13.40 Commandant Clark
13.55 Superstructures Greensburg
14.50 La 2e Guerre mondiale en coulure
Opération Overlord.
15.45 Bandes de lémuriens
16.10 Devenir femme au Zanskar
17.35 C l'info
17.45 C dans l'air
19.00 Arte journal
19.30 Vingt minutes à la mer
19.50 Les nouveaux paradis

20.35 Le Pendu***
Film TV. Drame. Fra. 2007. Réal.: Claire Devers. Avec : Dominique Blanc. Deux cousines héritent d'un manoir familial sur une petite île. Elles s'y installent avant de découvrir qu'il est hanté par un de leurs ancêtres.

22.05 Survivre au cancer du sein
Documentaire. Sciences. All. 2008. Réal.: Jutta Rosbach. 45 minutes. Jutta Rosbach a suivi le parcours de Birgit et Gundula, atteintes d'un cancer du sein. Elle a filmé la première jusqu'à la fin de la chimiothérapie.
22.50 Où est l'amour dans la palmeraie ?
Film. Documentaire. Blg. 2006. 1 h 30.

TV5MONDE

18.25 Un objet, une histoire. **18.30** L'invité. Invité: Tim Burton. **18.40** La Petite Vie. **19.05** Belle-Baie. **19.30** Tout le monde veut prendre sa place. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Le plus grand cabaret du monde. **22.55** TV5MONDE, le journal.

AB1

14.40 Le Collège des coeurs brisés. **17.10** Le Miracle de l'amour. **18.05** Mutant X. **19.35** La Vie de famille. **20.40** www.crime.com. Film TV. Suspense. **22.15** Le Cartel. Une nouvelle donne. **23.00** Culture pub. **23.30** Explosif. **23.55** Premiers Baisers.

ZDF

17.15 Hallo Deutschland. **17.45** Leute heute. **18.05** SOKO Wien. **19.00** Heute. **19.25** Die Rettungsflyger. Muttersorgen. **20.15** Der Kriminalist. Ausser Kontrolle. **21.15** SOKO Leipzig. **22.40** Heute-journal. **23.10** Aspekte.

RTPI

11.00 Verão Total. **14.00** Jornal da tarde. **15.15** Nobre Povo. **15.45** Timor contacto. **16.15** Verão Total. **19.00** Portugal em directo. **20.00** O olhar da serpente. **21.00** Telejornal. **22.00** O dia do regicídio. **22.45** Da : Me Música. Concert. Variétés.

TMC

13.35 Hercule Poirot. **16.15** Les maçons du coeur. **17.55** Alerte Cobra. **18.45** L'Agence tous risques. **20.40** Une femme d'honneur. Film TV. Policier. 2 épisodes. **0.00** New York police judiciaire. 3 épisodes. **2.25** La Part du diable.

RTL 9

17.00 Les Destins du coeur. **18.00** Top Models. **18.40** Kojak. **19.35** Friends. **20.30** RTL9 Family. **20.35** Paulie, le perroquet qui parlait trop. Film. Comédie. **22.10** Films actu. **22.15** Kickboxer IV : The Aggressor. Film TV. Action. **23.50** Fantasmés.

Canal Alpha

8.00 Boucle, Journal, clin d'oeil, le Canal sportif, Mini Mag, Passerelles. **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise. **19.20** Clin d'oeil: images fortes de rencontre à travers le pays neuchâtelois, Météo régionale. **19.30, 20.20, 21.20, 22.20** Rediffusion de la boucle de la tranche 19h/19h20. **20.00, 21.00, 22.00** Antipasto. Magazine d'actualité.

EUROSPORT

10.00 Championnats du monde de course en ligne. Canoë-kayak. 2e jour. En direct. **14.45** Tour du Benelux 2010. Cyclisme. 3e étape. En direct. **19.00** Eurogoals Flash. **20.00** Laval/Nantes. Football. Ligue 2. 4e journée. En direct.

RSI1

18.00 Telegiornale flash. **18.05** Dr House. Aspettando Giuda. **19.00** Il Quotidiano Flash. **19.05** La barriera corallina. **19.35** Il Quotidiano. **20.00** Telegiornale. **20.40** Generation. **21.00** Criminal Minds. **22.30** Cold Case. **23.20** Telegiornale notte.

RSI2

17.30 Bahareya. **17.40** Soccorso in alta quota. **18.35** Un ciclone in convento. **19.25** Il commissario Rex. Série. Policière. **20.10** Players. **21.00** Spider-Man 3. Film. Action. EU. 2007. Réal.: Sam Raimi. 2 h 15. **23.15** CSI : Scena del crimine.

RAI1

15.05 Capri. **17.00** TG1. **17.10** Che tempo fa. **17.15** Le sorelle McLeod. La mia migliore nemica. **17.55** Il commissario Rex. **18.50** Reazione a catena. **20.00** Telegiornale. **20.30** Da Da Da. **21.20** Serata per i giovani talenti. **23.25** TG1. **23.30** TV 7.

SAT1

18.00 Eine wie keine. **18.30** Anna und die Liebe. **19.00** Das Sat.1 Magazin. **19.30** K 11, Kommissare im Einsatz. **20.00** Sat.1 Nachrichten. **20.15** Mein Mann kann. **22.30** Genial daneben : Die Comedy-Arena. Divertissement. Humour. **23.30** Sechserpack.

TVM3

15.00 TVM3 Tubes. **15.30** TVM3 Cinéma. **16.00** TVM3 Music. **17.00** Météo. **17.05** Génération TVM3. **18.00** Best of. **18.30** Altitubes + M3 Pulse en direct. **20.00** Les clés de l'avenir. **22.00** Star People. **22.05** TVM3 Cool + M3 Love en direct.

TÉLÉ OBJECTIF RÉUSSIR

Boucles à **12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00**. Magazine, interviews, reportages sur la culture et le social du canton.

RADIOS

La Première

5.06 Journal. **8.32** On en parle. **9.30** A marée haute. **11.06** Les dicodéurs. **12.06** Dans ma rue. **12.30** Journal. **13.03** Presque rien sur presque tout. **14.06** Caliente. **15.06** Les années 60. **16.06** Aqua concert. **17.06** Impatiens. **18.00** Forum. **19.06** Radio Paradiso. **20.03** Au coin du chemin. **21.03** Histoires de villes. **22.03** La ligne de coeur. **22.30** Journal.

Espace 2

6.06 Matinales. **9.06** Babylone. **10.06** L'humeur vagabonde. **10.30** A vue d'esprit. **11.06** Entre les lignes. **12.06, 19.06** Daredare. **13.00** Journal. **13.30** Méridienne. **14.06** Musique en mémoire. **15.06** Nos meilleurs concerts. **17.06** D'un air entendu. **18.03** La plage. **19.30** L'été des festivals. **22.30** Le journal. **22.42** jazzZ. **0.03** Musique en mémoire. **1.03** Les nuits d'Espace 2.

CANAL+

19.05 Le news show. **20.08** La météo. **20.10** S.A.V. des émissions. **20.15** Moot-moot. **20.35** Avant-match. **20.45** Biarritz/Toulon. Rugby. Top 14. 2e journée. En direct. **22.45** jour de rugby. **23.30** La Nuit au musée 2. Film. Comédie.

SF1

18.15 5Gegen5. **18.40** Glanz & Gloria. **18.59** Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell. **19.25** SF Börse. **19.30** Tagesschau. **19.55** Météo. **20.00** SF bi de Lüt. **20.50** Fernweh. **21.50** 10 vor 10. **22.15** Météo. **22.25** Space Tourists.

SF2

17.55 Mein cooler Onkel Charlie. **18.20** Scrubs, Die Anfänger. **18.45** Chuck. **19.30** Tagesschau. **20.00** Verrückt/Schön. Film. Comédie dramatique. **21.40** Box Office extra. **22.20** Sport aktuell. **22.45** Das Mercury Puzzle. Film. Policière.

RAI2

17.10 Sea Patrol. **17.50** Tom & Jerry Tales. **18.00** Meteo. **18.05** TG2 Flash L.I.S. **18.10** Rai TG Sport. **18.30** TG2. **19.00** Torte in faccia!. **19.20** Le nuove avventure di Braccio di ferro. **19.30** Squadra Speciale Cobra 11. **20.30** TG2. **21.05** NCIS. **23.15** TG2. **23.30** Stile.

MTV

19.15 Making His Band. **19.45** Dismissed. **20.10** Punk'd. **20.40** Faster or Loser. **21.05** Un mec pour mon ex. **21.35** Kiffe ma mère. **22.00** Tila, célib et bi. **22.30** South Park. **22.55** Les Lascars. **23.00** MTV Cine Files. **23.05** Behind the Music. **23.55** Storytellers.

SWR

19.45 Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** SWR auf Tour. «Schwarzwald-Mädel-Open-Air, Titisee-Neustadt». **21.45** Aktuell. **22.00** Nachtcafé. Débat. Wie käuflich ist die Liebe? **23.30** Liebe auf 3 Quadratmetern. Documentaire. Société.

PLANETE

16.25 A la recherche de la vérité. **17.15** Un paradis pour les gorilles. **18.05** Des trains pas comme les autres. **19.05** Le clan des suricats, la relève (saison 4). **19.55** Dans le secret des villes. **20.40** Parasomnie, le sommeil impossible. **22.05** Secrets de luxe.

ARD

19.20 Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.45** Wissen vor 8. Magazine. Educatif. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Bayern Munich/Wolfsburg. Football. Championnat d'Allemagne. 1re journée. En direct. Dolby. **22.45** Tatort.

TVE I

15.00 Telediario 1a Edición. **16.00** El tiempo. **16.10** Saber y ganar. **16.40** Amar en tiempos revueltos. **17.30** La ruta alternativa. **18.30** España directo. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2a Edición. **22.05** El tiempo. **22.15** Desaparecida.

MEZZO

17.00 Monty Alexander 6tet. **20.00** Divertimezzo. **20.30** L'Ensemble Ausonia et Masato Matsuura, danseur nō. Concert. Classique. **21.45** Ensemble Mondo della Luna. **23.00** Festival international de musique de Sion 2008 : King's Singers.

BBC E

16.00 Doctors. **16.30** EastEnders. **17.00** The Inspector Lynley Mysteries. **18.30** Mastermind. **19.00** The Weakest Link. **19.45** Doctors. **20.15** The Inspector Lynley Mysteries. **21.45** The Jonathan Ross Show. Inédit. **22.35** Live at the Apollo. **23.20** Coast.

RTL D

17.30 Unter uns. **18.00** Explosiv. **18.30** Exclusiv

AIR DU TEMPS
BASILE WEBER



Plus blanc que blanc

Vendredi dernier, finales des championnats du monde vétérans de course d'orientation au Cernil, entre les Verrières et la Brévine, au Val-de-Travers. Plus de 4500 coureurs de 44 nationalités participent à l'événement. Pas un seul noir. Le terrain difficile et les barbelés occasionnent des blessures pour certains orienteurs. La tente infirmerie est pleine et le personnel médical ne chôme pas. Une samaritaine neuchâteloise répond à nos questions. «Avec cette chaleur, on transpire comme des

nègres ici!» On se pince pour y croire. On est tellement abasourdi qu'on ne réplique pas. J'imagine mal le fils de la dame en question débarquer à la maison avec sa nouvelle petite amie à la peau ébène rencontrée à Bamako lors d'un échange Nord-Sud entre agriculteurs suisses et maliens... Une semaine auparavant, une connaissance me dit qu'il ne sortirait jamais avec une femme noire. Je lui demande pourquoi. Réponse catégorique: «J'ai trop d'estime de moi pour me rabaisser à ça!» J'avais vraiment

envie de lui mettre mon poing dans la figure. Mais j'ai aussi trop d'estime de moi pour me rabaisser à ça. Bien que le canton se gargarise d'être pionnier en matière d'intégration des étrangers, un long chemin reste à parcourir au niveau des mentalités. Un ami marocain marié à une Suisseuse entame des démarches pour une naturalisation. Il doit prouver qu'il maîtrise le français alors que c'est sa langue maternelle. Il y a des jours où je suis vraiment fier d'être Suisse et blanc.

MÉTÉO

Vendredi
20 août 2010
Saint Bernard

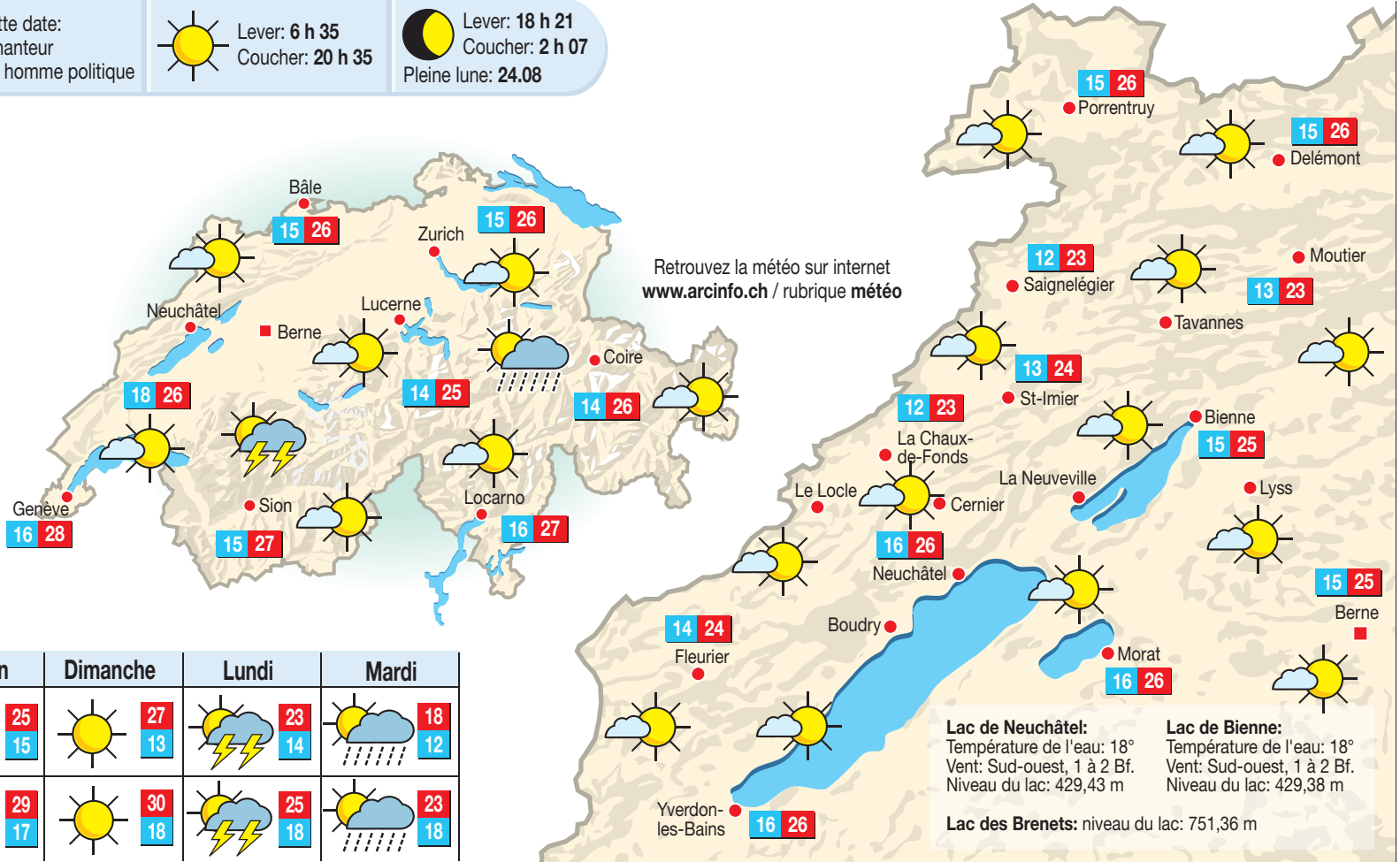
Ils sont nés à cette date:
Robert Plant, chanteur
Laurent Fabius, homme politique

Lever: 6 h 35
Coucher: 20 h 35

Lever: 18 h 21
Coucher: 2 h 07
Pleine lune: 24.08

Le ciel se cherche encore un peu

Situation générale. De l'air plus sec et de plus en plus chaud entre par l'ouest. Le temps sera encore instable aujourd'hui sur la moitié sud du pays. Une haute pression nous concoctera ensuite un week-end estival.
Prévisions pour la journée. Le ciel se met en mode variable avec des éclaircies mais aussi des passages nuageux ou des cumulus l'après-midi. Quelques gouttes possibles sur les hauteurs. Le mercure affichera de 25 à 26 degrés l'après-midi en plaine.
Les prochains jours. Demain et dimanche, un temps très ensoleillé et des températures chaudes demain, très chaudes dimanche. Quelques cumulus et orages isolés dimanche soir sur le Jura. Lundi: ciel nuageux et lourd avec quelques averses ou orages possibles. Mardi: perturbé, souvent très nuageux avec de fréquentes pluies orageuses.



	Aujourd'hui	Demain	Dimanche	Lundi	Mardi
En montagne (1000 m)	23 / 12	25 / 15	27 / 13	23 / 14	18 / 12
En plaine (500 m)	26 / 16	29 / 17	30 / 18	25 / 18	23 / 18

HIER À 14 HEURES

En Suisse	Sion	beau	24°	Madrid	très nuageux	28°		
Bâle	très nuageux	22°	Zurich	peu nuageux	18°	Moscou	très nuageux	21°
Berne	très nuageux	21°	En Europe	Nice	très nuageux	24°		
Genève	peu nuageux	26°	Berlin	peu nuageux	21°	Paris	peu nuageux	22°
Locarno	peu nuageux	28°	Lisbonne	beau	26°	Rome	beau	27°
Nyon	peu nuageux	26°	Londres	très nuageux	19°	Vienne	peu nuageux	24°

Dans le monde	New Delhi	pluvieux	27°	Atlanta	très nuageux	25°		
Alger	très nuageux	22°	Hongkong	pluvieux	27°	Chicago	beau	21°
Le Caire	beau	27°	Sydney	beau	24°	Miami	peu nuageux	29°
Las Palmas	beau	21°	Pékin	très nuageux	26°	Montréal	beau	18°
Nairobi	peu nuageux	26°	Tel Aviv	beau	28°	New York	beau	23°
Tunis	beau	26°	Tokyo	très nuageux	32°	Toronto	beau	17°

INSOLITE

Ours gardiens de cannabis

Des policiers ont été étonnés de découvrir au moins quatorze ours noirs «gardant» une plantation illégale de cannabis lors d'une descente dans l'ouest du Canada, a indiqué hier la police fédérale. Les policiers croient que les deux producteurs de marijuana, arrêtés lors de l'intervention, utilisaient de la nourriture pour chien afin d'attirer les ours sur leur propriété de Colombie-Britannique et ainsi éloigner les voleurs. Il n'est pas rare que les policiers trouvent des pièges ou tombent nez à nez avec des gardiens et des chiens près des plantations de marijuana. Cette fois, les ours n'ont toutefois pas rempli leur tâche, lorsque cinq policiers sont

arrivés sur les lieux. «Ils ont été apprivoisés. Ils étaient assis et regardaient. A un moment donné, l'un d'entre eux est monté sur le capot de la voiture de police, s'est assis un moment, puis est parti», raconte le sergent Mansveld. Les ours noirs sont très répandus au Canada et vivent normalement seuls, à l'exception des mères et de leurs petits. Il est illégal de les nourrir, selon une loi provinciale. Les plantigrades domestiqués sont dangereux, car une fois nourris, ils vont tenter de trouver d'autres humains, détruire des propriétés et dans de rares cas, ils vont attaquer ou même tuer des gens. /ats-afp

LA PHOTO DU JOUR



UN AIR DE FLAMENCO Performance de la gymnaste australienne Angela Donald lors des Jeux olympiques de la jeunesse qui ont lieu jusqu'au 26 août à Singapour. (KEYSTONE)

JENNIFER ANISTON

Escroquée par sa coiffeuse



JENNIFER ANISTON Comme bien d'autres stars, la comédienne a été victime d'une coiffeuse indélicat. (KEYSTONE)

Plusieurs stars de la chanson et du cinéma, parmi lesquelles Cher, Jennifer Aniston ou Anne Hathaway, ont été escroquées par leur coiffeuse, à Beverly Hills. Elle utilisait indûment leurs numéros de cartes de crédit, a annoncé mercredi la justice américaine. Maria Gabriela Perez, 51 ans, a été arrêtée sans résistance devant ses clientes, dans son salon Chez Gabriela Studio de Beverly Hills, une ville huppée

et prisée des stars, à l'ouest de Los Angeles. Mme Perez aurait dérobé à ses riches clientes près de 300 000 dollars, en s'offrant des paiements indus après leur départ, en conservant les numéros de leurs cartes de crédit. Elle risque jusqu'à 25 ans de prison. Parmi les autres victimes de la coiffeuse figurent notamment les actrices Liv Tyler et Melanie Griffith. Liv Tyler à elle

seule se serait fait dérober quelque 241 000 dollars, selon le mandat d'arrestation de Mme Perez. La coiffeuse indélicat ne s'est pas seulement spécialisée dans la fraude à la carte bancaire. Elle a notamment été condamnée pour vol à la tire, émission de chèques non approuvés et fraude à la sécurité sociale, à laquelle elle est affiliée sous une vingtaine de noms d'emprunts. /ats-afp